

# LA POLICIA BUSCA AL LOCO QUE MATO A 8 ENFERMERAS

PAGINA 6

# NUEVA BODA DE BRIGITTE

PAGINA 16

**Ultima  
Hora**

**6.<sup>a</sup>  
EDICION  
10 PESOS**

Año I - BUENOS AIRES, JUEVES 14 DE JULIO DE 1966 - Nº 335

Director: JOSE A. CARDINALI

Dirección, Redacción, Administración y Talleres: RIO BAMBA 280

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 895.429

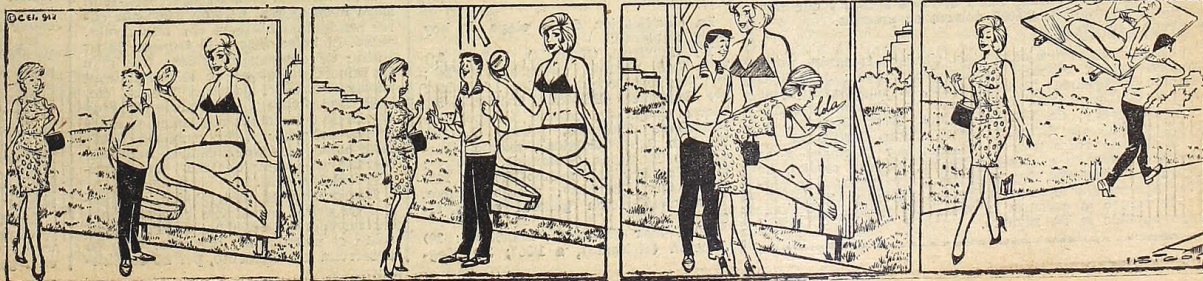
A Brigitte Bardot no hay marido que le venga bien. Separada de su segundo esposo (de alguna manera hay que llamarlo), el brasileño Bob Zagury, la irritable francesa se acaba de casar en Las Vegas con el raro espécimen que la acompaña en la foto. Se llama Gunther Sachs y dicen que es un play boy. (Radiofoto especial de AP para ULTIMA HORA).



## EL GOBIERNO RESOLVIO INTERVENIR TODAS LAS CAJAS DE PREVISION

PAGINA 16

**LO  
LI  
TA**





# ACCAVALLO: ESTA HECHO UN BALAZO

- Último su Preparación
- La "Operación Olvido"

La actividad desarrollada en el día de ayer, último entrenamiento intensivo por el campeón mundial Horacio Accavallo, comenzó a las 13.30, en el gimnasio del Luna Park, con 3 vueltas de guantes realizadas con Carlos Miranda. El titular de los moscas del mundo, buscando dar mayor velocidad aún a sus piernas, da las características del japonés Ebihara, en este aspecto, en un encuentro en Miranda una inestimable colaboración, ya que además dicha sesión le sirvió también a éste, que combatirá a diez rounds con el campeón argentino Nelson Alarcón en match de semifondo de la trascendente pelea. La jornada se completó con dos rounds de shadow-box (sombra) y uno de ablandamiento con gimnasia.

Hoy, y de acuerdo a lo manifestado en la Escuela Mecánica de la Armada, en momentos de la comida de anoche, por el señor Vaccaro, manager de Accavallo, se trasladó con su pupilo al Luna Park, donde realizó una gimnasia liviana, para en horas de la tarde visitar a familiares, amigos y vecinos en Villa Industriales.

Posteriormente, volvió Accavallo a la Escuela de Mecánica, donde comenzó la "operación olvido", con juego de cartas y conversaciones extraboxísticas.

El viernes, día del match, a las 9 de la mañana abandonará el campeón del mundo su concentración para una hora después cumplir con el último trámite oficial: pesaje en la comisión municipal de box.

Consultado Accavallo sobre su número predilecto fue rápido en contestar: "el 14, día de mi nacimiento". Se imponía una pregunta aclaratoria: "¿en ese round será el K.O.?" Una sonrisa y un sugestivo silencio fueron la única respuesta.

## EL PROGRAMA

El expectante encuentro pugilístico que sostendrán pasado mañana, en el Luna Park, el argentino Horacio Accavallo y su challenger, el japonés Hiroyuki Ebihara (ex titular mundial de la división), por la co-

rona que ostenta el primero, estará complementado por un interesante programa de peleas.

Tanto es así, que en el semifondo se presentará el campeón argentino de los moscas, el rosarino Nelson Alarcón, cotejando —en combate a 10 vueltas— con un veterano de dicha categoría: el puntano Carlos Miranda (hermano del ex campeón argentino y sudamericano de los gallos, Ernesto Miranda).

Además habrá en la oportunidad dos buenos —por lo menos en los papeles— matches preliminares.

He aquí el programa completo:

## MATCHES PRELIMINARES

A 6 rounds, categoría liviano, Andrés Martínez vs. Héctor Neyra; a 6 vueltas, categoría liviano, Juan Escobar Castro vs. Ángel Sayavedra.

## COTEJO DE SEMIFONDO

A 10 asaltos, categoría mosca, Nelson Alarcón (campeón argentino) vs. Carlos Miranda.

## ENCUENTRO DE FONDO

A 15 rounds, categoría mosca, Horacio Accavallo (argentino, campeón mundial) vs. Hiroyuki Ebihara, japonés. Estará en disputa el título que ostenta el argentino.

## PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

En lo que respecta a las localidades, rigen los siguientes precios: popular, 600 pesos; especial, 1.200; pullman, 3.500; plata, 4.500; superpullman y ring side, 5.000, y ring side preferido, 6.000 pesos.

Todas las localidades están en venta diariamente, de 10 a 20 horas.

## EL LUNA PARK ACLARA

La empresa del Luna Park aclara que, para la ocasión, han sido anuladas todas las franquicias que habitualmente concedía el estadio, inclusive las localidades de favor.



► Nuestro campeón mundial —en la foto junto a Vaccaro y Aldrovandi— parece estar ya a punto para la pelea por su título con Ebihara. Los pronósticos son salpicados y contradictorios, por cuanto pocos son los que saben a ciencia cierta qué puede dar el japonés

## REUNION "SOCIAL" EN TORNO AL GRAN MATCH

La empresa Luna Park agasajó anoche, con un banquete efectuado en el Claridge Hotel, a las diversas personalidades extranjeras vinculadas al quehacer pugilístico, como así también a los periodistas japoneses que se encuentran en Buenos Aires con motivo del combate que por el título mundial de los moscas librará mañana Horacio Accavallo y Hiroyuki Ebihara.

El señor Juan Carlos Lecomte subrayó la importancia y trascendencia de un acontecimiento pugilístico de tanta repercusión en el mundo. Manifestó su satisfacción por haber podido cristalizar lo que para el Luna Park y para nuestro país representa dicho combate en el orden deportivo. Agregando luego: "Hemos concretado un viejo anhelo que nos enorgullece como argentinos. No solo por tratarse de una pelea por un título mundial, sino por la presencia de las más altas autoridades del box". Dio las gracias por la presencia de los representantes de la prensa local y a los visitantes les deseó una feliz estada en la Argentina. Respondieron a sus palabras, agradeciendo también la cordial invitación, el manager del púgil nipón, el árbitro mexicano que tendrá a su cargo la dirección del combate, Ramón Berumen; el presidente de la WBA, James Deskin; Ramón Velázquez, secretario del Consejo Mundial, y el promotor estadounidense George Parnasus.

El señor Deskin prometió que en la convención que el 24 de agosto próximo se llevará a cabo en Panamá, propugnará la disolución de la WBA con el propósito de promover la creación de una nueva federación que resulte auténticamente representativa del boxeo en todo el mundo. Es decir, con voceros oficiales que hallen eco para sus posturas y además, sin esa hegemonía absorbente con que actualmente se desempeña aquel organismo que preside y se maneja el boxeo en el orden internacional. Agregó con énfasis —posteriormente—: "Creo y seguiré creyendo que la jerarquía y el altísimo nivel alcanzado desde hace muchos años por el pugilismo argentino y el de Latinoamérica (con varios campeones mundiales y aspirantes de primera fila) no tiene en estos momentos una representación adecuada y merecida".

## Emile Griffith Retuvo el Título al Vencer por Decisión a Archer

NEW YORK, 14 (Associated Press). — Emile Griffith derrotó esta noche por decisión en 15 asaltos al retador Joey Archer, arrebatándole continuamente contra un enemigo más ligero de manos, en defensa de su título de campeón mediano.

A pesar de que hacía un calor casi infernal esta noche hubo una entrada de 13.776 personas, que pagaron un total de \$ 102.242. El recinto del Madison Square Garden tiene ventilación de aire refrigerado.

## ARCHER, ACLAMADO

Archer tenía muchos partidarios en las galerías y cada vez que hacía algo retumbaban las aclamaciones, ya fuera bien o mal. Cuando se anunció la decisión hubo pitos y gritos.

El jurado Al Bert votó 8 a 7 por Griffith; Artie Aidala 9-5-1 Griffith, y el árbitro J. Lo Bianco 7-7-1, con siete

puntos por hombre y falló de empate. La agencia Associated Press marcó 9-5-1 a favor del campeón.

Cuando se escuchó el fallo Griffith saltó jubilosamente a los brazos de Harold Albert su coopederado, agitando las manos con entusiasmo.

No hubo caída. Parecía que Archer se resistió en la sexta vuelta poco después de comenzar con un ataque arrollador.

Una ráfaga de tres ganchoes hizo rebotar la cabeza de Griffith en el decimotercero.

Archer salió de un cuerpo a cuerpo en la octava con una herida en la frente, sobre el ojo derecho. El árbitro llamó al médico a que le hiciera un examen. En la última parte de la pelea se le notaban a Griffith los chichones en la cara como resultado del empuje de Archer, que hacía todo lo

posible por inclinar el fallo a su favor.

El mejor asalto fue el sexto. Archer asestó dos ganchoes y un derechazo a la cabeza. Griffith replicó con una ráfaga surtida y terminó con un derechazo que hizo virar a Archer en redondo.

Griffith comentó al terminar que Archer había peleado muy bien. "Merece otra oportunidad. Clancy estuvo de acuerdo".

"Es la pelea más dura que he tenido Griffith. El desquite sería el mejor pleito en todo el país".

Archer era el favorito por 13-10 en las apuestas. Desde 1956 ando en pos del título, que Griffith ganó por decisión discutida, pero unánime, a Dick Tiger en abril pasado.

Para el campeón, originario de las Islas Virgenes, fue ésta la 14ª vez que pelea por el título, con una docena de veces en la división welter.

## AJEDREZ: NAJDORF INTERVENDRA EN UN CERTAMEN EN CALIFORNIA FRENTE A CALIFICADOS RIVALES

CALIFORNIA, 14 (Associated Press). — El 17 del actual se llevará a cabo el torneo de ajedrez por la copa Flügge, del que tomarán parte diez calificados maestros, entre ellos el campeón mundial Tigran Petrosian. Además participará el argentino Miguel M. Najdorf. El director del torneo, Isaac Kashdan, anunció que la disputa de las partidas va a prolongarse hasta el 15 de agosto y que hay en juego un total de 20.000 dólares en premios.

## OTROS PARTICIPANTES

Además de los ajedrecistas citados, tomarán parte también Robert Fischer, de Estados Unidos; Jan Hein Donner, de Holanda; Boris Ivkov, de Yugoslavia; Bent Larsen, de Dinamarca; Lajos Portisch, de Hungría; Samuel Reshevsky, de Estados Unidos; Boris Spassky, de Rusia; y Wolfgang Unzicker, de Alemania Occidental.

El torneo comenzará el viernes por la noche y se jugará los domingos, lunes, miércoles y jueves. Las partidas postergadas se completarán los martes y viernes.

El torneo lo organiza la viuda del famoso violinista, cuyo apellido le da nombre.

## "TOUR": BEUFFEUIL GANO LA 21ª ETAPA, PERO LA CAMISA AMARILLA SIGUE CONSERVANDOLA AIMAR

ORLEANS, 14 (France Presse). — El francés Beuffeuil ganó hoy la vigesimoprimera etapa de la Vuelta Ciclista a Francia que se desarrolló entre Montlucon y Orleans (22.500 km.). Lucien Aimar, también francés, mantiene al final de esta etapa la camiseta amarilla del liderazgo de la competición.

La clasificación de la etapa de hoy es la siguiente:

- 1º) Beuffeuil (Francia), 6h6'9"; 2º) Van Ded Vleuten (Bélgica), 6h9'24"; 3º) Van Den Bergh (Bélgica), 6h10'23"; 4º) Bouquet (Bélgica), 6h10'23"; 5º) Elorza (España), mismo tiempo; 6º) Molenaers (Bélgica), mismo tiempo; 7º) Van Schil (Bélgica), mismo tiempo; 8º) Karstens (Holanda), 6h10'27"; 9º) Sels (Bélgica), mismo tiempo; 10º) Planckaert (Bélgica), mismo tiempo.

La clasificación general es la siguiente:

- 1º) Aimar (Francia), 143h33'34"; 2º) Janssen (Holanda), a 1'35"; 3º) Mog-

naini (Italia), a 3'23"; 4º) Momeñe (España), a 4'17"; 5º) Poullidor (Francia), a 4'22"; 6º) Kunde (Alemania), a 4'50"; 7º) Van Springel (Bélgica), a 6'11"; 8º) Babica (España), a 7'5"; 9º) Pingone (Francia), a 9'3"; 10º) Van Den Bosch (Bélgica), a 9'7".

Transcurridos 24 kilómetros, Beuffeuil logra aventajar al pelotón 3'30" que corre prudentemente pero con cierta velocidad. El belga Sels y el francés Benet tratan de escapar llevándose tras sí a un importante grupo en el que figuran Aimar, Poullidor, Janssen, Bitossi, etc. Esta tentativa no logra materializarse, volviendo a normalizarse las cosas en el grueso del pelotón. Sin embargo, Beuffeuil continúa solo en cabeza, habiendo logrado un avance de 12'20" transcurridos 95 kilómetros.

Los comisarios motorizados encargados de evitar eventuales choques entre los corredores ejercen un severo control sobre el pelotón. No obstante, todo se desarrolla normalmente, por no conside-

rar a Beuffeuil como un competidor peligroso para la clasificación general. Este, por su parte, ha aumentado la ventaja en 20' cuando faltan todavía 100 kilómetros por recorrer.

Por fin, el pelotón se decide a reaccionar a iniciativa de Poullidor, Janssen y Aimar que pedalean sin distanciarse apenas entre ellos de una rueda.

En este instante el holandés Van Der Vleuten sale en persecución del escapado, que se ve obligado a defender encarnizadamente su suerte.

Pese a ello, Beuffeuil logra conservar el primer puesto, llegando a la meta completamente extenuado con 3m. 16s. de ventaja sobre Van Der Vleuten y 4m. 18s. del pelotón. Esta fue pues la primera etapa ganada por un corredor francés. Poullidor había ganado solamente una media etapa contra reloj.

Lucien Aimar, que hizo una carrera ejemplar, entró con el pelotón conservando el primer lugar en la clasificación general.







## Se ha Perdido Contacto con el "Surveyor"



PASADENA, California, 14 (France Presse). — Una vez más fue perdido ayer el contacto entre la cámara lunar "Surveyor-1" y los laboratorios de lanzamiento de Pasadena. Cuando la cámara estaba tomando su séptima fotografía de la puesta de sol en la vertical de África del Sur, la estación de control de Johannesburgo dejó de recibir súbitamente los clisés esperados.

Los expertos del laboratorio de Pasadena habían anunciado ya hace algunos días que las baterías de la cámara habían sido averiadas, probablemente por las extremas variaciones de la temperatura, a las cuales ha sido expuesta desde que se posó en la superficie lunar. El frío de cerca de 155 grados centígrados bajo cero causó la rotura de una portilla de protección de la cámara, según se comprobó cuando se puso a funcionar después de calentarse las baterías con la aparición del día lunar.

Los técnicos de Pasadena se consideran altamente satisfechos por la experiencia del "Surveyor-1", que superó con creces las esperanzas al transmitir más de 10.000 fotografías de la superficie lunar.

## RUDOS BOMBEROS PRACTICAN "IKEBANA"

TOKIO, 14 (Reuter). — Alrededor de 30 bomberos en Tokio están recibiendo lecciones del tradicional arte japonés del arreglo de las flores como un medio de cultivar el "refinamiento cultural".

La idea provino de Hiroyasu Umezawa, jefe del cuartel de bomberos de Minato-Ward, quien sugirió que se empleara parte de tiempo de ruidoso entrenamiento para la lucha contra el fuego en educar el carácter de sus bomberos y mejorar sus sentimientos culturales.

Los bomberos reciben las lecciones de dos maestras de arreglo floral Ikebana. Cortan ramas de flores con tijeras especiales que empuñan con sus manos nudosas, y aceptan ruidosos las felicitaciones de sus maestras, quienes afirman que sus esfuerzos en el arreglo floral son buenos por ser principiantes.

## VICTORIA RUSA: NO PAGARAN IMPUESTOS

NUEVA YORK, 14 (France Presse). — Terminó con una victoria soviética la guerra fría que duraba desde hace 13 años entre la delegación de la URSS en la ONU y el recaudador de impuestos de la ciudad de Glen Cove, suburbio de Nueva York. La delegación soviética compró en 1953 una suntuosa propiedad de 45 habitaciones, llamada Killenworth, para alojar a sus funcionarios. El recaudador de Glen Cove, valorando la propiedad en 350.000 dólares, facturaba anualmente 28.000 dólares de impuestos inmobiliarios, a los que se añadían los correspondientes a las tasas del condado, que sumaban 14.000 dólares por año.

La delegación de la URSS pagaba anualmente esas cantidades, pero haciendo constatar que las mismas eran ilegales, ya que los funcionarios diplomáticos gozan de privilegios, entre los que figuran la exención de impuestos. Una intervención de Arthur Goldberg, representante permanente de los Estados Unidos en la ONU, zanjó finalmente el problema dando la razón a "los soviéticos, que no pagaran más impuestos. La ciudad de Glen Cove, por su parte, ha declarado que no tiene la intención de reembolsar los 300.000 dólares cobrados hasta ahora.

## SALVO LA VIDA DE UNA NIÑA: MEDALLA

TREVIGLIO 14 (ANSA). — Gianni Legramandi, un radioaficionado, partió con destino a Portugal para asistir a los agasajos que preparó en su honor la ciudad de Coimbra. En enero pasado, Legramandi captó un llamado radial, difundido desde Portugal, en el que se pedía un específico para salvar la vida de una niña de cinco años, internada en un hospital de Coimbra. El joven de Treviglio, después de hallar el medicamento, costó el gasto del envío aéreo hasta el hospital lusitano. La niña se restableció y las autoridades de la pequeña ciudad decidieron organizar un solemne homenaje en honor del radioamateur italiano, durante el cual se le entregará una medalla.

## GUERRA A LOS TRAFICANTES DE DROGAS

RIO DE JANEIRO, 14 (ANSA). — La Secretaría de Seguridad del Estado de Guanabara, contando con el apoyo de las autoridades federales, declaró a partir de hoy una guerra sin cuartel a los traficantes de estupefacientes. Desde esta mañana ha sido intensificada la campaña contra farmacias y locales que venden drogas. Como se sabe, en los últimos meses, la policía carioca descubrió varias cuadrillas bien organizadas que distribuían estupefacientes en cantidades alarmantes. Entre los viclados figuraban muchos menores de edad. La venta de cocaína, marihuana y estimulantes se estaba volviendo pública en los locales nocturnos de diversión.

## EXTRAÑO LADRON: ROBA Y SE ALIMENTA

ALBUQUERQUE (Nueva México), 14 (EFE). — La policía está procediendo a la búsqueda de un extraño ladrón que muestra su preferencia por irrumpir en las escuelas elementales.

En una de ellas penetró a cierta hora en que no había nadie y con gran aplomo, se fue a la cocina, donde se preparó pescado

frito, revolvió todo y se entretuvo después con los juguetes de los pequeños, que aparecieron en el más completo desorden.

En una segunda escuela, el intruso —que la policía cree que es el mismo caso anterior— se llevó dos libras de puré de patatas, ocho pintas de limonada y 37 libras de arroz, que se hallaban en la cafetería.

# Se Acerca la Hora de Elegir Miss Universo

MIAMI BEACH, Florida, 14 (Associated Press). — El Concurso de Belleza para designar a Miss Universo entro ayer en su etapa semifinal siglosamente.

Según las nuevas reglas, las 15 agraciadas serán mencionadas públicamente el sábado por la noche, antes de la selección final.

Fueron 57 chicas bastante fatigadas ya las que tomaron parte en los ensayos del día para la selección semifinal. La número 58, María Virginia Oreamundo, de Costa Rica, no ha llegado. Se supo que en Costa Rica fue criticado el concurso.

### ◆ DESAIRES

Los fotógrafos de prensa en Nueva York y Washington les hicieron desaires, prefiriendo las europeas, dicen algunas belleidas sudamericana sinscriptas en el torneo de Miss Uni-

verso y se pregunta por qué.

Pasaron diez días en aquellas dos ciudades. Se sienten más contentas aquí. Elba Basso, la argentina, es una de varias que se quejaron, ante los organizadores, de que fueron desairadas; pero las cosas marchan bien ahora, en esta playa.

Marta Andrada, de Quito dijo: "Después de Nueva York, me hice arreglar el cabello, pero no me gustó el peinado. Estaba muy nerviosa y lloré. Pero mi queja fue solo contra el peinador, personalmente, no contra el concurso".

La chilena Stella Dunnage, rubia, tirió: "Fueron los fotógrafos. No me quejo de todos modos".

El director del concurso, Herbert Landon, dijo que aseguró a las chicas que el juez las trataría con equidad y que no se explicaba cómo pudo haber discriminación por parte de los fotógrafos en Nueva York.

# EE. UU.: ESPIAS CHECOSLOVACOS INTENTARON PONER UN MICROFONO EN EL DEPARTAMENTO DE ESTADO

WASHINGTON, 14 (France Presse). — Estados Unidos acusó a dos diplomáticos checoslovacos de haber intentado colocar un micrófono en las oficinas del Departamento de Estado.

Para ello iban a utilizar los servicios de un empleado de este Ministerio, de origen checo, que como agente doble delató a tiempo a los diplomáticos ante los servicios de seguridad.

El agente doble ha sido ascendido por los servicios prestados a la FBI y uno de los diplomáticos fue expulsado, estudiándose el caso del otro.

Las revelaciones sobre este importante caso de espionaje fueron hechas por Robert McCloskey, portavoz del Departamento de Estado, en una conferencia convocada expresamente para el caso.

Los dos diplomáticos checos implicados en el asunto son Zdenek Pisk, primer secretario de la embajada de su país en la ONU y Jiri Optarny, actualmente agregado en la embajada checoslovaca en Washington.

El agente doble es un tal Frank John Mirkva, que se hacía pasar por espía a fin de servir de cebo a los agentes comunistas. Según ha quedado demostrado, incluso mediante fotografías tomadas por el FBI, los agentes checoslovacos entraron en contacto con Mirkva en noviembre de 1961, celebraron varias entrevistas con él y le entregaron en total la suma de 3.440 dólares. Las entrevistas se celebraban en los parques públicos o en algunos supermercados. El agente doble le entregaba a los diplomáticos checos documentos presuntamente secretos, pero que en realidad no tenían importancia y habían sido antes revisados por el FBI.

Entre otras cosas, Optarny le entregó al agente doble un aparato de escucha de un modelo modernísimo y que funcionaba por teleselección en frecuencia de onda muy elevada. Este aparato debía haber sido colocado, según los espías en la biblioteca de George Ball, subsecretario de Estado. Como es de suponer, el agente doble no colocó el aparato en su lugar de destino sino que lo entregó a los servicios de seguridad nortea-

mericanos, para justificarse ante los diplomáticos checos, que se mostraban impacientes ante el "silencio" del micrófono. Mirkva dijo que tal vez había sufrido un desperfecto.

A raíz de este asunto el gobierno de Estados Unidos convocó a Miloslav Chrobok, secretario de la embajada checa, para ponerlo al tanto de las actividades de Optarny, el cual es considerado como persona no grata y por ello debe dejar el territorio norteamericano en tres días. En cuanto a las actividades de Pisk, se ha informado de ellas al secretario general de la ONU U Thant. Por su parte, la delegación checa ante la ONU declaró anoche ignorar todo acerca de las actividades de este funcionario.

### ◆ NO LO PUEDE CREER

WASHINGTON, 14 (Reuter). — La esposa del teniente coronel retirado del ejército norteamericano, quien ha sido acusado de conspirar para entregar secretos militares y atómicos estadounidenses a los soviéticos, declaró hoy que era imposible que se esponsa hubiera cometido tal crimen. "Si me queda alguna fuerza probaré que no hizo lo que dicen que hizo, porque ese hombre es demasiado bueno, hay demasiadas personas que pueden atestiguarlo", manifestó sollozando la esposa de William H. Whalen, mientras desempeñaba funciones con los jefes de estados mayores en el Pentágono, recibió 5.500 dólares de manos de dos empleados de la embajada soviética, por proporcionarles secretos de la defensa norteamericana.

Los rusos, identificados como el coronel Sergei Edemski y Mikhail A. Shumayev, fueron sindicados como co-conspiradores. Ambos han abandonado Estados Unidos. El coronel Whalen fue llevado ante un comisionado estadounidense en Alejandría, quien, posteriormente, ordenó su excomunión bajo caución real de 15.000 dólares. La señora Whalen manifestó que muchos vecinos acudieron para expresarle su solidaridad al difundirse la noticia, porque "no pueden creerla".



Frank J. Mirkva, empleado del Departamento de Estado de la Unión, muestra el micrófono electrónico que espías checoslovacos pretendían hacerle colocar. (Radio foto de Associated Press para ULTIMA HORA)

## FUE RESUCITADO UN HOMBRE QUE MURIO CUANDO LE FALLO EL CORAZON

WANGANUI, Nueva Zelanda, 14 (Reuter). — Un hombre de Wanganui, N. H. Dean, estuvo "muerto" durante 25 minutos después que le falló el corazón en un hospital de cirugía municipal, y fue "resucitado" por un equipo de tres médicos.

Al revelarlo el superintendente del hospital de Wanganui, doctor W. J. Trezise, declaró que el hombre "murió" el 3 de abril. Siete semanas después abandonó el hospital sin haber sufrido consecuencias de la experiencia.

Le pusieron cables conectados a un cardioscopio para obtener un cuadro visual de

la actividad del corazón.

Tres médicos masajearon continuamente y alternadamente su corazón, administrándole ocasionales bocanadas de aire fresco.

Luego lo conectaron a un defibrilador, que envió un impulso eléctrico a través de su corazón, regulando la acción del órgano y haciéndolo reaccionar nuevamente.

El doctor Trezise declaró que sin el cardioscopio y sin el defibrilador no hubiera podido ser mantenido vivo.

El mismo paciente manifestó que en el proceso de mantenerlo "vivo", por medio del masaje externo del corazón, se le rompieron algunas costillas.

## AFANOSA BUSQUEDA DE UN AVION EN LA CORDILLERA

SANTIAGO, 14 (Reuter). — Cuatro aviones militares y uno civil chileno y máquinas del Servicio Aéreo Argentino de Rescate, revisan afanosamente las altas cumbres andinas en busca de un avión colombiano que se encuentra perdido, con ocho personas a bordo, desde hace dos días. El avión, un carguero C-46, matrícula HK-527, perteneciente a la línea aérea colombiana Aeroescap, despegó del aeropuerto de Los Cerrillos, de esta capital, rumbo a Buenos Aires, en las primeras horas de la tarde del lunes pasado. Había llegado, en tránsito para la capital argentina, desde Bogotá, con un cargamento de once toros y novillos. Se teme que la máquina haya caído en la cordillera abatida por el furioso temporal que dominó el domingo y el lunes azotó la zona central de Chile.

La búsqueda se efectúa en una longitud de 200 kilómetros y alcanza hasta la frontera argentina. Portavoces militares agregaron que las autoridades argentinas habían autorizado el vuelo de los aviones chilenos sobre territorio de su país. El avión dio su última posición

cuando pasaba a la altura de Melipilla, a 60 kilómetros al sudeste de Santiago. El piloto anunció entonces que se proponía atravesar la Cordillera por el Paso de Planchón. Desde entonces no fue posible establecer contacto.

### ◆ ASESINO CONFESO

PANAMA, 14 (France Presse). — Uno de los tres detenidos sospechosos del asesinato del estudiante Juan Antonio Navas Pájaro ha confesado, comunicó el Departamento Nacional de Investigaciones.

La muerte de Juan Antonio Navas, ex estudiante izquierdista, provocó una semana de desórdenes en Colon y Panamá (entre el 6 y el 10 de junio pasado), durante la cual se registraron tres muertos y numerosos heridos.

Según el informe policial, Moisés Granados, estudiante universitario izquierdista, detenido por sospecharse que había transportado en su camioneta el cadáver de Navas, confesó que estaba presente cuando otros dos comunistas golpearon a la víctima.



## El Control de la Natalidad y la Guerra de Vietnam: Dos Temas Para el Estudio del Papa en su Residencia de Castel Gandolfo

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (Reuter). — El papa Paulo VI partirá el sábado para su residencia veraniega en Los Montes Albanos, al sur de Roma, con dos importantes problemas que reclaman su atención: El control de la natalidad y la guerra de Vietnam. Un anuncio que señala la fecha de partida para Castel Gandolfo, expresó ayer que serán canceladas todas las audiencias, con excepción de la audiencia general de la mañana del miércoles. El Papa continuará su costumbre de dar la bendición a los peregrinos los domingos y días de fiesta. Durante su estadía en Castel Gandolfo, que se prolongará probablemente hasta setiembre, el Papa exami-

minará el informe de la comisión que estudió el control de natalidad en cuanto a la posibilidad de mitigar la enseñanza de la Iglesia Católica acerca de este controvertido problema. Los observadores vaticanos opinan que también estudiará los progresos de los esfuerzos que realiza para poner fin a la lucha en Vietnam.

En cuanto al control de la natalidad, las conjeturas extraoficiales abrigan la esperanza de que el Papa mitigue la prohibición de la contracepción y permita el uso de las píldoras anticonceptivas. Pero las fuentes vaticanas insinúan que la decisión final del Papa de ninguna manera será tan

sencilla. El enfoque general sigue siendo el expresado por el pontífice en un discurso a las Naciones Unidas en octubre pasado, a saber, que la humanidad debe procurar la incrementación de los suministros de alimentos más bien que restringir el número de los descendientes. Sus esfuerzos por la paz, además de su recurso a las Naciones Unidas, se concentraron en los mensajes que envió a jefes de estado sobre el conflicto en Vietnam, según se ha señalado, el Papa habría dicho que está dispuesto a viajar a cualquier parte del mundo por causa de la paz. Es posible que proyecte su próximo viaje al exterior en su retiro de Castel Gandolfo.

# OLA DE CALOR: MAS DE MIL MUERTOS EN LOS EE.UU.

NUEVA YORK, 14 (Reuter). — Una ola de calor que está achicharrando casi todo el Este de los Estados Unidos, causó la muerte de más de 1.000 personas solo en la ciudad de Nueva York, en las dos últimas semanas, según información oficial.

Las muertes causadas por el calor en Nueva York, la semana pasada, llegaron a 650. Y los funcionarios dijeron que esta semana el calor elevó el número de víctimas a más de 1.000.

La ola de calor que experimentó Nueva York es la peor que se haya producido en

julio. La temperatura máxima de ayer fue de 38,8 grados centígrados.

La mayor parte de las víctimas del calor fueron enfermos y ancianos. Pero hubo también niños en la lista de muertos de Saint Louis. Se atribuye al aire acondicionado el que no se hayan producido más muertes por causa del calor.

### ♦ EN SAINT LOUIS

SAINT LOUIS (Estados Unidos), 14 (France Presse). — 69 muertos causó por lo menos la ola de calor que pesa desde hace cinco días sobre la ciudad

Ayer por la mañana a las 10 (local) el termómetro marcaba 34°, calculándose que alcanzaría en la quinta jornada consecutiva 39°.

Las personas de edad y los enfermos cardíacos son las principales víctimas de estas altas temperaturas. Se señala igualmente el fallecimiento de un niño de 9 meses.

Los aparatos de aire acondicionado funcionan a pleno rendimiento y la compañía de electricidad estableció un sistema de racionamiento que deberá durar varios días.

La única ventaja de esta canícula es que incluso los malhechores no tienen fuerza su-

ficiente para cometer sus fechorías. En los cinco días que dura esta ola de calor no se cometió en Saint Louis ningún crimen.

En Nueva York, los estragos causados por el calor fueron responsables, por otra parte de diecisiete fallecimientos, conforme a una declaración del portavoz del Ministerio de Sanidad.

El portavoz señaló que sin los acondicionadores de aire, el número de víctimas producido por el calor hubiera sido mucho más elevado. Ayer tarde el termómetro marcaba 34° en Central Park, en el corazón de Manhattan.

## Siguen los Disturbios Raciales en Chicago y Nueva York: 8 Heridos

CHICAGO, 14 (France Presse). — La policía de Chicago disparó anoche contra un grupo numeroso de negros hostiles, que cercaron a los agentes al cerrar éstos una boca de riego callejera, en la que se duchaban los niños del barrio.

Hubo tres heridos negros: uno de bala, que fue trasladado a un hospital, y otros dos lesionados por proyectiles diversos. Un policía fue golpeado por los negros, según los cuales, una boca de riego idéntica seguía funcionando en el vecino barrio italiano, sin que las autoridades ordenasen su cierre.

El grupo de protestantes de color se fue haciendo cada vez mayor. Llegaron a ser mil, y los agentes (unos 150) se veían en dificultades para contenerlos. Entonces, y como de encargo, el cielo descargó un tremendo chaparrón, y cada

cual regresó a su domicilio, no sin que antes los agentes practicaran 7 detenciones.

### ♦ EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 14 (EFE). — Cuatro policías resultaron heridos cuando intervinieron para poner fin a una riña callejera entre jóvenes negros y blancos, durante un baile celebrado en la playa de Coney Island.

Los agentes fueron alcanzados por piedras y ladrillos arrojados contra ellos por los dos grupos.

Catorce negros fueron detenidos.

La policía dice que otros 40 negros se reunieron ante la comisaría, después de practicadas las detenciones, pero que fueron dispersados sin incidentes.

La riña se produjo como consecuencia de una disputa durante el baile, al que asistían parejas de blancos y negros.



➤ Muchachos negros chapotean en el agua que surge de una boca de incendio durante los recientes disturbios en Chicago. La mayor parte de las vidrieras de la zona comercial de la ciudad fueron destruidas durante las refriegas. (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA)

## Solicitó la Licencia de Matrimonio

NUEVA YORK, 14 (EFE). — Luci Johnson, hija del presidente, y su prometido Patrick J. Nugent, han solicitado la licencia matrimonial, necesaria para poder contraer matrimonio en la fecha fijada, en agosto.

Ambos fueron a la oficina del registro civil de Columbia y guardaron fila por espacio de diez minutos, juntamente con otras parejas.

### ♦ LE ROBARON

AUSTIN, Texas, 14 (EFE). — Alguien ha robado la "Rubia" del presidente Johnson. El vehículo, de color blanco, es propiedad de la "Texas Broadcasters, Inc.", pero se pone a disposición de Johnson siempre que se traslada a Texas. Desapareció del garaje de la compañía, donde se guarda mientras el presidente permanece en la Casa Blanca.

## PROTEGERAN LOS DERECHOS DE LOS CAMINANTES SOBRE FUEGO DE FIJI

SUVA, Fiji, 14 (Reuter). — Los famosos caminantes sobre el fuego de Fiji serán protegidos por una ley aprobada en el Consejo Legislativo. Por medio de ella se establece que las grabaciones de funciones en público, incluyendo películas y radiotransmisiones, no pueden ser efectuadas sin el permiso de los actores, con excepción de las destinadas al uso privado o doméstico.

### ♦ PROHIBIDA LA CAZA

BLANTYRE, Malawi, 14 (Reuter). — Constituye ahora un delito cazar el mono azul en Malawi, sin poseer un permiso del ministerio de Recursos Naturales. Estos son otorgados solamente a las personas que requieren muestras para fines científicos. Los poseedores de pieles también deberán tener un certificado de propiedad. Las pieles del mono azul han tenido gran demanda en los últimos años para fabricar tocados para la cabeza, siendo un símbolo de condición social. Es común ver en Malawi a la gente usando sombreros de piel de mono. Pero se considera que si este animalito gracioso e inofensivo continúa siendo cazado en la escala actual, se extinguirá rápidamente del territorio de Malawi.

### ♦ OFENSA A LA RELIGION

SIENA, 14 (EFE). — El cuarteto de "Beatles" italiano "Guffi", uno de los más populares de la península, fue acusado ante un tribunal de esta ciudad de ofensa y vi-

lendio a la religión. Los "Guffi" actuaron el sábado pasado en un establecimiento terminal e interpretaron una canción en cuya letra se mezclaba a San Antonio con Satanás. Además, se habían vestido, para el acto musical, con disfraces de frailes franciscanos.

### ♦ VIDA SEMIMONASTICA

MELBOURNE, Australia, 14 (Reuter). — Un ex comandante de submarino de la marina alemana en la segunda guerra mundial, que fue condenado a muerte por Hitler personalmente, lleva ahora una vida semimonástica como viceprovincial de la misión de los padres palotinos, en Melbourne.

Es el reverendo padre Walter Silvester, que vino a Australia en 1951 para supervisar el trabajo de los misioneros palotinos entre los aborígenes australianos occidentales.

El padre Silvester dijo que después de haber hecho la conscripción primeramente en un campo de trabajo y luego en la marina alemana, llegó a ser comandante de un submarino en 1943. A fines de ese año recibió la orden de atacar, junto con otros cuatro submarinos, a un convoy soviético en camino a Islandia. "Esto sucedió cuando Hitler ordenó que ningún barco alemán debía recoger a los sobrevivientes soviéticos", declaró el padre Silvester. Pero, él recogió a los sobrevivientes de un barco soviético, al que atacó y hundió, y los depositó en la isla más cercana del Ártico.

## UN AERODESLIZADOR DE 4.000 TONELADAS PARA TRANSPORTES

LONDRES, 14 (France Presse). — Un aerodeslizador de 4.000 toneladas, concebido para el transporte de mercaderías, que se desplaza en el mar por todos los tiempos, a 80 kilómetros por hora; tal es el último proyecto anunciado por la "British Hovercraft Corp.". Se trata de un navío singular llamado a revolucionar los transportes marítimos, pero no podrá ser construido antes de 1980.

Mientras tanto, además del SR. N. 6 de 10 toneladas —actualmente en servicio en el canal de la Mancha— y del SR. N. 4 de 160 toneladas —en construcción—, la British Hovercraft Corp. encara la construcción de un vehículo aerodeslizador de 40 toneladas; el BH 7, para 140 pasajeros u ocho automóviles y 70 pasajeros.

Dos ejemplares acababan de ser encargados por el gobierno británico

## RECHAZAN PRESTAMOS LOS EMPLEADOS, EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 14 (ANSA). — Los funcionarios públicos, por intermedio de sus dos organizaciones gremiales, rechazaron anoche la fórmula propuesta por el Banco República en el sentido de otorgar un préstamo general de 3.000 pesos a cada empleado público, en cuotas de trescientos pesos mensuales, hasta que se estudie la nueva rendición de cuentas al año próximo.

Los funcionarios luchan por aumentos en sus retribuciones reclamo que no podrá satisfacer el Estado, pues en año de elecciones no pueden modificarse las planillas presupuestales.

Las entidades gremiales al rechazar el ofrecimiento de trescientos pesos mensuales de préstamo, indicaron que la única solución es la de un préstamo de seiscientos pesos mensuales, hasta que se estudie la nueva rendición de cuentas al año próximo.

### ♦ LEVANTARON EL PARO DEL TRANSPORTE

MONTEVIDEO, 14 (ANSA). — Esta madrugada los obreros del transporte, resolvieron levantar el paro por tiempo indeterminado que habían fijado para hoy; culminaron así exitosamente las gestiones del presidente del Consejo Departamental, Fermín Sorhuetta, en procura de un arreglo. El personal recibirá entre hoy y el sábado sus sueldos de junio aumentados de acuerdo con el último convenio colectivo, logrando de esa forma satisfacer sus aspiraciones.

### ♦ BRASIL: EX GOBERNADOR DETENIDO

RIO DE JANEIRO, 14 (ANSA). — Agentes de la policía política detuvieron anoche al ex gobernador del Estado de Goiás, Mauro Borges, cuando se encontraba en la casa de su suegra en la ciudad de San Francisco de Asís, Estado de Río Grande del Sur. Según declaró el hermano del ex gobernador, la policía no presentó ninguna justificación para practicar el arresto.



## Sigue Prófugo el Monstruo de Chicago

# VIOLO Y ASESINO A OCHO ENFERMERAS

CHICAGO, 14 (AP, Reuter, France Presse y ANSA). Ocho jóvenes estudiantes de enfermería fueron brutalmente asesinadas por un sádico sexual, que previamente las había violado. El médico forense que revisó a las víctimas en el lugar de la masacre, declaró a los periodistas que se éste era "el crimen del siglo". La policía anunció que había arrestado a un sospechoso con la camisa manchada de sangre. Una de las enfermeras escapó a la furia homicida del sádico, escondiéndose bajo una cama, y es la única sobreviviente de las 9 jóvenes que se encontraban en la residencia para estudiantes del Hospital South Chicago, cuando se produjo la feroz carnicería.

### RESIDENCIA ESTUDIANTIL

El lugar de la tragedia es una de las tres residencias para estudiantes de enfermería que posee el mencionado establecimiento asistencial. Está ubicada en la calle 100, número 2319 este, en la zona Sudeste de la gran ciudad. Allí residen varias jóvenes, todas entre 21 y 26 años, que habían llegado a Chicago para estudiar enfermería como parte de un programa internacional. El edificio consta de planta baja y un piso, donde están los dormitorios de las muchachas. Tres jóvenes eran filipinas; el resto, norteamericanas, una de ellas de color. Cabe señalar que fue una de las filipinas, la señorita Corazón Anurao, la única sobreviviente, y quien ha proporcionado la descripción del asesino.

### ORGIA DE SANGRE

Según las declaraciones de la sobreviviente, alrededor de las 0.30 de noche llegó a la residencia "un hombre blanco de unos 25 años, pelo corto, de alrededor de 1.80 de estatura". Pidió dinero a la joven que lo atendió, "para viajar a Nueva Orleans". Aprovechando un momento de distracción, el sádico forzó la puerta y se abalanzó sobre la joven, ahogándola. En el piso superior se encontraban durmiendo cinco jóvenes. El asesino, que llevaba un cuchillo y un revólver, las despertó y luego de amenazarlas las astó de pies y manos. Esperó entonces pacientemente a que llegaran las tres jóvenes que se encontraban fuera de la residencia en sus ocupaciones, y cuando fueron llegando también quedaron prisioneras.

Seguidamente, el feroz asesino llevó a las estudiantes una por una a otro dormitorio contiguo donde les dio muerte de distintas maneras, luego de vejarias.

### SOBREVIVIENTE

Sin embargo, una de las enfermeras había conseguido eludir al sádico, escondiéndose debajo de una cama. Esto no advirtió su falta por lo que la joven, Corazón Anurao, filipina, no se movió de allí, aterrada, durante las tres horas que duró la orgia de sangre.

Consumido el último de sus crímenes el joven se retiró, perdiéndose en la calurosa noche, tan misteriosamente como había llegado. Habían transcurrido aproximadamente tres horas desde su fatídica llegada.

Preso de una violenta crisis histérica, la joven filipina corrió hacia la calle gritando: "Están todas muertas. Yo estoy viva". Casualmente, pasaba por el lugar un patrullero policial, y pudo relatar la atroz matanza al suboficial Daniel Kelly quien corrió hacia el lugar.

### ESCENAS ATROCES

Ante el horrorizado policía apareció entonces un espantoso cuadro: Una de las jóvenes yacía ahogada en el vestíbulo, tirada sobre el piso. En el dormitorio donde se había registrado la masacre se encontraban siete de las víctimas, y la octava en uno de los baños. Dos de las jóvenes tenían las manos atadas; otra, los pies. Siete, tenían puestos sus camiones y una estaba completamente desnuda. Kelly avisó a sus superiores, y declaró a los periodistas que, por lo que había visto, la carnicería era obra de un maniático sexual.

"Aun los más veteranos policías estamos espantados ante el espectáculo que se nos presentó. Había sangre por todas partes; en los dormitorios, baños y corredores", indicó un detective, visiblemente afectado al salir de la residencia.

### "CRIMEN DEL SIGLO"

El médico forense, Andrew Toman, declaró: "Jamás he visto nada igual. Este es el 'crimen del siglo'. Entré en la casa y encontré a una joven en el suelo, semidesnuda, y con un trozo de tela alrededor del cuello. Había sido ahogada. En un dormitorio yacían siete cadáveres; varios de los cuerpos estaban tirados unos sobre otros, algunos en medio de un charco de sangre."

La octava joven fue encontrada en uno de los baños, atrozmente degollada.

El forense informó, luego de revisar los cuerpos, que las enfermeras habían sido estranguladas y luego apuñaladas y baleadas. Agregó que previamente habían sido sometidas a vejaciones.

Una vecina, la señora Windmiller, que vive dos casas por medio, dijo que fue despertada a las seis de la mañana al oír gritos.

## CACOS INDUSTRIOSOS: ROBARON UN OMNIBUS

Luis Marcelino, argentino, de 41 años, casado, denunció, en nombre de la empresa La Unión, Gaona 152, que en horas de la noche de ayer fue sustraído un colectivo de la línea 108, interno 2, estacionado frente a las oficinas comerciales de la firma.

El vehículo fue valuado en 2.500.000 pesos por la firma. Personal de la comisaría 44ª ha tomado a su cargo la investigación del insólito robo.

"Desperté a mi marido y le dije que oía alaridos. Respondió que se trataba de algún menor chillando, pero le insistí que no eran gritos de chico. Me puse un saco de entrecasa y salí a la calle. Vi a una joven gritando y poco después apareció la policía".

### SOSPECHAS

La policía local solicitó de inmediato la colaboración del F.B.I. para dar con el sádico asesino. En pocas horas fueron detenidos tres sospechosos. El principal, es un individuo alto que trató de comprar un pasaje en la oficina de la Empresa Aérea Delta, ubicada en el centro de Chicago, para volar a Nueva Orleans. Un empleado se sorprendió al ver su camisa manchada de sangre y le efectuó preguntas. El desconocido huyó, pero había dejado su dirección del hotel Victor, en las calles Clark y Van Buren, donde fue detenido minutos después. En estos momentos está siendo intensamente interrogado por la policía.

En el Estado de Indiana, región fronteriza con el Estado de Illinois, fueron detenidos otros dos sospechosos que viajaban sobre una carretera principal. Uno de ellos tenía pasaporte rumano y el otro es de nacionalidad filipina. Mientras tanto la policía difundió por los medios de comunicación en todo el ámbito de los Estados Unidos la siguiente descripción proporcionada por la joven filipina: "Rubio. Alrededor de 25 años de edad. Altura 1.75 metros. Pesa 77 kilos. No lleva sombrero. Viste chaleco negro. Porta un cuchillo y una pistola".

### LAS VÍCTIMAS

Las jóvenes asesinadas eran estudiantes avanzadas que iban a graduarse de enfermeras en agosto próximo. Fueron identificadas por las autoridades del Hospital South Chicago como Marita Gargulio, 21 años; Pamela Wilkenson, 22; Gloria Davy, 23; Susan Farris, 22; Patricia Matuskis, 22; Marianne Jordan, 22; Valicentia Pasion, 23, y Nina Schmale, 21.

La masacre de hoy ha hecho recordar en Chicago un caso similar de furia homicida, registrado hace 17 años. En esa oportunidad, un ex combatiente de 28 años, Howard Unruh, dio muerte con una pistola "Luger" a doce personas e hirió a otras cuatro antes de entregarse a la policía.

### ULTIMO MOMENTO

Al cierre de esta edición se informó que el sospechoso arrestado en la compañía aérea fue puesto en libertad. Visiblemente no responde a la descripción de la sobreviviente ya que tiene 50 años y pesa solamente 57 kilos. Declaró a la policía que las manchas de sangre en su camisa fueron causadas al cortarse un dedo mientras se afeitaba. Añadió que quería comprar un pasaje aéreo a Nueva Orleans y se alarmó cuando el empleado de la línea aérea le hizo una serie de preguntas y parecía estar llamando a la policía.

## DOMESTICA DETENIDA AL HUIR CON JOYAS QUE ERAN AJENAS

TUCUMAN, 14 (De nuestro corresponsal). — A pocos días de haber sido denunciado un robo de joyas y prendas de vestir por un monto de 100.000 pesos, hecho ocurrido en el domicilio de un ex legislador, fue detenida la autora del hecho. Se trata de Juana Marta Ríos, de 21 años, quien se desempeñaba en dicha finca como sirvienta.

Tras intensa búsqueda, la mujer fue localizada, llevando puestas parte de las ropas y las alhajas robadas.

## El ex Militar Boliviano y su Novia, que Fabricaban Cocaína y Fueron Quemados por una Explosión, Están Presos en Montevideo

MONTEVIDEO, 14 (ANSA). — Internados en un sanatorio de esta capital, con quemaduras de segundo grado, la policía localizó ayer al ex militar boliviano Luis González Aguilera y a su bella compañera, Graciela Margarita Rosada Velázquez, uruguaya, de 22 años, quienes habían desaparecido de su departamento en el barrio residencial de Malvin, tras incendiarse un alambique, en el

cual se industrializaba cocaína.

Luis González Aguilera cuenta con antecedentes en el campo del tráfico de estupefacientes, según informó Interpol. Ahora se investigan sus conexiones en el país y en el exterior habiéndose detenido ayer a Rubén Pérez Carames, un contrabandista conocido, que estaría vinculado a las actividades del boliviano. Pérez Carames, fue procesa-

do en diciembre pasado, por encubrimiento de los pistoleros argentinos Dorda, Meleles y Brignone, que fueron ultimados por la policía en un departamento céntrico de esta capital.

El carácter de las quemaduras sufridas por González Aguilera y la joven Rosada Velázquez, determinaron que las autoridades no pudieran profundizar sus interrogatorios, creyéndose que la investigación culminará con

la detención de importantes figuras vinculadas al tráfico de estupefacientes en Uruguay y países vecinos.

En la vivienda incendiada, la policía sequestró el alambique, una bomba de vacío, una prensa, una balanza, tres tanques esmaltados de 50 litros cada uno, una lámpara infrarroja con pantalla, numerosas damajuanas destrozadas por el fuego

## ASESINO A SU PADRE Y FUE A LA POLICIA A HACER LA 'DENUNCIA'

NUEVA YORK, 14 (ANSA). — Poco después de haber llamado a la policía para denunciar la muerte de su padre, una mujer de 36 años, residente en el Bronx, fue detenida y acusada de la muerte a garrotazos del autor de sus días.

La parricida, Jacquelin Shaw, residente en la avenida Netherlands, en el Bronx, llamó a la policía para informar que su padre, Raymond Shaw, de 86 años, que estaba confinado en una silla de ruedas, había sido brutalmente asesinado.

## Toda la Policía de Córdoba Busca a los Maleantes que Robaron Un Millón de Pesos Utilizando un Auto en el que Había 4 Menores

CORDOBA, 14 (De nuestro corresponsal). — Cuatro maleantes, que desde anoche tienen en jaque a las autoridades policiales de esta ciudad, protagonizaron una serie de episodios de perfiles cinematográficos, demostrando una audacia casi rayana en la locura.

Todo empezó cuando el taxista Tomás Farías fue víctima de una atraco por parte de cuatro desconocidos. Lo amordazaron sin ninguna clase de miramientos y, como si se tratara de un objeto cualquiera, lo introdujeron en el baúl del rodado. Poco después, utilizando el coche de alquiler, consumaron un atraco que les reportó 1.150.000 pesos. Damnificada resultó una planta fraccionadora de gas, con oficinas en la calle 61 número 1076.

### PASO LAS DE CAÍN

Los delincentes, con el botín en sus manos, fugaron en el taxi y el pobre Farías —como un arrollado cualquiera— sufría las

de Caín en su incómodo encierro. Resolvieron —a viva voz— cambiar de vehículo, porque del taxi robado hablaban ya hasta los mudos. Las radioemisoras, que habían interrumpido sus programas habituales, daban pelos y señales del vehículo en que viajaban los pistoleros. Por otra parte, convenía despistar a los sabuesos que se habían desplazado por las calles de la ciudad en cantidad impresionante.

Finalmente, optaron por abandonar el coche. Lo hicieron en un lugar adecuado, bajo unos árboles, y se aprestaron a huir a pie, hasta "conseguir" otro vehículo. Farías, a todo esto, logró zafarse de sus ligaduras. Salíó del encierro y volvió al volante de su taxi, con el fin de avisar a la policía del berenjal en que lo habían metido.

### BALAZOS

El automóvil reinició su marcha, pero en el acto se hicieron escuchar los disparos de armas de fuego que los maleantes dirigían

contra el asustado Farías. La puntería falló y Farías aceleró la máquina, que salió como un bólido.

Sin embargo, estaba escrito que el pobre taxista debía seguir sufriendo. Apurado —como iba— erró el camino y de súbito, sin él advertirlo, por supuesto, dio de nuevo con los asaltantes. Estos volvieron a atacarlo con sus armas, y fallaron de nuevo. El susto, eso sí, fue mayúsculo. Farías, con frases entrecortadas, llegó hasta la dependencia y narró la odisea vivida.

### GOLPE DE AUDACIA

Los cuatro maleantes, en tanto, continuaban fugando. Así llegaron hasta el domicilio del doctor Ramón Martínez, sito en Cabo Contreras 1150. Frente a la residencia se hallaba el automóvil del citado profesional, en cuyo interior se hallaban su esposa y sus cuatro hijos, de 3, 4, 6 y 8 años de edad. Los delincentes ascendieron al rodado, ante la sorpresa de la esposa del citado

profesional y de los hijos menores, que gritaron en demanda de auxilio. Uno de los malvivientes se ubicó al volante y el coche partió de inmediato. El doctor Martínez, que escuchó los gritos proferidos por sus hijos, salió de la finca, pero ya era demasiado tarde.

La policía, en tanto, controlaba toda la ciudad. Minutos después, cuando todo era incertidumbre, la señora y las criaturas aparecieron, sanas y salvas, en un parque de la ciudad. Los delincentes las habían hecho descender para ellos proseguir la fuga en el rodado.

### ALERTA EN LA CIUDAD

Toda la noche se practicaron procedimientos con el fin de dar con los audaces delincentes. Se cree, con todo fundamento, que abandonaron el coche del doctor Martínez y buscaron refugio en los suburbios de la ciudad. La policía estima que serán apresados de un momento a otro.



## A su Propia Madre le Aplicó Varios Puñetazos en la Cara Dejándola Desmayada y Ante la Reacción del Hermano Escapó

LA PLATA, 14 (De nuestro corresponsal). — Una violenta trifulca ocurrió ayer en una finca de precaria construcción, situada en la calle 35 entre 127 y 128, de la localidad de El Dique. Efectivamente, un hombre aplicó terribles puñetazos en el rostro de una mujer. Pero no es esto, precisamente, lo que llenó de indignación a los vecinos y a la policía que busca encarnizadamente al agresor. Lo más condenable del episodio es que el agresivo individuo aplicó las trompadas nada menos que en el

rostro de su propia madre.

Por cuestiones familiares y del momento, Paula Elsa Pederera, viuda de Huerta, de 45 años, sostuvo una incidencia con su hijo Ernesto Abel. La cuestión pasó de las palabras a los hechos cuando el desaprensivo sujeto aplicó varias trompadas en el rostro de la indefensa mujer. La viuda de Huerta cayó pesadamente al piso perdiendo el conocimiento, y en tales circunstancias llegó su hijo menor, Ernesto René, de 19 años de edad, quien

al ver a la mujer caída increpó duramente a su hermano. Ernesto René, cegado por el dolor de ver a su madre sangrando en el suelo, se apoderó de un palo y atacó a su hermano, quien optó por darse a la fuga. Las autoridades de la subcomisaría local, al enterarse del castigo recibido por la mujer, enviaron varias comisiones en busca de Ernesto Abel Huerta, cuyo despiadado proceder en perjuicio de su propia madre ha llenado de indignación a toda la localidad.

## INTENSA CAMPAÑA CONTRA DESAPRENSIVOS CHOFERES

El peatón, ese inofensivo ciudadano que de día y de noche atraviesa las arterias ciudadanas, fue siempre víctima de los excesos de los malos conductores, algunos tan o más asesinos que el que quita la vida a otro hombre, ya sea de un balazo o de una puñalada. Esto no es aforismo, porque un hombre puede matar a otro, en un momento de honda conmoción interna, para luego arrepentirse. Pero el mal conductor, el "volante suicida", que tras tumbear al peatón en la calzada, huye del lugar, sin prestarle la ayuda necesaria, es doblemente delincuente.

HUGO MARASSO

La Policía Federal, entre otras plausibles medidas tomadas, está firmemente resuelta a terminar con estos peligrosos especímenes. No se trata solamente de "darle" al que circula a gran velocidad. También están cayendo aquellos que —dueños de las calles— estacionan sus máquinas donde más les plazca, como si estuvieran en el mismo desierto, donde "no pasa nada".

Pruebas al canto: El sargento primero López salía de prestar servicios en el Instituto Geográfico Militar. Un auto Fiat, de color rojo, que más que caminar "volaba", lo llevó por delante. Está internado, en grave estado, en el Hospital Militar. El "volante asesino" huyó miserablemente.

Otro: Río Bamba al 300. El cabo Pablo Antonio Fernández, de la 5ª, se dispone a labrar un acta de infracción por "estacionamiento en doble fila y obstruir el tránsito" al conductor del coche particular chapa 600.112, Elmer Rubén Danneza, comerciante, afincado en Virrey Melo 2427. Este, sorpresivamente, pone en marcha el rodado y trata de embestir al policía, que salta para evitar ser arrollado. Está detenido.

El cabo Mariano Antonio Ojeda y el agente José Raúl Villata, de la 6ª, advirtieron un camión estacionado en forma indebida. Lo invitaron al conductor, Hugo Marasso, a efectuar el desajuste. Por toda respuesta comienza a insultarlos. Se niega a

exhibir el registro. Fue a parar al calabozo.

El agente Roberto Orlando Giménez, de la comisaría 18ª, observa que frente al número 1472 de la avenida Enríque Ríos está mal estacionado el auto de alquiler chapa 023896, a cargo de Jesús Vázquez, español, de 40 años, soltero. Se le labra el acta respectiva y al solicitarse el registro entrega el documento y una "coima" de 200 pesos —dos billetes de cien— para dejar sin efecto el procedimiento. Vázquez terminó entre rejas y a disposición del juez de instrucción.

Hay más detenidos, en su mayoría por pretender agredir a los policías. Oros fugaron, como el conductor del coche chapa 70668, donde intervino personal de la 42ª.

Efectivos de la misma dependencia detuvieron a un menor, que pilotaba el coche 352035. En la 50ª se halla detenido César Rosobsky, argentino, de 50 años. También en la 42ª se encuentra detenida Mónica Sana Solari, de 22 años. Quiso embestir al policía que hizo el procedimiento. La misma seccional capturó a Manuel de Luca, italiano, de 26 años. Este se pintaba solo para insultar a las autoridades. Por último, personal de la comisaría 50ª aprehendió a Alberto Carlos Espalacin, de 25 años; su hermano Jorge, de 23, y a Héctor Oscar García y Juan Carlos Castello. Todos por transgredir disposiciones sobre normas de tránsito.

ELMER R. DANNEZA

## ARRESTAN A MENORES QUE ROBARON \$ 500.000

A raíz de varios robos perpetrados en casas particulares de Lanús, el comisario de la seccional 1ª, Juan Balamán, comisionó a sus hombres para que pusieran fin a las andanzas de los malhechores. Luego de diversas diligencias se logró la captura de cuatro menores en momentos en que intentaban violentar una ventana para introducirse en una finca de la zona.

Trasladados a la comisaría se comprobó que era Antonio Roberto Goñi, de 16 años; Rubén Ramón Casco, de 17; Oscar Abelardo Casco, de 16, hermano del anterior, y José Alfredo Gómez, de 17. Todos se habían fugado de la Colonia Marcos Paz, donde se hallaban alojados los menores que han delinquido hasta su mayoría de edad.

Tras breve negativa, los cuatro menores confesaron que desde hacía un tiempo atrás realizaban robos y asaltos en la zona de la estación Retiro, penetrando en las casas y alzándose con lo que podían. Todo lo que robaban lo trasladaban a la finca de Luis María Campos 2500, del paraje denominado Solana del Monte, altura kilómetro 26 del Ferrocarril Belgrano, en jurisdicción de Tigre. Se les secuestró una pistola calibre 33 largo, otra calibre 22, un revólver 32 largo, uno 18 corto y un tercer calibre 22. En la casa de referencia se secuestraron efectos diversos, cuyo valor alcanza a \$ 500.000. Fueron puestos a disposición del juez de menores de turno.

## ACCIDENTE FERROVIARIO: DOS PERSONAS PERECIERON

SANTIAGO DEL ESTERO, 14 (De nuestro corresponsal). — Un descarrilamiento, que tuvo fatales consecuencias para dos personas que viajaban en forma clandestina, ocurrió en la estación Masalo, ubicada entre las localidades de Añatuya y Lenpa, de esta provincia. De acuerdo con la versión suministrada por la gerencia del ferrocarril General Belgrano, el tren carguero 366, que desde la provincia de Chaco convergía hacia la localidad de Añatuya, embistió a varios vagones y como consecuencia de ello, se produjo el descarrilamiento de 8 va-

gones, en su mayoría cargados con mercaderías varias.

Posteriormente se estableció que el accidente había provocado la muerte de dos personas —todavía sin identificar—, que viajaban en los vagones clandestinamente.

Cabe señalar que Antonio Lizandro Illisca, argentino, de 22 años, que también viajaba de "contrabando", alcanzó a saltar a tierra en el preciso instante que los vagones volcaban y se destrozaban por efectos del descarrilamiento. De tal forma salvó su vida.

## POR MILAGRO SALVAN A UN PEQUEÑO NIÑO

HERRERA, Entre Ríos, 14 (De nuestro corresponsal). — La serena y rápida intervención paterna evitó, que un pequeño pereciera carbonizado.

El hecho ocurrió en circunstancias en que el niño Rubén Darío Castella, de apenas 3 años, en un descuido de su madre y con la inocencia propia de su edad, derribó un calentador que encendido se encontraba sobre la mesa. Las llamas abrazaron al niño y a sus gritos de dolor acudió prestamente el padre, que con gran serenidad y rapidez logró apagar las llamas.

El niño sufrió quemaduras que determinaron su inmediato traslado a una clínica privada, donde se le prestó rápido auxilio, poniéndolo a salvo.

## SERAN CASTIGADOS LOS QUE SE HAGAN EL AMOR EN LAS PLAZAS

La Policía Federal, según lo hizo saber en un comunicado que dio a conocer por conducto de su oficina de prensa, ejercerá una estricta y severa vigilancia en plazas, parques y paseos de la ciudad que están destinados —dice— "al libre tránsito y sano disfrute de la población en general".

Señala que esos lugares son frecuentados especialmente por mujeres, ancianos y niños, que concurren a los mismos en busca de solaz y esparcimiento, pero que "ciertas parejas" observan un comportamiento reñido con el más elemental sentido del pudor.

Muy cierta la apreciación de la Policía

Federal y ojalá erradique de los lugares apuntados a quienes, olvidando el mundo que los rodea —de inocencia y candor, en el caso de los niños; de respeto profundo, en el de ancianos y mujeres— se extralimitan públicamente, con un desprecio total de la moral.

Dice la Policía Federal que será inflexible con quienes violen las disposiciones en vigencia. Entonces, atención a las parejas que se comportan en forma indecisa, olvidando que se hallan dentro de una comunidad organizada y no en el corazón de la selva...

## SE QUITARON LA VIDA UN HOMBRE Y UNA MUCHACHA

Ayer, a las 15.30, por causas que se tratan de establecer, Delia Montañez, argentina, de 19 años, soltera, que se domiciliaba en Rivadavia 351, de Adrogué, partido de Almirante Brown, se arrojó al paso de un tren.

El hecho ocurrió a la altura del kilómetro 20, frente al palo número 10 del Ferrocarril Roca, donde la

mujer, imprevistamente, se tiró bajo el convoy que desde Plaza Constitución se dirigía a San Vicente, falleciendo instantáneamente a raíz de las heridas recibidas. Interviene el juez federal doctor Alberto García

### ♦ OTRO SUICIDIO

Las desavenencias familiares motivaron el suicidio de un hombre. El hecho,

del que fue protagonista Segundo Pedro Moyano, argentino, de 30 años, soltero, domiciliado en España 1224, de Florencia Varela, se registró a la 9.30 de ayer.

En tales circunstancias, Moyano tomó una pistola calibre 22 y se descerrajó un balazo a la altura del hemitórax, lado izquierdo, que le causó la muerte en el acto.

## UN IMPRESIONANTE SUICIDIO

SAN JUAN, 14 (De nuestro corresponsal). — En trágica decisión, una mujer se arrojó al dique San Emiliano. La suicida descendió de un ómnibus de la línea 7 y directamente se dirigió hacia el extremo Norte de la calle. Soportado de la baranda, para luego transponerla y arrojarse al interior del dique. Las personas presentes nada pudieron hacer para evitar el hecho y observaron con estupor cómo el cuerpo de

la suicida desaparecía en las turbulentas aguas y era arrastrado hacia las compuertas. Al conocer el triste suceso, el encargado del dique, Alejandro Soria, juntamente con Félix Villegas y Luis Gutiérrez, siguieron a la desdichada mujer desde la orilla hasta que el cuerpo fue a detenerse en el canal Picito. Después de recorridos varios metros, los nombrados mediante ramas colocadas en el cauce, lograron rescatar el cuerpo, el que al parecer aún se

encontraba con vida. En un vehículo de la comisaría local la suicida fue conducida hasta el hospital San Roque, donde se estableció que había fallecido. Posteriormente el cadáver fue reconocido por un hermano; se trata de Damiana Estela Agüero de Torres, de 33 años, que se domiciliaba en la avenida España 747 Norte, Concepción, quien momentos antes de salir de su casa había dejado una carta explicando su determinación.

## Confirmaron la Pena de un Asesino

LA PLATA, 14 (De nuestro corresponsal). — La Cámara Tercera de Apelaciones, con asiento en esta ciudad, confirmó la sentencia impuesta en primera instancia, de diez años de prisión, a Julio César Santa Cruz, paraguayo, soltero, de 26 años, que ultimó a botellazos a Emilia Martínez Gualarte, hecho ocurrido en la localidad de Almirante Brown, provincia de Buenos Aires.

El alto tribunal, al desestimar la apelación interpuesta por la defensa, coincide con el fallo originario que descartó la legítima defensa como causal de justificación para repeler una presunta agresión, aun admitiendo provocación por parte de la víctima.

Dice que la legítima defensa es un estado de necesidad de carácter defensivo y preventivo, "donde no basta la amenaza que

se insinúa con palabras o aptitudes, sino que tiene que haber convicción de que una agresión presuponga la inminencia de un peligro grave y cierto, que en ningún caso existió con Santa Cruz, ya que su oponente era una mujer que solo esgrimía como elemento contundente uno de sus zapatos". Rechaza, asimismo, el argumento del procesado cuando afirma que su actitud tendió únicamente

a provocar temor en su antagonista, sin pensar —afirmó— que al golpear con la botella a la mujer en la cabeza podría llegar a provocarle la muerte. No puede aceptarse como excusa todo esto, dice. En cambio, debe admitirse que a Santa Cruz no le faltó voluntad criminal al agredir con la botella a la mujer, lo que certifica el fallo que descarta la legítima defensa del acusado.



# PROVOCA ZOZOBRA LA CRECIDA DEL RIO NEUQUEN: EVACUADOS

NEUQUEN, 14 (De nuestro corresponsal). — Informaciones recibidas en las últimas horas de la víspera, anunciaron que el crecimiento del río Neuquén provocó el anegamiento de numerosas chacras en la zona de Vista Alegre. El crecimiento del Neuquén ha provocado considerable inquietud entre los pobladores ribereños, a pocos kilómetros de esta capital, donde se produjeron cientos de evacuaciones. A mediodía de ayer se informó que en la zona de Vista Alegre el río había experimentado un aumento considerable y que también subían las aguas del río Agrio.

En la tarde de ayer el cielo se presentó despejado. Los caminos se hallan transitables, aunque pesados, con excepción del tramo entre Andacollo y Las Ovejas.

## ◆ NIEVE EN MENDOZA

MENDOZA, 14 (De nuestro corresponsal). —

Luego de las copiosas nevadas que cayeron en los últimos días, ha mejorado el tiempo en la cordillera. No obstante, el servicio internacional de trenes a Chile sigue interrumpido a raíz de la enorme acumulación de nieve producida en el sector chileno de la cordillera.

En el sector argentino, en cambio, la vía es transitable hasta la localidad fronteriza de Las Cuevas, faltando despejar solo un pequeño tramo entre Las Cuevas y el túnel internacional. La capital de la provincia despertó hoy con un nuevo elemento plástico en su paisaje. El horizonte occidental, en el que se recortan muy próximo a la ciudad los primeros picos de la precordillera, apareció esta mañana marcado por las primeras pinceladas de blanco de nieve.

## ◆ SERVICIO DE AUXILIO

Un original servicio ha dispuesto prestar la

Dirección Provincial de Turismo a los automovilistas que recorren escarpados caminos de montaña. Dos camionetas de auxilio mecánico pertenecientes al estado provincial, recorrerán permanentemente las dos rutas montañosas más transitadas, para prestar ayuda a cualquier turista que la necesite. Una de las camionetas recorrerá el tramo de Canota a Villa Vicencio y la otra el sector comprendido entre Varez Condorco y Potrerillos. Ambos vehículos llevarán un mecánico, amplio equipo de herramientas y un reducido "stock" de repuestos elementales. También estarán en condiciones de proveer información vial y turística. Simultáneamente se dispuso destacar personal técnico en esas mismas zonas, para inspeccionar en forma asidua las condiciones mecánicas de seguridad y la higiene de los ómnibus dedicados al transporte cordillerano de turistas.

## AUMENTAN LA PENA A UN MALVERSADOR

La Cámara Federal, Sala en lo Criminal y Correccional, elevó a tres años y seis meses de prisión la pena de tres años aplicada por el juez doctor Leopoldo Insaurralde a Enrique Alvaro Aranibar, argentino, de 32 años, casado, empleado de la Dirección General Impositiva a cargo de una de las cajas expendedoras de valores fiscales instaladas en el Banco de la Nación Argentina, casa central, por el delito de malversación de caudales públicos. Además lo condena a reintegrar a aquella repartición la suma de 1.501.072 pesos sustraída en valores fiscales.

La causa se inició por denuncia efectuada el 3 de octubre de 1963 por la Dirección General Impositiva dando cuenta de la falta de valores fiscales por ese monto en la caja de Aranibar. Con respecto a ese faltante, dice el tribunal que son totalmente inadmisibles las explicaciones del acusado, pues es inconcebible la entrega de valores sin previo pago por una suma considerable a una persona cuya solvencia desconoce, ni sabe su domicilio, ni tiene conocimiento del nombre de los interesados en esos presuntos contratos alegados, vale decir, sin adoptar elementales precauciones para asegurarse el reembolso. Tampoco puede admitirse la manifestación de que recibió en garantía un cheque sobre un banco extranjero, librado por desconocido y fechado el 27 de octubre de ese año, o sea, de fecha muy posterior a la del sellado de dichos documentos que había ocurrido a mediados de septiembre. Se trata de una historia, señala el tribunal, urdida a posterior para cohonestar su conducta.

En la causa también fue condenado por el juez otro cajero, Alejandro Juan Urdampilleta, argentino, de 29 años, soltero, por encubrimiento, a seis meses de prisión en suspenso.

Dicho cajero facilitó a Aranibar el monto de valores fiscales faltantes para que este pudiera sortear el arqueo pertinente con la promesa que le serían devueltos en seguida, lo que no ocurrió y que posteriormente se encontraron en la caja del acusado. Urdampilleta consintió el fallo de primera instancia.

La Cámara dispuso librar oficio al jefe de la Policía Federal ordenando la captura de Aranibar.

## ◆ TRIUNFO LA CENSURA

El juez de instrucción, doctor Miguel F. del Castillo, Secretaría del Dr. Carlos A. Renarte, rechazó el recurso de amparo interpuesto por el representante de Artikino Pictures de la Argentina contra el secuestro de las copias de la película cinematográfica checoslovaca "Los amores de una rubia", efectuado por el Consejo Nacional Honorario de calificación cinematográfica.

Aceptada la constitucionalidad de la existencia y funciones atribuidas por el decreto-ley 8205/63 al Consejo Nacional Honorario de Calificación Cinematográfica, dice el juez que en lo tocante a si el mismo ha ejercido sus atribuciones en forma groseramente ilegítima, el examen del expediente administrativo revela que dicho organismo se ha ajustado formalmente al procedimiento

## EN MENDOZA NO QUIEREN POLITICA NI EN CARTELES

MENDOZA, 14 (De nuestro corresponsal). El coronel (RS) Héctor Mackern ejecutor en Mendoza de la ley que dispone disolver los partidos políticos, exhortó a la población a limpiar los frentes de sus propiedades en los que haya carteles, afiches y leyendas alusivas a las ex agrupaciones políticas.

## ◆ SIGLAS

Como se sabe, Mendoza vivió hace poco un proceso electoral, cuya secuela fue la presencia de siglas partidarias y leyendas pintadas en algunos muros de las zonas suburbanas. El coronel Mackern estimó que esas inscripciones deben desaparecer, "para que sea más efectivo en el espíritu de las personas el propósito de la ley de disolución de los partidos".

## ◆ CLAUSURA

El mismo jefe militar, que ha instalado sus oficinas en la sede de la legislatura, en nota dirigida al Ministerio de Gobierno informó que, cumplida ya la etapa de clausura de las sedes partidarias, se trabaja ahora en un inventario completo y compulsado de bienes de las ex agrupaciones para dejar establecida su situación patrimonial a la fecha de la disolución.

## CASO RABANAL: UN JUEZ INCOMPETENTE

El Juez de Instrucción, doctor Jorge Luis Gallegos se declaró incompetente para entender en el proceso por falso testimonio seguido contra tres testigos de cargo en la causa contra el ex intendente Francisco Rabanal y otros ex funcionarios comunales. Dispuso el pase de las actuaciones a su colega el juez, doctor Juan Carlos Liporace, secretario del doctor Armando E. Caciuri.

A disposición de este magistrado quedan detenidos en consecuencia el comerciante Eduardo Jacobo Lohas, dueño del restaurante "Logan's", de la calle Diagonal Norte 1149, y quien denunció que para evitar la clausura del mismo se le habría exigido una suma millonaria, el estudiante de Medicina Luis María Gómez y el contador público Gabriel Estevarez, procesados el primero por instigar el falso testimonio y los otros dos por falso testimonio en la causa contra Rabanal, padre e hijo.

La decisión del juez doctor Gallegos se fundamenta en la circunstancia de que Lohas registra otros procesos anteriores por infracción a la ley de prendas ante el juzgado de instrucción del doctor Liporace, por lo cual corresponde acumular al mismo la causa por falso testimonio. Estevarez sigue detenido en la cárcel de Caseros y sus coprosados Lohas y Gómez en el instituto de detención de Villa Devoto.

## CARTA A ONGANIA DE LOS COOPERATIVISTAS

Ante la confusa situación que se ha planteado en el panorama de las cooperativas de créditos, son numerosas las entidades de este tipo que, de una u otra manera, están haciendo conocer su opinión. Incluso, algunas de ellas se han dirigido al teniente general Juan Carlos Onganía por conducto de cartas abiertas.

Una de ellas, recibida en nuestra redacción y con pedido de publicación, manifiesta al presidente de la República "la tremenda inquietud que experimentamos ante la aplicación de las normas que, si bien no disponen la liquidación de las cooperativas de crédito, establecen una operatoria que en la práctica conduce a su desaparición. Sin los beneficios de su acción, enorme cantidad de empresas quedan huérfanas de apoyo crediticio y en la imposibilidad de continuar su trabajo".

"Ante esta alarmante situación —dice al teniente general Onganía—, que colocará a enorme cantidad de familias argentinas ante el fantasma de quebrantos comerciales, paralizaciones industriales y desocupaciones en masa, es que apelamos ante el Señor Presidente de la Nación para que interceda ante los hombres de organismos que dirigen la economía nacional, para que se revea tan drástica medida".

La misma inquietud han expresado los empleados de cooperativas a través de la Comisión de Relaciones Gremiales que los nuclea. Esta última entidad expresa que "las autoridades surgidas de la Revolución Nacional del pasado 28 de junio, han prometido al pueblo la estabilidad del país, y sobre todo el mantenimiento de las fuentes de trabajo".

"Es por ello —subrayan—, que queremos alertar acerca de lo que significaría para nuestro país, aún en etapa de subdesarrollo, la liquidación del movimiento cooperativo de crédito".

## ◆ ADOPTAN MEDIDAS

ROSARIO, 14 (De nuestro corresponsal). — El comité general de presidencia del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, con la asistencia de delegados de Tucumán, Mendoza, Entre Ríos, Buenos Aires y Santa Fe, celebró reunión en la víspera. Posteriormente, en conferencia de prensa se dio a conocer una resolución que se había adoptado, que consta de tres puntos: 1) Solicitar la inscripción en los registros de entidades financieras no bancarias del Banco Central; 2) sin perjuicio de la autonomía y decisión que compete a cada consejo de administración de las cooperativas asociadas, aconsejar adopten criterio similar al del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, y 3) peticionar a las autoridades nacionales y del Banco Central la ampliación del plazo de inscripción y se disponga la no aplicación de las normas del 4 de noviembre último, hasta tanto se elabore el régimen adecuado con participación de los organismos directamente interesados.

## ◆ CATOLICOS

Por otra parte, la junta diocesana de la Acción Católica argentina hizo pública una declaración en la que califica de inexacta una versión periodística, según la cual, la entidad había expresado su adhesión al Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos.

## EL GOBIERNO FAVORECERIA LOS CREDITOS Y LIBERARIA EL MERCADO DE CAMBIOS

De acuerdo con lo publicado esta mañana por un semanario especializado en economía, en los próximos días se conocerán las medidas que piensa tomar el Gobierno del teniente general Onganía para sanear el campo económico y promover un nuevo ritmo en la actividad productora.

Conforme a la indagatoria de "se colega", el equipo que encabeza el doctor Salimel, ministro de Economía, estaría considerando las siguientes medidas:

3) Reducción de las exigencias de efectivo mínimo

a las entidades bancarias para disponer de mayor margen de préstamos.

2º) Adecuación de la tasa de interés bancario a la realidad del mercado, medida que frenaría la actividad usuraria y daría un mayor aliciente a los ahorristas volcados en gran número a las sociedades financieras.

3º) Orientación de los recursos que se liberen por vía de la reducción de los encajes mínimos hacia las inversiones económicas, es decir, bienes de capital, antes que a las operaciones de consumo o para atender el giro empresarial.

4º) Dentro de un plazo mayor, liberación del mercado cambiario y concentración de todas las operaciones en el sistema bancario, para que el Banco Central

pueda dedicarse a su función específica de orientación del mercado.

## ◆ EXPANSION

Más adelante, la información confidencial del periódico aludido manifiesta que "parece resuelta la eliminación inmediata de las retenciones a las exportaciones arropetruarias, dentro del propósito del gobierno, de ofrecer mayores alicientes para el máximo de expansión de las exportaciones de productos primarios".

Respecto a las importaciones —siempre de acuerdo con lo informado por el diario de referencia—, se estima que no habrá cambios sustanciales, si bien "se admite que serán modificadas las disposiciones del Banco Central relativas a la financiación de bienes de capital".

# SE PL

Es objeto de como anunciados ayer por objetivos revolucionarios

## ◆ FINES DE LA REVOLUCION

El gobierno ha difundido (fines de la revolución), en la reunión del gabinete se dieron a conocer el "programa nacional" y un documento de la Nación. El documento de la revolución está entre objetivos generales y objetivos

## ◆ OBJETIVO GENERAL

Consolidar los valores, elevar el nivel cultural, educar, eliminar las causas de desempleo económico, alentar labores, asegurar el bienestar, tradición espiritual, libertad y dignidad de la patria, patrimonio de la civilización, como medios para restablecer la representación en el seno de la ley, la justicia y

## ◆ OBJETIVOS PARTICULARES

**POLITICA**  
Firme defensa de la soberanía territorial y los valores de la nacionalidad.  
**POLITICA exterior** coincide compromisos internacionales, concepción moderna y razón. Decisión irrevocable de la identidad y cristiano. Contribución al bien común, unión de las vinculaciones pueblos.

**POLITICA**  
Promover la concordia, sostener el concepto de ley y el imperio de la república, con plenitud, derechos y libertades. Promover una cultura nacional.

**POLITICA**  
Eliminar las causas del desempleo. Crear bases y condiciones económicas y el auténtico empleo, con el empleo de la fuerza de trabajo. Asegurar mayores bienes y fuercen por obtenerlos.

**POLITICA**  
Justo equilibrio entre los intereses del trabajo y la empresa, las relaciones en su marco.

**POLITICA DE BIE**  
Desarrollar la seguridad social.



Quiere Ud. Casarse?

Agencia Matrimonial M. B.

75 de Mayo, 158 - T.E. 33-8906



# PONDRA EN MARCHA EL PLAN DE LA REVOLUCION

En todos los sectores nacionales el texto de los "Fines de la Revolución" del gobierno de la Nación. En algunos rubros, se exponen con claridad los fines. En tanto, se aguardan con expectativa —en especial en el campo eco-

nómico— mayores aclaraciones sobre el alcance del plan. Se informó que los respectivos ministerios producirán sus programas en la próxima semana. Simultáneamente, se adoptarán las medidas para iniciar su ejecución. También han trascendido los fines políticos de la Revolución.

Los "Objetivos Políticos" fueron redactados ayer. Simultáneamente, se redactaron las "Políticas del gobierno de la Presidencia", que contiene los fines en dos partes: ob-

jetivos políticos y morales, económicos, científicos y técnicos de la actual etapa, y las relaciones sociales y humanas, que son los ideales de la humanidad, una auténtica democracia, el orden y el bien común.

El primer objetivo político es la integridad nacional, su esencia de

la tradición y la guía por una concepción del futuro.

El mundo libre, oc-

ERNA y tolerancia; res-

estancamiento. a la gran expansión autosostenida de los recursos del país.

MORAL de la Nación, del

TAR SOCIAL elevar los niveles de



Los dirigentes de la CGT, señores Prado y Coria, junto con el ex secretario general, José Alonso (de espaldas), departen con el general Onganía en un entreacto de la función realizada anoche en el teatro Colón

salud y facilitar el acceso a la vivienda digna.

**POLITICA DE SEGURIDAD**

Alcanzar la aptitud integral necesaria para asegurar la obtención de los objetivos en los otros ámbitos.

♦ **POLITICAS DEL GOBIERNO**

Otro documento difundido anoche por el gobierno es titulado "Políticas del Gobierno Nacional". En él se incluyen "los cursos de acción general conducentes al logro de los objetivos políticos fijados". Los principales puntos del documento son:

**POLITICA INTERNA**

Impedir toda acción política que vulnere las finalidades perseguidas con la disolución de los partidos políticos.

Bases para establecer una democracia representativa, que corrija las deformaciones políticas preexistentes, y el sistema federal.

Adecuar la legislación a los objetivos revolucionarios. Cumplimiento de la ley y represión del delito. Afianzamiento de la justicia.

Reestructuración y actualización de la enseñanza en todos sus niveles y campos.

Moralizar y jerarquizar la administración pública, asegurando estabilidad. Represión de las violaciones de los deberes de funcionarios.

Neutralizar la infiltración marxista y erradicar la acción del comunismo.

Impedir la acción de todo otro extremismo.

**POLITICA EXTERIOR**

Afirmar los vínculos con todos los países de América. Alentar la actividad de la OEA.

Vigorizar las relaciones con España y países europeos de cultura cristiana occidental.

Cultivar relaciones con todos los países que quieran mantenerlas, en el respeto recíproco.

Política internacional única en sus objetivos políticos y económicos.

**POLITICA ECONOMICA**

Un sistema sin totalitarismos que ahogue la iniciativa, ni tampoco deformaciones de la libre empresa que alienten contra la justicia, resistan el cambio y el progreso social.

Libertad de decisión para consumidores y productores, condicionada por la política monetaria, fiscal, cambiaria y arancelaria del Estado.

La propiedad privada es un factor básico para la preservación de las libertades individuales y un incentivo al trabajo humano.

Los individuos y empresas privadas estarán a cargo de cuanto puedan hacer. El Estado actuará supletoriamente.

Se atacarán las raíces de los actuales desequilibrios, particularmente los provenientes del sector público. Salvaguardia del derecho al trabajo, el mantenimiento del poder adquisitivo de los ingresos y adecuada protección contra riesgos sociales.

El Estado no debe adoptar una actitud pasiva ante los problemas económicos.

**POLITICA LABORAL**

Revisar la legislación, que será perfeccionada, man-

tenida o derogada conforme a la realidad y al interés nacional.

Limitar el control del Estado sobre los sindicatos. No se interviendrá en los mismos mientras se ajusten a los fines específicos y a la legislación.

**POLITICA DE BIENESTAR SOCIAL**

Organizar nuevos regímenes en materia de seguridad social, salud pública y vivienda.

Poner en funcionamiento un sistema argentino de seguridad social.

**POLITICA DE SEGURIDAD**

Definir y establecer las estructuras superiores de defensa, con una organización que responda a las modernas exigencias de la seguridad nacional.

Desarrollar el potencial militar de acuerdo a las posibilidades y necesidades.

Afianzar, con países amigos del mundo, mediante acuerdos, alianzas, etc., el sistema de seguridad nacional, continental y occidental.

Un comunicado de la Presidencia de la Nación hizo saber que se dispondrá la revisión de todos los nombramientos y contratos de servicios formalizados sin selección de candidatos o prueba de aptitudes a los fines de comprobar su idoneidad. La medida no alcanzará al personal que cuente con tres años continuados o cinco discontinuos de antigüedad. Se aplicará en todo el país.

♦ **PESO FUERTE**

No fue posible obtener una respuesta del ministro de Economía acerca de la versión según la cual se impondría el "peso fuerte". Sin embargo, ante la pregunta de los periodistas, esferas muy vinculadas al doctor Salimei, dijeron que el ministro había tenido la primera versión por una publicación. Asimismo, en otras esferas económico-financieras del gobierno, causó extrañeza la información. Por otra parte, se ha sabido que en la próxima semana el ministro de Economía pondrá en posesión de su cargo al nuevo presidente del Banco Central, doctor Felipe S. Tami. El doctor Tami se reunió en el Ministerio de Economía con otros funcionarios, considerando el programa que aplicará al frente del Banco Central.

♦ **RECONOCIMIENTO**

La Cancillería anunció que Pakistán, Vietnam del Sur y Nicaragua, han comunicado su decisión de continuar sus relaciones con el nuevo gobierno de la Argentina.

♦ **EN OBRAS PUBLICAS**

El nuevo secretario de Obras Públicas, ingeniero Esteban Guaia, conversó con los periodistas acreditados en el Departamento de Estado a su cargo. El flamante integrante del gabinete nacional no quiso extenderse sobre la política que realizará desde su nueva función, debido a que aún no ha prestado el juramento de práctica, habiéndose hecho presente en su despacho solamente con el propósito de tomar contacto con colaboradores, personal y problemas de la Secretaría de Obras Públicas. A pesar de ello, anunció que el ingeniero Carlos E. Olivera será jefe de gabinete de su secretaria. También informó que el personal del desaparecido Ministerio de Obras y Servicios Públicos será absorbido en su gran mayoría por la secretaria de Obras Públicas. Ante una pregunta que se le formuló el ingeniero Guaia señaló que va a existir una íntima relación entre la secretaria a su cargo y el Ministerio de Economía, asimismo, se exteriorizó profundamente respetuoso de la función pública y de las personas abocadas a la misma. Luego, respondiendo siempre a preguntas que se le formularon, el ingeniero Guaia puntualizó que los planes de la labor futura serán acomodados estrictamente a la realidad. Finalmente, señaló que estimaba que posiblemente la semana venidera cumplirá con el requisito reglamentario del juramento y se hará cargo luego plenamente de sus funciones.



El Presidente de la Nación concurrió acompañado de su esposa, señora María Emilia Green de Onganía, a la función realizada anoche en el teatro Colón

## ONGANIA ESTUVO CON DIRIGENTES SINDICALES EN EL TEATRO COLON

El Presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, concurrió anoche a la función de carácter popular ofrecida en el Teatro Colón con motivo del Sesquicentenario del Congreso de Tucumán y la Declaración de la Independencia. Asistieron al espectáculo, acompañando al teniente general Onganía, altas autoridades y funcionarios nacionales y gran número de dirigentes gremiales, entre ellos José Alonso, Andrés Framini, Francisco Prado, Armando March, Rogelio Coria y delegaciones de varios gremios.

♦ **LLEGA ONGANIA**

Exactamente a las 21.40, en un coche de la Presidencia de la Nación, custodiado por vehículos de la policía federal, llegó a la puerta principal del Teatro Colón, sobre la calle Libertad, el teniente general Juan Carlos Onganía, a quien acompañaba su esposa, María Emilia Green. Desde alrededor de las 21 un numeroso público se había concentrado en las adyacencias del pri-

mer coliseo esperando el arribo del Presidente. Cuando éste hizo su aparición el público irrumpió en demostraciones de simpatía por la figura del jefe del Estado y su comitiva, algunos de los cuales vivieron a la revolución.

Así, aplaudido por el público, el teniente general Onganía subió las escalinatas de acceso al hall del teatro donde hacían guardia efectivos del regimiento de Granaderos a Caballo.

♦ **SALUDOS Y FUNCION**

Ya en el interior del coliseo, el Presidente de la República recibió los saludos del intendente municipal, cc onel Eugenio Schettini; del ministro de Economía e Interio de Trabajo, doctor Jorge Néstor Salimei; del secretario de Cultura de la Municipalidad, doctor Juan Schettini, y demás funcionarios que se hallaban presentes.

Poco después daba comienzo la función especial que consistió en un número de canto, seguido de la presentación de un ballet. Ambas manifesta-

ciones artísticas estuvieron a cargo de los cuerpos estables del teatro.

El jefe del Estado siguió el espectáculo desde un palco en compañía de su esposa y ministros. Los gremialistas presentes tomaron ubicación en lugares especiales.

♦ **REFRIGERIO**

Al término de la primera parte del programa artístico, durante el intervalo, sirvió un refrigerio en el "foyer" del que participaron el teniente general Onganía, funcionarios nacionales, los representantes gremiales y otros invitados.

En el transcurso del refrigerio departieron amablemente los miembros del gobierno con los representantes obreros. Así, se vio en animada charla, departir al teniente general Onganía con Francisco Prado, secretario general de la CGT, al ministro de Economía, doctor Salimei, rodeado por José Alonso, Rogelio Coria, Andrés Framini y otros.



## TAMBORENEA, EN UN SIGNIFICATIVO ACTO DE LUZ Y FUERZA

La celebración del Día del Trabajador de Energía Eléctrica culminó anoche con un acto organizado por el Sindicato de Luz y Fuerza de esta capital, que tuvo por marco la sede de dicha organización, en Chile y Piedras. Asistieron a la ceremonia una delegación del Trabajo, doctor Tamborenea, una delegación del secretario de la CGT presidida por Francisco Prado, secretarios generales y dirigentes de diversos sindicatos, así como representantes laborales extranjeros.

El acto se inició con la ejecución del Himno Nacional, que fue coreado por todos los presentes. A continuación pronunció un breve y emotivo discurso el titular de la CGT, Francisco Prado, quien hizo votos por la unidad del movimiento obrero y expresó su esperanza de que el país logre salir de su estancamiento en la nueva etapa que se está viviendo. Seguidamente, hizo uso de la palabra el secretario general del Sindicato Capital, Juan J. Taccone, quien resumió la trayectoria histórica de Luz y Fuerza desde la "incorporación masiva de los trabajadores a los sindicatos en 1945", para referirse finalmente al momento actual. Señaló la sensación de alivio y esperanza que se observa en todo el país tras la reciente crisis institucional, y destacó al respecto que es necesario actuar con fe en el pueblo si se quiere salvar de la frustración a esta nueva experiencia nacional. "Todos —dijo— estamos dispuestos a un esfuerzo, si el mismo está dirigido realmente a ponerlo al servicio de la grandeza de nuestra Patria y la felicidad del Pueblo".

### EN SANTA FE

SANTA FE, 14 (De nuestro corresponsal). — Las modernas instalaciones del Sindicato de Luz y Fuerza de esta ciudad enmarcaron las celebraciones del "Día del Trabajador de Energía Eléctrica", a la que asistió, especialmente invitado, el ministro de Gobierno local, coronel Juan Báez, así como otros funcionarios provinciales y representantes de diversos sindicatos.

Tras un breve discurso del secretario general del gremio, Bernardo Carignano, habló el coronel Báez, quien manifestó que el Sindicato de Luz y Fuerza había llegado a su mayoría de edad, "lo que significa —dijo— que sabe perfectamente como comportarse para apoyar al progreso".

### NO ES MOMENTO

Señaló a continuación que "no era el momento para llenarse la boca hablando de ser nacional o del ser argentino, sino que era el momento de proceder, y esto debe realizarse en concurrencia. Ahora que el país es nuestro —añadió— hagamos de él lo que todos queremos que sea".

# ESTADO DE ALERTA EN EL GREMIO METALURGICO

Ante la demora en concretarse la renovación del convenio colectivo de trabajo para los trabajadores de la industria metalúrgica, la Unión Obrera Metalúrgica ha dispuesto declarar al gremio en estado de alerta.

Un comunicado dado a conocer por la citada entidad gremial con relación al estado de las tratativas por la parte empresarial expresa que, ante la posición terminante de la representación obrera en la reunión celebrada por la

comisión paritaria en la antevíspera, "la Federación de Industrias Metalúrgicas expresó que, previo a cualquier respuesta, consideraba necesario que el gobierno de la Nación, a través del ministerio respectivo, diera a conocer las orientaciones y pautas en materias que no hacen únicamente a los aspectos laborales, sino a la política general del Estado, considerando además que esas orientaciones, y muy especialmente en la industria metalúrgica, resultan de absoluta

indispensabilidad.

Con relación a esta posición patronal, la Unión Obrera Metalúrgica señala que el gremio no supedita la renovación de un convenio laboral "a ningún factor que no sea el natural en este tipo de negociaciones". En consecuencia, hace un llamado de alerta a los trabajadores metalúrgicos ante las dificultades que vienen surgiendo en el logro de las mejoras reclamadas en el petitorio oportunamente presentado.

## CGT: SERA CONVOCADO EL COMITE CONFEDERAL

En fuentes allegadas a la Central Obrera trascendió que en un plazo no mayor de diez días será convocado el Comité Central Confederado de la CGT. La reunión tendrá por objeto analizar la situación institucional que vive el país como consecuencia de la última crisis y, también, sentar las bases organizativas para la realización del próximo Congreso General Extraordinario de la Central Obrera.

Se señala, a este respecto, que contactos extraoficiales ya efectuados con otros sectores sindicales han revelado que, bajo el nuevo orden institucional, han surgido con-

diciones favorables a la reunificación del movimiento obrero, objetivo que, entre otros, trataría de concretarse en el congreso citado. Pero de todos modos, según se informa, la política a seguir en esta materia por parte de la conducción de la CGT ha de depender en gran medida de la conversación que habrá de desarrollarse entre los dirigentes de esta entidad y el Presidente de la Nación, teniente general Onganía, en la audiencia que fuera oportunamente solicitada. De ahí, también, la expectativa con que se aguarda la respuesta presidencial a este pedido de audiencia, la que, hasta el momento, no se ha concretado.

## COBRA MAYOR GRAVEDAD EL CONFLICTO DE TEXTILES

Se mantiene sin solución, hasta el momento, el conflicto creado en la industria textil al no alcanzarse un acuerdo entre las partes obrera y patronal en las

tratativas para la renovación del convenio colectivo de trabajo. Dada la intransigencia de las respectivas posiciones, las negociaciones han quedado prácticamente en suspenso, quedando ahora en manos de las autoridades de Trabajo la tarea de explorar alguna posibilidad de entendimiento por mediación. El doctor Tamborenea, como se sabe, se halla ya abocado a este cometido, sin que hasta el momento se haya vislumbrado una perspectiva de solución.

### LA PATRONAL

La Federación de Industrias Textiles Argentinas (FITA), por su parte, informó que hoy, a las 8, se efectuaría una asamblea de asociados a fin de "analizar la situación derivada de no haberse podido concretar con la AOT la suscripción del convenio". En la misma fuente, pudo saberse que el subsecretario de Trabajo había informado a la parte empresarial

que los representantes gremiales mantenían invariable su posición, especialmente en lo referente al 2 por ciento reclamado para el fondo farmacéutico de la AOT.

### LIBERTAD DE ACCION

En vista de la situación planteada, el doctor Tamborenea expresó a los empresarios que las partes quedaban en libertad de acción, con lo que el conflicto cobra, evidentemente, mayor gravedad.

### UN CURSO

El consejo directivo de la Asociación Obrera Textil de la República Argentina ha resuelto inaugurar en fecha próxima cursos sobre Seguridad y Bienestar Social, los que se llevarán a cabo en la sede central de la entidad gremial, sita en Solís 773, de esta Capital Federal. Los mismos estarán a cargo de destacados profesores en la materia y están destinados a la capacitación de dirigentes obreros, delegados y activistas del gremio.

## PLENARIO GRAFICO: UNA GESTION ANTE EL MINISTERIO

Desde las 18.30 hasta las 21 estuvo reunido en la víspera el plenario de comisiones internas de la Federación Gráfica Bonaerense, bajo la presidencia del dirigente Héctor M. Núñez. La reunión tuvo un carácter informativo y en su transcurso se llevó a conocimiento de los delegados presentes el estado de los trámites en curso para la venta de una propiedad y la adquisición de un terreno destinado a la construcción y planificación de la nueva sede social, que centralizará todos los servicios sociales de la organización.

Informó asimismo sobre las tareas de actualización y adecuación de los padrones sindicales para los próximos comicios internos de la Federación Gráfica. Por último, se trataron los problemas emergentes de la ley de asociaciones profesionales y su reglamentación.

### AUDIENCIA

Este último tema, así como otros que influyen sobre la marcha de la organización gremial figuraban en el temario de la entrevista solicitada por los directivos de la Federación Gráfica Bonaerense al subsecretario de Trabajo, doctor Tamborenea, para la mañana de hoy.

La audiencia señalada se concretó poco después de las 11, en dependencias del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. La reunión proseguía al cierre de esta edición sin que trascendieran detalles sobre su desarrollo. En medios gremiales, entretanto, trasciende que la Federación Gráfica probablemente daría a conocer un comunicado al respecto.

Ultima Hora

EN TODOS LOS GREMIOS

## PAROS EN DOS FRIGORIFICOS

SANTA FE, 14 (De nuestro corresponsal). — Los trabajadores en los frigoríficos John Layton y Armour de La Plata de esta ciudad, dispusieron medidas de fuerza ante la no ativa de las empresas en dar cumplimiento a los aumentos estipulados en el nuevo convenio.

La medida se cumple con paros sorpresivos de dos horas, desde las 8.30 de ayer, disponiéndose denunciar el incumplimiento patronal a las autoridades del Departamento Provincial del Trabajo.

### CARNE: URGEN A LA PATRONAL

Se reunió ayer la comisión de revisión laboral que trata la renovación del convenio colectivo de trabajo de la "industria grande" de la carne.

El sector obrero urgió en la oportunidad a las empresas frigoríficas que concreten su posición frente a las mejoras solicitadas en el orden laboral, económico y social.

Por su parte, los empresarios señalaron que el petitorio obrero requiere un permanente estudio a fin de fijar seriamente una posición. Acordaron volverse a reunir nuevamente el día 20 a las 15.

### OBRAS SANITARIAS: UNA ENTREVISTA

Una delegación de la Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias, encabezada por su secretario general, señor Marcial Correa, efectuó hoy una visita de cortesía al nuevo secretario de Obras Públicas de la Nación, ingeniero Esteban Guaita. Tras la corta y cordial conversación mantenida con el titular de dicha cartera, los dirigentes sindicales destacaron su complacencia, dado que "avizoran la implantación de una dinámica ejecutiva dirigida a superar con la mayor celeridad los complejos problemas que afectan a las empresas dependientes de la Secretaría de Estado de Obras Públicas".

### EMPLEADOS DE COOPERATIVAS

La comisión de Relaciones Intergremiales de Empleados de Cooperativas de Crédito informó que, prosiguiendo sus gestiones en defensa de las fuentes de trabajo de sus adherentes ante recientes medidas aplicadas a las cooperativas de tal carácter, ha solicitado audiencia al ministro de Economía e Interior de Trabajo, doctor Salimetti, para imponerle de la difícil situación planteada. Asimismo, miembros de la comisión citada

entrevistarán al señor José M. Pomarés, secretario general de la Asociación Bancaria, para recabar la solidaridad de este gremio con los empleados de las cooperativas de crédito.

### PECIFA: ASAMBLEA DE DELEGADOS

Mañana, a las 19, se reunirá el cuerpo de delegados del Sindicato del Personal de las Fuerzas Armadas (PECIFA). La asamblea se desarrollará en el local de la calle Fray Cayetano 325 y tendrá por objeto analizar diversos problemas que afectan a los trabajadores de este gremio.

### PROPIEDAD INMUEBLE: UNA GESTION

Ayer a las 18.10 finalizó una entrevista iniciada a las 16 de representantes de la seccional 321 de la Unión del Personal Civil de la Nación, encabezada por el señor Manuel Amor, secretario adjunto de esa entidad, con el subsecretario de Justicia, coronel Giovannelli.

Tuvo por objeto tratar problemas salariales del registro de la propiedad inmueble y medidas tendientes a lograr una rápida normalización del mismo, en lo que se refiere a los atrasos pendientes.

Los dirigentes de la seccional presentaron en esa oportunidad una serie de sugerencias encaminadas a reestructurar normas de trabajo, con el objeto de agilizar el trámite del registro y el pronto despacho de los expedientes.

Asimismo el subsecretario de Justicia fue informado sobre la posibilidad de que dicho organismo pase a depender del Poder Judicial, como auxiliar directo del mismo.

### FOECYT: VISITA A TEGLIA

Informó la Federación de Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones que integrantes de su secretariado nacional entrevistaron al secretario y subsecretario de Comunicaciones, habiéndolos interesado sobre problemas que afectan al gremio postal. Los altos funcionarios prometieron dar solución a los mismos a la brevedad.

También los funcionarios informaron a los dirigentes gremiales que algunos de ellos ya habían tenido solución, como ser la entrega al personal de 6.000 uniformes. Entrega que tendrá lugar en los primeros días del mes próximo.

## Un Amenazante Telegrama a García Baltar

La asociación Argentina de Aeronavegantes hizo llegar al presidente de Aerolíneas Argentinas, brigadier Roberto García Baltar, un telegrama por el que se intimaba a la empresa a que, en el término de 24 horas, entregue las retenciones efectuadas sobre los haberes de junio al personal aeronavegante adherido a la citada entidad gremial. El despacho aclaró que, "en caso contrario, serán promovidas acciones criminales por infracción al artículo 173 inciso 2º, del Código Penal, y reclamaremos daños y perjuicios. Dejamos constancia —concluye—, de que no toleraremos demoras arbitrarias e ilegales para futuros pagos y otras retenciones". Suscribe el telegrama, el secretario general de la Asociación de Aeronavegantes, señor Juan Gisbert.

## FRATERNIDAD: HOY ELEVARE SU PETITORIO A AGUILAR

La Fraternidad informó que hoy sería entregado al secretario de Hacienda el memorial que condensa las inquietudes del gremio y cuya confección fuera acordada con el doctor Aguilar en la entrevista celebrada el lunes último.

El documento, según se informa, se refiere al detalle de las necesidades económicas que, a juicio de la organización sindical, requieren preferencia o atención por parte de las autoridades. Entre los problemas expuestos, se hace alusión a la falta de pago de los sueldos del mes de mayo y de las sumas adeudadas a los jubilados correspondientes al bimestre mayo-junio. Reclama, asimismo, el pago de las remuneraciones que en concepto de retroactividad se adeudan a la clase pasiva y a la efectivización de los libramientos del aporte obrero-patronal a cargo de la Empresa Ferrocarriles Argentinos, para la obra de asistencia y previsión social del gremio. Se reclama, por último, el pago de servicios y retenciones a la Caja Nacional de Ahorro Postal.

## ESTATALES: PIDEN UNA AUDIENCIA A ONGANIA

La Organización Intersindical del Personal del Estado remitió al jefe del Estado, general Juan Carlos Onganía, un telegrama por el que le solicita audiencia, con carácter urgente, "con el objeto de lograr inmediatos

aumentos en los sueldos de los agentes de la Administración Pública ajustados al índice de actual costo de la vida y, además, exponer otros problemas que merecen especial consideración por parte del Poder Ejecutivo".



# JUEVES REDONDOS EN SOL MENOR

## LOS MEJORES DE PARAGUAY

El hecho de que un conjunto musical paraguayo sea desde hace años el "hit" latinoamericano de su género, con excepción del mercado de Argentina, solo podría tener la explicación de que entre nosotros no se lo hubiera escuchado aun.

Es lo que ocurría hasta ahora con el "Trío Cristal", tres cantantes e instrumentistas asuncenos de excepcionales méritos musicales, que acaba de lanzar al conocimiento del público local el sello Fernet, en un long-play titulado "Recuerdos del Paraguay". No es ningún mérito de profeta desmentar que, como ocurriría en todo el continente —desde el debut en San Pablo, Brasil— la edición discográfica mencionada es el inicio de una segura repercusión.

Horacio Salgán es uno de los grandes talentos de la historia musical del tango. Revolucionario en el momento que lanzó su estilo (Piazzolla en aquel tiempo era una tímida modificación de Troilo), sigue siendo una personalidad en la música porteña de relevante nivel y actualidad. Para que lo comprueben los que no vivieron directamente sus grandes creaciones orquestales a partir de 1945 y para todo el público, ha salido a la venta un long-play con 14 temas de antología. Entre ellos, "Gallo Ciego", "La llamo silbando", "Del 1 al 5", "La clavada", "Recuerdo" y "Shusheta".

En fecha muy próxima Luigi Tenco vendrá por privados y al parecer románticos motivos en viaje relámpago a Buenos Aires. El creador de "O capito che ti amo", músico y letrista de alto nivel poético, además de imminente abogado, reiteraría así que canta auténticamente temas autobiográficos, como dijera en su anterior y no lejano estado porteño.

La sensación italiana en estos momentos es un cuarteto vocal tan raro en vestimentas y apariencias físicas como en el nombre artístico: "Equipe 84". Con la versión de "Quédate" ocupan el primer puesto del ranking peninsular. En la última semana registrada por los especialistas vendieron 30.000 discos simples, doblando casi a los "Beales". En Buenos Aires, con la edición del 33 simple CBS que lleva los temas "Te tengo en mi mente" y el nombrado "Quédate", empezaron ya amenazante carrera de venta.

"Milonga de los orientales", con versos del ilustre Jorge Luis Borges, es la última composición del maestro José Basso y ya ha sido llevada al disco. Basso reata el encuentro con el poeta y ensayista de esta manera: "Sin conocerlo personalmente, un editor amigo de Borges me propuso ponerle música a esos versos. Cuando Borges escuchó la música, me dio su opinión de una manera que nunca olvidaré: sin decir palabra, me alcanzó otro poema, cuyo título es 'Milonga de Albornoz', y, cuando terminé de leerlo expresó que, si me gustaba y lo sentía, tenía más versos para mí, como para ocuparme largo tiempo...".

## UN CUARTETO QUE NO PARA

Colombianos y con aptitudes musicales y vocales de excepción, los integrantes del "Cuarteto Imperial" barrrieron con todos los límites conocidos en la difusión de la cumbia natal. Ahora, a poco de iniciada una nueva y singular etapa, con el vuelco al bolero, el conjunto da junto con la nota de calidad interpretativa, un vertiginoso suceso en el mundo del disco. En E.E.UU., una grabadora subsidiaria de CBS ya lanza el long-play de origen argentino y los "imperiales" deberán viajar a Nueva York para grabar los siguientes L.P. de la serie internacional. Y aunque con el bolero recién empiezan, tienen un proyecto argentino para el futuro: tangos y sambas en un solo disco. ¡Que lo hagan ya mismo!



Palito Ortega trajo de Londres, además de una película y muchas libras, dólares y pesos, su llamada "nueva línea social" en la canción "Sé de un mundo mejor". Junto a ella, en disco simple salido a la venta, se escucha su versión de "Soledad", letra y música del popular tucumano.

## Boxeo Internacional, en Transmisión Directa y Simultánea (Sic) por Nuestra TV. Fidel Castro, Esta Vez, no Tuvo Culpa. Inventaron ya el Concurso que Faltaba, con Toda Impudicia

Acaba de concretarse un negocio de máximo nivel en la fax deportiva, que repercutirá en nuestro video, de modo igualmente fuera de lo común: boxeo internacional en televisión directa para los telespectadores de Buenos Aires, en forma simultánea a la realización de los combates. (¿?)

La fórmula de lo que se acaba de leer es tan simple como onerosa, pero ya está aplicada y firmada por las partes: el ring del Madison Square Garden de Nueva York será reemplazado por el Estadio Norte de Rosario, donde desfilarán los más famosos pugilistas del mundo enfrentados a los argentinos de relieve internacional. Junto con el aspecto deportivo de la novedad, se negoció lo referido a TV. Con el equipo de transmisión para exteriores de Canal 8 de Mar del Plata, un canal privado de Buenos Aires pondrá en pantalla el espectáculo utilizando el cable coaxial.

La emisora local en cuestión tiene por ahora dos números, puesto que en la puja del dúo de canales por asegurarse el programa todavía no está dicha la última palabra (léase última cifra). Según dejaron entrever allegados al equipo productor las dos televisoras de este "match preliminar" serían Canal 8 y Tevevisión.

La primera pelea del ciclo será la del 5 de agosto, con esta cartelera rosarina: Rubin "Hurricane" Carter versus Juan Carlos Rivero, y la reaparición del peso pesado argentino Alexis Mitre, radicado en E.E.UU., frente a un rival todavía no designado definitivamente. Luego, a razón de una pelea y una televisación mensual, el ciclo continuará con los nombres más famosos del box actual.

### ATENCION!

En vísperas de la pelea entre Accavallo-Ebihara, que según Canal 13 y la empresa del Luna Park, oficialmente, se televisaría en video-tape diferido (al día siguiente, sábado, o bien el domingo, estamos en condiciones de preparar al público de TV para esta más que probable sorpresa: el match por el campeonato mundial podrá verse mañana en directa transmisión. Razones comerciales impiden su anuncio previo, parece.

### QUE SEPAN CUMPLIR

Pese a la intensa promoción realizada, no pudo Canal 2 emitir ayer el film correspondiente al partido jugado en Wembley por las selecciones inglesa y uruguayas. La demora, según altas esferas directrices de la televisora platense, se debió a que la poderosa BBC (British Broadcasting Corporation) no pudo cumplir en tiempo con el proceso de revelado. Según el mismo oficial vocero dicho film sería emitido en la noche de hoy juntamente con el de Suiza-Alemania.

Al margen, se ha podido averiguar estos días que crece la demanda de antenas para poder divisar TV2 en los re-

ceptores porteños. Una firma de plaza está produciendo 25.000 unidades semanales y asegura no dar abasto.

Será mejor que, pese a la BBC y cualquier otro inconveniente, puedan cumplir con lo prometido.

### CUENTO CUBANO

Una versión echada a correr por una agencia de representación artística indicando que la cantante cubana Olga Guillot no podría venir al país por problemas políticos está tomando cuerpo en el ambiente pese a la infundada del comentario. Según el rumor, doña Olga tendría la entrada prohibida por tener en su pasaporte la firma de Fidel Castro.

Frente a tan ridículo absurdo, los periodistas saben muy bien que la filiación política de la Guillot es notoriamente antifidelista. Uno de los temas que más ha popularizado como intérprete fue, precisamente, "Se fue el Sol de Cuba", balada netamente anticomunista. Por otra parte, el hecho de que su contrato televisivo local está previsto para Canal 13, televisora que integra el trust del anticastro Goar Mestre, desvirtúa completamente el cuento del pasaporte.

Por último, no se sabe aun de ningún país —ni siquiera Cuba— en el que sea el Primer Ministro quien firma los pasaportes.

Para la próxima oportunidad será



Daniel Santa Lucía, ambicioso joven que de galán de fotovelas quiere pasar a actor de primera línea. Para ello cuenta con varios imponderables: apostura de galán a toda prueba y el padrino de popular estrella.

más concebible una narración de Capercucita Roja o, en su defecto, reconocer que no pueden traer a la figura por faltantes los pesos necesarios.

### ELLOS SE DIVIERTEN

Hasta esta mesa de redacción llegó privadamente informe que da cuenta de reservado y original certamen realizado por dos conocidos modistas y diseñadores de vestuario televisivo: el afable Luis Bocú y el obeso Bergara Leumann. El torneo en cuestión fue llamado por los modistas con el nombre de "Relevancia cuantitativa", mientras que los gaceteros locales ya han dado en llamarla "la competencia de los bustos". Sin tener idea ni conocimiento del mismo fueron involuntariamente participantes las siguientes figuras: Isabel Sarli, Virginia Luque, Libertad Leblanc, Elvira Porcel y Noemí Laserra. Se separó del certamen a la bien dotada Zulma Fainá "por estar aún en la edad del crecimiento y ser injusto, por tanto, un fallo que eventualmente la declarara perdedora". Una vez iniciado el certamen fue descalificada la blonda Libertad Leblanc "por engañosa apariencia, por no ser oro todo lo que reluce y por pruebas fotográficas" (dichas pruebas no se adjuntan ni en fotocopias, lo cual es sencillamente deplorable).

La nota verdaderamente inesperada la da el fallo final, por el que se otorga el primer puesto a la veterana Noemí Laserra, notoria mamá de la movieda Estela Molly.

No siempre se cumple aquello que dice "de tal palo tal astilla".

### DANIEL, EL HERMOSO

Intensamente comentada está siendo la creciente amistad que mutuamente se profesan la multifacética María Concepción César con un joven recién iniciado en el ambiente: Daniel Santa Lucía, modelo de avisos y galán de fotovelas con enormes deseos y veleidades de llegar algún día a ocupar destacada plaza de actor.

El arribista Daniel, de agraciado rostro y apostura, acompaña a la actriz en muchas de sus salidas, y es frecuente verlos juntos en más de una concurrida (y sofisticada) boite de Olivios.

De todas formas, según algunas declaraciones del mismo Santa Lucía, todo no pasa de una "formal amistad" que no debe ser mal interpretada.

Nadie lo ha hecho aun, de manera que parece innecesaria la apertura de paraguas antes que llueva.

### Y ADEMÁS, SUCEDE QUE...

Palito Ortega estaría decidido a postergar una vez más la fecha de casamiento prometida a su Evangelina Salazar. No sería en julio del 67, sino en diciembre del año que viene. Todavía no se lo habría dicho a la esperanzada y confiada Evangelina.



## PROGRAMA

- |                              |       |                              |
|------------------------------|-------|------------------------------|
| 7 C-2 Submarina              | 16    | 9 El Show de Dick Van Dyke   |
| 9 Mujeres del Siglo XX       | 16.30 | 10 Telenoche                 |
| 7 De Mujer a Mujer           | 16.30 | 20.30                        |
| 9 El Teatro de A. S. Cruz    | 17    | 21 Donde no hay una Mujer    |
| 11 Lassi                     | 17    | 9 Jacinta Pichimahuida       |
| 2 Feminísima                 | 17.30 | 11 Super Agente 86           |
| 9 Galería Polyana            | 17.30 | 13 El Fiequillo de Balá      |
| 11 Robin Hood                | 17.30 | 21                           |
| 13 La Novela de la Tarde     | 17.30 | 22 Largo y Ardiente Verano   |
| 7 Cocinemos con Kelly        | 18    | 23 Concierdos de SADAIC      |
| 9 Historia que Pudo ser Saya | 18    | 24 Cabalgata de Valores      |
| 11 Matt Dillon               | 18    | 11 Telecapium                |
| 13 Panorama Hogareño         | 18    | 13 Show de Violeta y Néstor  |
| 7 Payasin y su Mundo         | 18.30 | 21.30                        |
| 9 Nuevelandia                | 18.30 | 13 Las Tres Caras de Malvina |
| 11 Colt 45                   | 19    | 22                           |
| 13 Teleteatro del Aire       | 19    | 23 Historias de Jóvenes      |
| 2 Cuentos de Tia Naupa       | 19.15 | 24 Noticiero TV              |
| 7 El Capitán Marte y el XL5  | 19.15 | 9 Su Comedia Favorita        |
| 9 El Hombre Invisible        | 19.15 | 11 La Caldera del Diablo     |
| 11 Jesse James               | 19.15 | 13 Odol Pregunta             |
| 13 Gran Teleteatro Pond's    | 19.15 | 22.30                        |
| 2 Los Hombres Altos          | 19.30 | 23 Cita con la Muerte        |
| 7 Amor que Nunca Muere       | 19.30 | 13 Yo Soy Espía              |
| 9 Alaska                     | 19.30 | 23                           |
| 11 Yogui Bear                | 19.30 | 24 Petróleo a la Vista       |
| 13 Corazón                   | 19.30 | 11 El Reportero Esso         |
| 2 Noticiero Francés          | 19.30 | 23.15                        |
| 7 Noticiero TV               | 19.30 | 11 La Ciudad Desnuda         |
| 11 Bonanza                   | 19.30 | 23.20                        |
| 13 Los Detectives            | 19.30 | 23.30                        |
| 2 Mis Hombres y Yo           | 19.30 | 24 La Trampa                 |
| 7 El Santo                   | 19.30 | 9 Exitos en Serie            |
|                              |       | "Un yanqui en la RAF"        |
|                              |       | (norteamericana)             |
|                              |       | 13 Cine Argentino            |
|                              |       | "Los tallos amargos"         |
|                              |       | (argentina)                  |
|                              |       | 0.15                         |
|                              |       | 13 Cine Nocturno             |
|                              |       | "La rana verde"              |
|                              |       | (española)                   |
|                              |       | Al cierre                    |
|                              |       | 13 Palabras de Vida          |
|                              |       | 13 Momento de Meditación     |



## CENTRO

El KNACK... v como o-  
o (inc men 18 añ 14 55  
18 35 20.40 y 22.45 Notic.

ta para todo público), con N

1115. Hoy, descanso. Mañ. 12 U  
lar marcado, Los 7 de Texas.

Raco, Fonten.

y gran elenco Dirección:  
DANIEL TINAYRE  
Mañana, 22.15 horas.

Bol. desde las 10. Eoc. con 5  
de artic. Men. desde \$ 100.  
yores, desde \$ 200

**LUNA PARK**  
**RIENTES** 99. 31.- 90. 31-500  
 135 y 32-2538.  
**MANANA. CAMPEONATO**  
**MUNDIAL MOSCA**  
**CCAVALLÒ - EBIHARA**  
 rounds, Popular \$ 600. Toda  
 localidades en venta.  
**GLIN BROTHERS, Rivad. 850**  
 El Hoy y mañana: 18 y 22  
 este fabuloso mundo de cir-  
 los 7 leones africanos, Os-  
 tas, caballos bailarinos, Os-  
 camelo, Moros, 50 artí-  
 Tony's Payasos. El taxi lo-  
 desde las 10. Loc. con 5  
 Men desde \$ 100. Mi-  
 s, desde \$ 200



**PANTALLA DE UH**



**LYON, 14 (ANSA).** — "Electra", de Giraudoux, fue representada, al aire libre, en el festival de teatro de Lyon. La puesta en escena correspondió a Jean Mermillod, quien supo utilizar con eficacia las posibilidades del escenario natural y el hemiciclo en que se levantó la tarima para el espectáculo. En los papeles principales se lucieron dos jóvenes teatrales: Jean Louis Bachelot y Jeanne Crispin. Paulé Noelle y François Chaumette. G  r  me, además de dirigir el espectáculo, desempeño con brillo el papel del mendigo. La magnifica obra de Giraudoux fue apabullante en esta versión que algunos juzgarán como impecable.



# Una Santiaguera muy Querida

Una interesante y nutrida reunión de nueve carreras se disputará mañana en el hipódromo de La Plata. La exclusividad de la misma dará lugar a que muchos aficionados presten su concurso, concurriendo al coquetto circo para gozar del espectáculo que allí habrá de ofrecerse.

## ♦ SANTIAGA QUERIDA

Por sus excelentes performances y el buen estado que ostenta, gracias a la dedicación del trainer Horacio Boquin, SANTIAGA se destaca netamente de sus coetáneas. La hija de Scratch y Santiaguena viene de lograr dos triunfos muy significativos sobre Chalanera y Comentada y

es de esperar que repita sin problemas, llevando al tope del marcador los colores del Elelele.

## ♦ LINDA FIORE

La más peligrosa oponente de nuestra candidata tiene un nombre de FIORE que tratará de marear con su perfume a las que se le opongán. Y a fe que la hija de Enfield y Encanto puede lograr el triunfo si responde de pleno a su entrenamiento, ya que fue hecha descansar luego de su fracaso en contra de India Preciosa.

## ♦ LA COLUMNA FUERTE

Tercera en discordia, LA COLUMNA, puede ser más

fuerte de lo previsto, ya que solamente con una presentación, en la que se impuso por cuatro cuerpos a Haza en 1'14" 4/5, dejó entrever una calidad que puede resultar de difícil emparde. Anda mucho la Vitelio que cuida Punte

## ♦ UNA QUE GORJEA

Y lo hace muy finamente la pupila de Giovanetti que la presentará en el máximo de su preparación, para que se luzcan los colores del stud Lombardo. Por otra parte GORJEA ha cumplido performances que no le van en zaga a las anteriores y con solo responder a ellas es capaz de un estropicio. Sin duda alguna, la hija de Agazen y Gorjeta luchará desde el pique por la victoria

## LA PLATA PROGRAMA PARA LA REUNION DE MAÑANA

### 1ª Carrera Pr. FRISKY (1959) — 1200 Mts. A las 14.45

(EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA DOBLE)

4 ULTIMAS	ANOTADOS	JOCKEYS	e/k. PADRE-MADRE	CUIDADOR
6L 6P 0P 0L	1 ASUMA	J. Martino	5:57 Argonot-Sumajpl	E. Lema (h)
6S 2S 2L 4P	2 ARISBA	L. A. Diaz	5:57 Mironot-Laiquita	V. Santos
0L 0L 2L 0L	3 FESTALIA	J. Domed	5:57 Tanforán-Mi Gaceta	B. Mateo
0L 0L	4 CARAMATULA	L. Pacheco	5:57 Iluso-Clareza	C. Izquierdo
0S 3S 2L 3S	5 ALMAFRIA	P. Sierra	5:57 P. Christian-Agencia	J. Lofiego
4L 0L 0L 0L	6 CHIMBE	V. Cejas	5:57 Alud-Chimbelita	A. Falcon
0S 0S 0L 0L	7 MI MONI	N. Yalet	5:57 Altruista-Payada	F. Báez
3L 2L 5L 0S	8 WANCHAI	no correrá	5:57 V. Roll-Whimercy	R. Gallero
0L 0L 0L 0L	9 PORTALLOS	J. Fontela	5:57 Umpapa-Brochette	J. Rodríguez
0P 0L 0S 0S	10 CANTORCILLA	no correrá	5:57 Canthare-Ursula	J. Garay
3L 5P 4L 4P	11 RENEE BLONDE	no correrá	5:57 E. Ready-Venecianita	R. Hermoso
5L 0L 0L 0L	12 REAL PRINCESA	R. Ledesma	5:57 S'kepeare-M. Royale	A. Luque
0L 0L 0L 0P	13 MADRE ADORADA	no correrá	5:57 Grand Pá-N. P. Ultra	J. Urdagary
0L 3L 0L 6L	14 ZANCA	D. Torrella	5:57 Esquilino-Mejicana	J. González
0L 0S 0P 4P	15 WELL-SHAPED	H. Guerrero	5:57 Dahir-Berta	N. Degastano
5S 0L 0L 2S	16 BAILESA	R. Ruffi	5:57 Bonicate-Blue Grass	L. Spera
0L 0L 0L 0L	17 MAIDA	F. Pereyra	5:57 N. La Roca-M'tomica	E. Boni
0L 0L 0L 0L	18 GALLARDIA	L. Grossi	5:57 Amo-Guapona	F. Davila

Cand.: ARISBA (2) Enem.: Maida (17) Sorp.: Real Princesa (12)

### 2ª Carrera Pr. TRISCA (1960) — 1600 Mts. A las 15.25

(EN ESTA CARRERA FINALIZA LA PUESTA DOBLE)

0L 0L	1 CTRALCO	no correrá	4:57 Kentucky-Pitralo	C. Cabral
0L 5L 2L 0P	2 NINEYES	X. X.	4:57 Serres Road-Gongoja	R. Martinez
0L 0L 0P 2L	3 CRAFTINO	R. Gómez	4:57 Estampido-P. Caña	E. Boni
0L 0L 0L 0L	4 ARISTOI	J. Báez	4:57 Umpapa-Sor Belón	F. Báez
0L 4L 5L 0L	5 CONZAR	C. Irisarri	4:57 Conquest-Zarina II	F. Moyano
0L 4L	6 IRLANDER	R. Sárfel	4:57 Magnum-Islandia	A. Ipoucha
4L 4L 2L 0L	7 KING DOLPHIN	H. Palavecino	4:57 Sablazo-Estaki	A. Moreno
5L 0P 0S 5L	8 PURAJEJO	J. Camano	4:57 Pintalindo-Añejada	A. Cardinale
0L 0L 0L 0L	9 BUEN PARTIDO	R. Di Nitto	4:57 Buen Día-Madrigada	A. Saravia
0P 0L 0L 0L	10 VANIUS	C. Gamarra	4:57 W. Boy-Apolinaria	C. Montina
1L 2L 3L 2L	11 TIMOK	no correrá	4:57 Tiberio-Gualaj	G. Gutiérrez
0L 0L 0L 5L	12 HUYELO	J. Corte	5:53 His Honour-Rubia	V. Corte
0L 0L 0L 0L	13 CHAKI	F. Echagüe	4:57 Venturón-Sapalla	R. Barzaza
0L 0P 3P 2P	14 GRAN KASIM	E. Tadei	5:53 El Kasim-Güendalina	C. Quiroga

Cand.: KING DOLPHIN (7) Enem.: Sin Revés (2) Sorp.: Extralino (3)

### 3ª Carrera Pr. PRENDA GAUCHA (1963) — 2200 m. A las 16.15

(EN ESTA CARRERA COMIENZA LA APUESTA TRIPLE)

5P 4S 5S 1S	1 TRILLON	J. Leasco	5:57 Altruista-Tritone	L. Saccone
0L 3L 0L 0L	2 VIEJO ALEGRE	J. Cejas	5:57 Sculptor-Palomita	J. Bonini
6L 4L 4L 0L	3 PENDASO	J. Martino	6:55 Sostén-Pasmosa	H. Camillón
0L 1L 3L 0S	4 GRINGUITA	no correrá	6:51 Very Hot-Gringucha	F. González
3L 5L 6L 6L	5 HELENO	R. P. R'guez	5:57 Hyphen-S. O'Hara	L. Aguirre
0L 0L 0L 0L	6 FELIPON	D. Torrella	6:55 Apurese-Foscata	A. Milani
0L 0L 0S 0L	7 EL QUE	X. X.	6:55 Black Chance-Tacona	C. Cabezas
3L 3L 3L 3L	8 NOVISSIMO	R. Ruffi	7:55 Luxemburgo-Novely	N. De Andrea
2L 5L 2L 3L	9 HARBUR	N. Yalet	5:57 Apurese-Lechuza	E. Boni
6L 0L 2L 0L	10 PROCRATEO	H. Raia	6:55 Biron-Proclama	A. Belaitx
0L 5L 5L 0P	11 RAMILLON	A. Sandoval	7:55 Sabueso-Raqueta	A. Ghigliotti
0L 5L 5L 0P	12 FACE BRUNE	no correrá	5:53 Batallador-C. Morena	S. Bello
1L 5L 5L 5L	13 KARUNCHAY	O. Brandi	5:57 Fatarellar-Tonera	J. Della
0L 4L 0L 4L	14 RESTAURO	X. X.	5:57 Restoration-Pleamar	E. Argiello
0S 3P 3P 4S	15 TEMPLARIO	J. Torres	6:55 C. Montiel-Timocracia	E. Pascual
1L 2L 3L 0S	16 EL TRIO	J. Srur	5:57 Metido-Salambó	E. Fonseca
1L 2P 0S 0S	17 SAMPLE	J. Lago	5:57 Labrador-Sartenada	D. Lora
1L 5L 2L 4L	18 CRESO	R. Alzamora	6:55 Altruista-Crespita	M. Cardinale
6P 3L 1P 2P	19 FOMENTINHO	L. R. Martínez	5:57 Fomento-Pintura	E. Lencina
2L 4L 4L 2S	20 PUELEN	F. D'Elia	6:55 Nyangal-Primavera	M. Baquero
0L 0S 0L 0L	21 PICHONAZO	A. A. D'guez	6:55 Petiso-Mariposa	A. Dominguez

Cand.: NOVISSIMO (8) Enem.: Harfur (9) Sorp.: Puelén (20)

### 4ª Carrera Pr. M. L. MORALES (Cl.) — 1500 Mts. A las 17.—

4L 1L 1L 3L	1 FIORE	J. Camano	3:56 Enfield-Encanto	M. Gil
1L 1L 3L 2L	2 FLEETSIE	O. Barattucci	3:56 Nabis-Fanfara	J. Della
3S 1P 2S 5P	3 DOVEKISS	A. A. D'guez	3:56 Tamurejo-Dovecot	R. Romero
1L 1L	4 LA COLUMNA	A. García	3:55 Vitelio-La Página	O. Puente
2L 4L 1L	5 COMENTADA	N. Yalet	3:55 Nyangal-Cara Mia	M. Baquero
3L 1L 5P 3L	6 BATIDA	J. Ortiz	3:55 Banyan-II Tanidora	Idem
2P 0S 5P 4S	7 TAFIA	no correrá	3:55 Tatán-Caña Dulce	R. Cortez
1L 4L 5L	8 CHAJALA	R. Gómez	3:55 Latero-Chajarita	A. Bubic
1L 1L 2L 4L	9 SANTIAGA	O. Richeri	3:55 Scratch-Santiaguena	H. Boquin
1L 4L 1L 4S	10 GORJEA	N. Vismara	3:55 Agazen-Gorgeta	B. Giovanetti
1L 5L 0L	11 NAHOTA	E. Lerdá	3:55 Camarin-Frigida	D. Gasparini
6S 4L 2L 3L	12 HISPANA	no correrá	3:55 Hucarín-Turbulencia	L. Taborda
2L 6L 1L 3L	13 FESTAL	no correrá	3:55 Filón-Alasuerte	F. Medina
	14 HUESCA	J. Gutiérrez	3:55 Luxemburgo-Valencia	I. San Millán

Cand.: SANTIAGA (9) Enem.: Fiore (1) Sorp.: La Columna (4)

### 5ª Carrera Pr. TOP CLASS (1963-2º tur.) — 1400 m. A las 17.45

(EN ESTA CARRERA CONTINUA LA APUESTA TRIPLE)

0L 0L 1L 6L	1 LA HAMACA	F. D'Elia	5:57 Really-Balle Negre	F. Villafañe
0P 0P 6P 0P	2 P. DE JARON	R. Armesto	5:57 J. Tenorio-Tempestad	O. Martínez
0P 0L 0P 6P	3 TAPADORA	no correrá	5:57 The Chiseller-Bomba	A. Davino
0L 0L 3L 6P	4 LUCKY LEAVE	J. Rolón	5:57 L. Light-Gay Leave	H. Solari
0L 0L 4L 3L	5 SAVANNAH	G. Rolón	5:57 Le P. Prince-Solera	F. Giménez
0L 6L 0L 5L	6 REPAGA	D. Torrella	6:55 Paladino-Red Wing	A. Santos
0P 0L 0L 1P	7 MANILLA	I. Gorraiz	5:57 Sabroso-Milanesa	T. Camillón (h)
0L 6L 0L 0L	8 SIERRA GRIS	R. Tavello	5:57 Cero Solo-Susyleo	S. Gómez
0P 4L 1L	9 MARSHIA	R. Tavello	6:55 Mapocho-Sobona	E. Fogo
0P 2P 0S 0P	10 MORDAZA	J. Torres	5:57 Nabis-Mermada	E. Pascual
0L 0L 0L 0L	11 VELA ROTA	J. Bravo	5:57 Violón-Ribetada	A. Falcon
0L 0L 0L 1L	12 LAY	no correrá	6:55 Suspect-Mariana	J. López
0L 3L 0L 0L	13 ONDA ROJA	F. Echagüe	5:57 R. Tip-O. Blosson	A. Triarte
0S 3L 4P 0P	14 P. IMPERIAL	J. Camoretti	5:57 Evadido-Pavana	G. Desvard
0L 1S 2S	15 SALUBRE	R. Rodríguez	5:55 River Line-Sagardón	S. Sarachi
0S 0S 0S 0S	16 PARANITA	no correrá	5:57 Parán-Calmada	R. Godoy
0L 1S 2S	17 PLENA	J. González	5:57 Bar-Macagüita	F. Silvestre
0L 5L 2L 0P	18 TUCAMIA	A. Real	5:57 Tucano-Milonguera	M. Góngora

Cand.: PAVANA IMPERIAL (14) Enem.: Marshia (9) Sorp.: Onda Roja (13)

### 6ª Carrera Pr. ANTENA (1961) — 1000 Mts. A las 18.30

(EN ESTA CARRERA FINALIZA LA APUESTA TRIPLE)

3L 4L 0L	1 ACRISSIA	no correrá	3:56 Parfait-Angorita	N. Lugria
0L 0L	2 LOMBARDA	R. A. Gon'lez	3:56 Fabuloso-Lid	A. Tassi
0P	3 ANCAMILLA	E. Cuervo	3:56 Camarin-Kafa	M. Arce
6L 5L 0L	4 MALAGATA	T. Albertini	3:56 Praelaro-Mimaria	J. Fregonese
6L	5 BELLA NINFA	F. Echagüe	3:56 Mapocho-Bonina	A. Ariarte
2L 0S	6 STRATUS	no correrá	3:56 Satán-Mini	S. Riestra
1L 0S	7 BRISTAR	no correrá	3:56 T. Star II-Bahila	J. Rotta
2L 3L 4L 0L	8 MILLIE	L. A. Diaz	3:56 Cairngorm-Mafnaz	J. Boquin
4L 0L	9 ENCHANTED	A. A. R'guez	3:56 Thesus-Empire	L. Taborda
2L 4S 0S 4S	10 DERECHA	G. Pereyra	3:56 Pechazo-Danaide	R. Cortez
0L	11 RENCONTRE	H. Artigas	3:56 Pretexo-Enamour	Idem
0L	12 W. STAR	A. Martínez	3:56 W. Boy-Suaveita	A. López
0L	13 CUENTERA	R. Gómez	3:56 Aristeo-Bononiere	A. Lacelli
3L 0L 0L 4L	14 HUYA	A. Saavedra	3:56 ¡Huy!-Reina Buena	A. Torres
0L 5L 0L 0L	15 CHARPA	no correrá	3:56 Garrucho-Dolera	E. Rodríguez
5L	16 CALDIA	no correrá	3:56 Parfait-Claudia	Idem
0L	17 LADY OF HEART	A. D'Aponte	3:56 B. Son-D. de Coeur	Camillón (h)
2L 4L 4L	18 MANICARAGUA	no correrá	3:56 Magabiti-Tentación	A. Milani
5S 0S 0L	19 PARLAMENTARIA	N. Yalet	3:56 Tronches-Pará	A. Fagúndez
	20 EGORITA	R. Tavello	3:56 Jerry Honor-Egorine	M. Gervasoni

Cand.: RENCONTRE (11) Enem.: Millie (8) Sorp.: Parlamentaria (19)

### 7ª Carrera Pr. LA MEROCHA (1962) — 1400 Mts. A las 19.15

3L 3L 4L 0S	1 CLEANSING	no correrá	3:56 Cachador-Citrea	F. Mederos
0L 0P 0P	2 VASALLO	R. O. Le'món	3:56 Blizzard-V. de Nardo	J. López
0P	3 GRAN FARAON	J. Vallejos	3:56 Grand Pá-Faunesca	J. Barattucci
3L 5S 0S	4 MOCHÉ	no correrá	3:56 Farewell-Mahaya!	F. Vitale
0L 0S	5 INDIO CAUTIVO	J. Martino	3:56 San Diego-I. Cautiva	A. Castro
0L	6 CHATEAU	X. X.	3:56 Chivalry II-Quillipe	L. Gómez
0L	7 ATREK	J. Gutiérrez	3:56 Tatán-Legendaria	I. San Millán
2L 0S 4P 0S	8 ARQUITECTO	A. Fuertes	3:56 Quiroguesse-Cierwa	H. Villafañe
0L	9 PRESTIGIO	no correrá	3:56 Quatón-Echagua	R. Cortez
6S 0L	10 PARAISO	R. Tavello	3:56 D. Gin-Paranquera	A. García
0L 0L 0L 0L	11 SUNSIGHT	R. Ruffi	3:56 Tamurejo-Sunbird	Idem
0L 0L	12 KEYNES	L. Camoretti	3:56 Thesus-Kif Kif	A. Fagúndez
0L 0L	13 ASPERON	X. X.	3:56 Topacio-N. Gaucha	P. Bustamante
0L 0L	14 PALADINO	F. D'Elia	3:56 Esquilino-Ponza	J. Ochoa
0L 3L 6L 6S	15 NICOTE	A. A. D'guez	3:56 Inca Yata-Nicotine	J. Freytes
3L 0L	16 REFRAERO	I. Gorraiz	3:56 Poderoso-Redondilla	F. Ortiz
0L 0L	17 JALISCO	J. Vargas	3:56 Montmarite-Obamba	J. Boralonga
0L	18 DON POCHO	no correrá	3:56 Parral-Pink Dawn	R. Pereyra (h)
2L 2L 2L 5L	19 NOTICION	no correrá	3:56 F. of Shin-Nightmare	M. Baquero
0L 6L	20 MARS	N. Yalet	3:56 Malambo-Rianina	Idem
0L	21 VELDEOSO	M. Giles	3:56 R. of Way-Marotte	V. Reviriego
0L	22 CHISME	O. Richeri	3:56 Chiffale-Regina	J. Boquin

Cand.: MARS (20) Enem.: ATREK (7) Sorp.: Nicole (15)

### 8ª Carrera Pr. SAPRISTI (1964) — 1200 Mts. A las 20.—

5L 0S 1L 0L	1 ROMARIA	no correrá	4:57 Rondeau-Romea	A. Varela
6P 0P 5S 1S	2 RABICANA	O. Tévez	4:57 Sabroso-Rancheria	B. Moreno
0L 0L 2L 6P	3 ANA ROSA	R. Herrera	4:57 Baradero-Algarita	A. Derito
0L 1L 6S 0P	4 DIGNITY	F. D'Elia	4:57 Oise-Digna	J. Migone
1P 0P 0P 0S	5 HUAYLAS	no correrá	4:57 Huracán-Basilla	R. Pena
2L 1L 5L 3L	6 LA REVANCHE	D. Torrella	4:57 The Rabbi-La France	J. González
1L 5L 3L 5L	7 MUKI	no correrá	4:57 Erasmo-Makara	G. Alvariza
0L 0L 0L 0L	8 EGOLATRIA	no correrá	5:55 My Love-Egipcion	A. Alacina
1L 4L 0L	9 TEMULENJA	O. Richeri	4:57 Abdul-La Cantina	R. Diciano
6L 5L 0L 3L	10 HUNGARITA	J. Caneiro	4:57 Astor-Alumbreira	P. López
5L 0P 0S 5L	11 PLASTICA	A. Martínez	4:57 Incaico-Vitella	S. Gómez
0L 6L 0L 2L	12 SIERRA GRIS	no correrá	5:55 Cero Solo-Susyleo	M. Pereyra
1L 4P 5P 2L	13 QUE CLASE	no correrá	4:57 Cullanhall-Que Reina	B. Ginochlo
2L 4L 6L 1L	14 BAROMETRICA	no correrá	4:57 Banyan II-Fortunate	S. Peña (h)
0P 0P 0L 0L	15 CORNETA	no correrá	5:55 Praelaro-Corona	A. Corsiglia
3L 1L 0P 0S	16 BECARI	L. Grossi	4:57 Enfield-Tambora	L. Lemos
0L 0L 5L 1L	17 PURA BURRA	I. Gorraiz	4:57 Esquilino-Egana	E. Clerc
0L 0L 1L	18 CORINTIA	J. Domed	4:57 Sculptor-N. Legend	F. Giménez
0L 0L 4L 3L	19 SAVANNAH	no correrá	5:55 Le P. Prince-Solera	R. Aramburu
1P	20 LA GOLETA	R. Aramburu	4:57 El Trovador-Borda	E. Boni
6L 6L 3L 1L	21 SIAR	J. Corso	4:57 Pretexo-Big Sister	Idem
6L 4L 6L 1L	22 PASTRY-COOK	N. Yalet	4:57 Praelaro-Centellita	R. Pereyra (h)
5P 0S 0L 0L	23 CHINGOLITA	no correrá	5:55 Nabis-Boleda	

Cand.: LA GOLETA (20) Enem.: Becari (16) Sorp.: Siar (21)

### 9ª Carrera Pr. VACILACION (1965) — 1600 Mts. A las 20.45

5P 0S 5S 2S	1 FIDE	J. A. Diaz	6:60 Atabor-Buena Fe	A. Castro
4P 3L 6L 3S	2 ETRURIAN	F. D'Elia	6:55 B. E'pire-F. France	J. Ochoa
0S 0L 0L 5P	3 ORQUIT	no correrá	6:53 Orthotob-Q'antilla	M. Baquero
0S 4P 0L 2L	4 BONICO	no correrá	4:52 C'hare-B'nclair	R. Alvarez
2L 0P 5L 1L	5 AVENTURADO	N. Yalet	6:55 Quinqué-Avisada	E. Clerc
0S 6L 5L 5L	6 DOMINGO TRECE	no correrá	5:53 Tareador-S. Fuerte	A. Alacina
0L 0L 5L 1L	7 MAFRICO	no correrá	5:53 E. Quake-M'andrina	J. Alvariza
0S 1S 1P 3S	8 JIMMY OF YORK	J. Srur	5:52 G. Court-Fingida	E. Argiello



# Partidas Finales

No estaba todo dicho con los comentarios y corridas de los participantes en la reunión de mañana en La Plata. Algo muy importante, que cerrará la opinión general de cuáles podían ser los pingos que cuenta con mayor chance, faltaba en el consenso general. Pero con los partidos finales que publicamos más abajo, los aficionados pueden tener una visión más real de la forma en que se presentarán todos los pingos y de esa forma hallar el éxito.

## PRIMERA CARRERA

REAL PRINCESA, R. Ledesma, 600 m en 37"; ZANCLA, D. Torrella, 600 m en 38" 2/5; GALLARDIA, L. Grossi, 600 m en 37" 2/5.

San Isidro: ASUMA, A. Cufre, 600 m en 37" 2/5; ARISBA, V. Emmolo, 700 m en 25" 2/5; ALMAFRÍA, P. Sierra, 700 m en 43"; CHIMBE, R. Rutti, 600 m en 37" 2/5.

## SEGUNDA CARRERA

SIN REYES, E. Cuervo, 700 m en 45"; EXTRAFINO, R. Gómez, 800 m en 51" 4/5; CONZAR, A. Coloccio, 800 m en 50" 2/5; IRLANDER, R. Sarfieri, 800 m en 51"; KING DOLPHIN, 800 m en 50" 2/5.

Palermo: PURANEJO, R. Herrera, 800 m en 52".

San Isidro: SIN REYES, H. Anacoña, 800 m en 50" 2/5; ARISTOL, con el peón, 800 m en 52"; VATINIUS, C. Gammar, 800 m en 49" 4/5.

## TERCERA CARRERA

FELIPON, con D. Torrella, 1000 m en 13" 3/5; EL TRILO, O. Bersito, 800 m en 51" 2/5.

La Plata: VIEJO ALEGRE, V. Cajas, 1000 m en 15"; PUELEN, J. Juárez, 800 m en 53".

Palermo: FOMENTINHO, L. R. Martínez, 800 m en 53" del lado opuesto.

San Isidro: TRILLON, J. Lococo, 800 m en 50"; HELENI, E. Soria, 800 m en 51"; EL QUE, J. Ibarra, 1000 m en 12"; NOVISSIMO, R. Rutti, 1000 m en 14"; TEMPLA-

RIO, A. Cufre, 800 m en 49"; PICHONAZO, A. Dominiguez, 800 m en 50" 1/5.

## CUARTA CARRERA

FLEETSIE, O. Barattucci, 700 m en 43"; LA COLUMNA, A. García, 800 m en 43" 1/5; NANOSTA, con E. Lerdá, 800 metros en 51".

La Plata: FIORE, J. Camarero, 700 m en 46" en 12" de final; COMENTADA, N. Yalé, 700 m en 44" 2/5; BATIDA, F. De Elias, a la par de PUELEN, J. Juárez, 800 m en 53"; SANTIAGA, O. Richeri, 800 m en 51".

Palermo: GORJEA, B. Arturo, 700 m en 43" 2/5.

San Isidro: DOVEKKIS, con el peón, 800 m en 51".

## QUINTA CARRERA

SAVANAH, S. Calupan, 700 m en 42"; MANILLA, con I. Gorrasi, 600 m en 37" 2/5; ONDA ROJA, con F. Echagüe, 800 m en 51" 4/5.

La Plata: LA HAMACA, F. De Elias, 700 m en 43" 3/5.

San Isidro: P. DE JABON, R. Armesto, 700 m en 42" 2/5; L. LEAVE, J. Rolón, 700 m en 43"; MARSHIA, R. Tavella, 700 m en 43" 3/5; MORDAZA, A. Cufre, 800 m en 49"; PAVANA IMPERIAL, J. Camoretti, 700 m en 43" 2/5; SALUBRE, R. Rodríguez, 800 m en 51"; PARANITA, H. Godoy, 700 metros en 43" 2/5.

## SEXTA CARRERA

LOMBARDA, R. C. González, 500 m en 31" 2/5; HUYA,

A. Saavedra, 600 m en 37"; MANICARAGUA, J. Corso, 500 m en 30" 2/5; PARLAMEN-TARIA, con N. Yalé, 500 metros en 31" 2/5.

La Plata: MILLIE, L. A. Diaz, 500 m en 30" 2/5.

San Isidro: MALAGATA, T. Albertini, a la par de RASCHID, E. Navarro, 700 m en 41" 3/5; RENCONTRE, H. Artigas, 600 m en 36" 2/5; EGO-RITA, R. Tavella, 600 m en 37" 2/5.

## SEPTIMA CARRERA

KEYNES, H. Guerrero, 800 m en 54"; JALISCO, A. Real, 700 m en 44" 2/5; CHISME, con J. Domeg, 600 m en 38".

La Plata: MARS, N. Yalé, 700 m en 43" 2/5; CHISME, O. Richeri, 800 m en 50".

San Isidro: MOCHE, F. Maldonado, 800 m en 51"; INDIO CAUTIVO, L. Camoretti, 700 m en 44" 3/5; PRESTI-GIO, H. Artigas, a la par de ATILA, F. Maldonado, y de MANOPLIA, G. Pereyra, 800 m en 48" 3/5; PARAISO, R. Tavella, a la par de SUN-SIGHT, R. Rutti, 700 m en 44"; VELEDOSO, M. Giles, 700 m en 43" 2/5.

## OCTAVA CARRERA

LA REVANCHE, D. Torrella, 600 m en 37"; PURA BURRA, I. Gorrasi, 500 m en 32"; PLASTICA, A. Martínez, 600 m en 36" 2/5; BECARI, L. Grossi, 600 m en 36" 2/5; CORINTIA, R. Di Nitto, 700 metros en 43" 2/5.

800 m en 51"; QUE PINTON, G. Pérez, a la par de un compañero, F. López, 1500 m en 1' 42"; OCEANIA, C. Armando, 800 m en 49".

## EJERCICIOS EN PALERMO

(Pista auxiliar normal, con viento cruzado en la recta). LOVELES, con el peón, 700 m en 43" con 12" 1/5 de final de los 1500 a los 700 (trabajo en pelo y con man-ta); BRUNE, A. A. Domínguez, 500 de las cintas en 31"; EMPIRE SUN, O. Tévez, 500 m en 31" con 12" 2/5 de final.

Palermo: FABICANA, O. Tévez, 500 m en 30"; ANA ROSA, R. Herrera, 500 metros en 30" 2/5.

San Isidro: HAUYLAS, N. Fernández, 700 m en 43" 2/5; EGOLATRIA, H. Fagin, 700 m en 43"; CHINGOLITA, J. Lavia, 600 m en 37" 2/5.

## NOVENA CARRERA

AVENTURADO, N. Yalé, 800 m en 49" 2/5; CHAHUA-ZAL, A. Coloccio, 800 m en 48"; BEBECE, D. Torrella, 800 m en 49"; ADVANCE, con S. Maciel, 800 m en 49" 2/5.

Palermo: GAMBINO, R. Rodríguez, 800 m en 52" 3/5.

San Isidro: DISTRAIGO, J. Martino, 800 m en 49" 2/5.

## CORDOBA

1º Con \$ 30.000.000

3 5 3 3 1

2º Con \$ 2.400.000

8 0 0 5

3º Con \$ 600.000

4º Con \$ 240.000

5º Con \$ 150.000

6º Con \$ 60.000

1 2 1 3 2

7º Con \$ 60.000

2 2 8 7 5

8º Con \$ 60.000

9º Con \$ 60.000

10º Con \$ 60.000

11º Con \$ 60.000

12º Con \$ 60.000

13º Con \$ 60.000

14º Con \$ 60.000

15º Con \$ 60.000

16º Con \$ 60.000

17º Con \$ 60.000

18º Con \$ 60.000

19º Con \$ 60.000

20º Con \$ 60.000

21º Con \$ 60.000

22º Con \$ 60.000

23º Con \$ 60.000

24º Con \$ 60.000

25º Con \$ 60.000

26º Con \$ 60.000

27º Con \$ 60.000

28º Con \$ 60.000

29º Con \$ 60.000

30º Con \$ 60.000

31º Con \$ 60.000

## El Dulzón le Dio Lindo Gusto a su Trabajo: 1'14" 2/5

Pocos ejercicios se realizaron esta mañana en las pistas de ensayos de los hipódromos de San Isidro y Palermo. La fría mañana no impidió que algunos elementos se movieran con gusto y presentamos el caso de El Dulzón, que efectuó una buena partida con vistas a su intervención próxima, empleando 1'14" 2/5 para los 1200 metros, dominando a Fath por cuatro cuerpos con un final de 12" 3/5 para los 200.

(Pista de arena, normal) EL DULZÓN, J. Camoretti, a la par de FATH, O. Cosenza, 1200 m en 1'14" 2/5 con 12" 3/5 de final (dominando al primero por cuatro cuerpos); COYPU, J. Ortiz, 1000 m en 1' 23" 5/5, último 800 a la par de UN PINGO, D. Magarinos, en 49"; GUAPEZA, D. Brunetto, 600 m en 35" 3/5; MORIAH, F. Maldonado, 1200 m en 1'17"; MELANIE, A. Gaetan, 1000 m en 1'3"; BAZAR RED, J. Torres, 1600 m en 1' 46"; CANTORCILLA, L. Farias, 1100 m en 1'10" 4/5; CRI-

MINAL, J. Camoretti, 1000 m en 1'8" cómodo; TERAS, A. Etchart, 800 m en 50" cómoda; MARANON, F. Maldonado, a la par de MARU, A. Gaetan, 800 m en 51"; VIDURRIA, C. Armando, a la par de LASK-MI, F. Maldonado, 1200 m en 1'18" (cómodo en la recta); GUAPU, O. Nardi, 500 m en 29" 2/5; PENSEE, O. Cosenza, a la par de TORTOLO, J. Camoretti, 800 m en 49" 3/5; SHETING, A. A. Domínguez, 800 m en 51"; ARAGONITA, C. Armando, a la par de MISS SPRING, H. Martínez,

800 m en 51"; QUE PINTON, G. Pérez, a la par de un compañero, F. López, 1500 m en 1' 42"; OCEANIA, C. Armando, 800 m en 49".

## EJERCICIOS EN PALERMO

(Pista auxiliar normal, con viento cruzado en la recta). LOVELES, con el peón, 700 m en 43" con 12" 1/5 de final de los 1500 a los 700 (trabajo en pelo y con man-ta); BRUNE, A. A. Domínguez, 500 de las cintas en 31"; EMPIRE SUN, O. Tévez, 500 m en 31" con 12" 2/5 de final.

## LOS NUMEROS CANTAN

### Por JUEGO LIMPIO

Se hará mañana la penúltima extracción de la semana. Y jugarán las loterías Nacional, con un "especial" de 24 premios mayores y la base de \$ 7.200.000, comenzando a las 13, y Montevideo, con 10 números de pizarra y uno mayor de \$ 5.000.000, iniciándose a las 14. Esta tarde lo hará Córdoba, con 9 premios mayores, a las 18. Este es el detalle de las jugadas, con los números que surgen de nuestro exclusivo sistema y los que destaca la estadística:

NACIONAL		59		23 sorteos		Programa para mañana	
14 premios	Mañana a las 13	11 sorteos sin salir	Tres cifras indicadas	Decena	4	1 de \$ 5.000.000	
Los más atrasados		401		29 sorteos	4	1 " " 1.000.000	
Centena		Combinación segura		Unidad	6	1 " " 150.000	
6		07 01		22 sorteos	146	2 " " 40.000	
20 sorteos		Programa para mañana		Tres cifras indicadas	4.587	5 " " 15.000	
Decena		1 de \$ 7.200.000		Dos números atrasados	7.879	Las últimas 10 grandes	
5		1 " " 1.200.000		95 70	4.587		
39 sorteos		1 " " 600.000		Redoblona fácil	7.879		
Unidad		1 " " 300.000		46 95	9.329		
34 sorteos		1 " " 150.000		Atrasados a los premios	8.720		
Tres cifras indicadas		2 " " 60.000		07	10.235		
651		3 " " 30.000		37 sorteos sin salir			
Dos números atrasados		4 " " 15.000		32 sorteos sin salir			
95 42		10 " " 7.200		28 sorteos sin salir			
Redoblona fácil		Las últimas 10 grandes		27 sorteos sin salir			
51 95		5.083 12.560		26 sorteos sin salir			
Atrasados a los premios		8.273 24.418		Tres cifras indicadas			
07		9.838 32.837		Combinación factible			
17 sorteos sin salir		22.973 23.286		07 09			
04		18.466 17.068					
16 sorteos sin salir		MONTEVIDEO					
97		10 premios					
12 sorteos sin salir		Mañana, a las 14					
02		Los más atrasados					
12 sorteos sin salir		Centena					
		1					

## ACTO RELIGIOSO EN MEMORIA DE LA SEÑORA D. DE LOFIEGO

Se cumple mañana el primer aniversario de la muerte de doña Dolores Conte de Lofiego, madre del jockey Pedro L. Lofiego. Sus familiares harán oficiar una misa por el eterno descanso de su alma. El acto religioso tendrá lugar a las 10, en la iglesia de Las Mercedes, en la localidad de Mercedes.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### INSCRIPCION PARA LA REUNION DEL VIERNES 22

Pr. Yacora, 1300 metros.

— Doña Ethel, Dahalia Li-vi, Babicham, Poya, Parejo-na, Responadona, Democra-cia, Bon Caré, Racional, Belfontance, Sonata, Fille de Feu, Confirmatoria, Amita, Patriarcal, Búsqueda, La Real, Nerona, Una Pampa, Seditions, Mutine, Oceania, Iridentes, Flor de Sombra, Guapeza, Canadian Lass, Chansonnieri, Picgira, Pi-perita, Malguin Huyrin, Na-vecilla, Great Rain, Arisba, Juzgada y Tu Promesa.

Pr. Borbollón, 1400 m. — Attache, Alrevido, Chinkay, El Espacial, Portero, Lauri Fuertes, Bayogor, Zanfer, Don Hernán, Ramones, Chistoso, Keen, Scheer, Mi Bando, Scotch Pink, Sinchi-co, Cotorreo, Idlewild, Ma-ñero, Cuidado, Teléfono, Ca-rate, Aral, El Malecón, Cas-tillo, Gigli, Calibar, Orgullo, Cuerpazo, Papá Cesáreo, So-loapán y Diablado.

Pr. Sagitaria, 1100 mts. — Manicaragua, Lombarda, Mai Prú, Geraldina, Mainzail, Sin Ruleta, Hirsaki, Vene-nosa, Chochera, Enchante, New Love, Melchora, Salo-me, Tulcuita, Carapuse, Ten-tativa, Eminent, Domaines, Rencontre, Derecha, Gusta-riola y Morrilla.

Pr. Mariposa, 1200 mts. — Mirlo Rey, Remando, Qué Rico, Fisherton, Face Bru-

### INSCRIPCIONES PARA LA REUNION DEL DOMINGO 24

Pr. Pirincha, 1600 mts. — Tueca, Prixy, Tunicela, Zanca, Gabrielle, Arisba, Tucaria, Asuma, Almafria, Pr. Celso, 2300 mts. — Attache, Micheo, Irlander, Hayri, Silbante, Camaguey, Relumbrante, Carate, Huro-nazo, Indio Florido, Raiteg Guazú, Ricasoli, El Venta-nero, Repique.

Pr. Sospechosa, 1500 mts. — Filaha, Chalk-Red, Esparta-na, Stratus, Gipsy Melody, Nedia, Recordable, Alicia, Mansarde, Ojalá, Chochera, Indian Dancer, Sonrosa, Huyva, Faleira, Hully Gu-thy, Bonitilla, La Mosque-ta, Rencontre, Conducta, Rasi.

Pr. La Fronde, 1400 mts. — Romaria, Lunática, Siar, Temulenta, Plena, Linyero-ta, Muki, Chisela, Corneta,

## CORAZON DE INDIO ENVIADO AL HARAS

El cuidador Víctor Reviriego informó a nuestros cronistas de montas destaco-nistas en San Isidro, que su pupilo Corazón de Indio se sintió en su última inter-vencción. Por ese motivo y para completar su cura se lo envió al haras esperando que un breve descanso lo devuelva en la plenitud.

### INSERCIÓN PARA LA REUNION DEL VIERNES 22

ne, Se Coló, Posmita, Lay, Satin, Barullón, Red Hot, Bonamina, Periplo, El Feo, Doi Doi, Certero, Batueque-ro, Papelero, Filamentor, Señorita Noemi, Tableado, Sherpuo, Acestes, Fly Off, Un Pingo, Quientedice, Trase-choador, Diaman, Maverik, Egoletria, Zorrero, Winc Man, Pacer y Horacio.

Pr. Timbalero, 1600 m. — Hop, Good Fellow, Tully From, Brabant, Sapo Can-cionero, Metacapo, Comus-te, Gol, Tres y Dos, Escobón, Rogliano, Urrutia, Vi-nito, Indio Cautivo, Paraiso, Copo la Banca, Auskio, Estremoz y Red Ward.

Pr. Miss Alesia, 1200 m. — Comentada, Clariver, Festal, Divonne, Evening Gris, Reina Josefina, Negra Muda, De Roldana, Prenunciación, Media Caña, Bristad, Chir-lata y Rencontre.

Pr. Clásico Panamá, 1200 metros. — Fermína, Lizette, Pichuleta, La Bandida, Elaine, Compositora, Cosita Linda, Bambolina, Su Alma, Señal Verde, Paya y Rian-clar.

Pr. Palospavos, 2300 m. — Timok, Druso, El Trio, An-teus, Jibara, Arabian Chef, Sorrentino, Tritón, Tetuane-ro, Sing Sing, Silver Tower, Moor, Prorratoe, Aller, Kin, Muchacho y Snow Pasha.

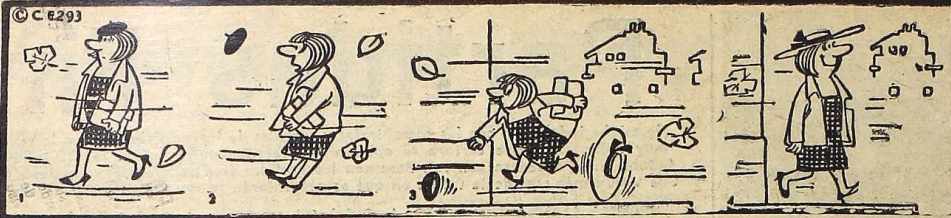
Pr. Moscardón, 1300 mts. — Mars, Garabateado, Gello, Macedón, Mar Bueno, Van-dor, Sapo Cancionero, Chis-me, Manolete, Refranero, Monte Chico, Visergio, Biondi, Gabacho, Laborio-so, Eludir, Metegol, Embri-etreck, Nilhue, Laminador, Longines, Vivito, Prestigio, Paraiso, Soldado Raso, Em-pire Flycen, Guampane, Empire Sun, Nicote, Clean-sin.

Pr. Don Varela, 1200 mts. — Imtro, Huincas, Ardido, Blochero, Medellin, Le Cha-piro, Lordship, Altino, Lau-taro, Forjador, Malefico, Cavernario, Grunding, Ca-namón, Fide, Beware, Co-ronel White, Ivere, Atila, Tio Macho.

Pr. Michunga, 1600 mts. — Huinca Ruca, Enfinta, Pin-tina, Semper Fidelis, Liro-na, Una Luca, Tsou-Hi, Ha-roida, Star Fleet, Monna Vanna, Aluba, Bruleria, Mirtucha, Ruempa.



LIMA, 14 (ANSA). — Un navío de la flota "Gran Colombiana" tuvo que regresar al puerto de Callao, luego de que su tripulación descubrió a bordo de la nave la presencia de un polizón, un ex recluso que intentaba llegar a Colombia. La tripulación descubrió a Roberto Moselli Talavera, un ex recluso de 40 años y tuvo nuevamente que regresar a puerto para entregarlo.



MAXIMA: 9º, a las 14.50.  
Humedad: 75 %. PRONOSTICO PARA HOY: Bueno, algo nublado y frío. Soplarán vientos del Sudeste a 12 k.p.h. PARA MAÑANA: Se anuncia tiempo bueno y frío.

# TRIPLETE MATRIMONIAL DE B. B.: AHORA SE CASO CON UN PLAY BOY

LAS VEGAS, Nevada, 14 (France Presse). — La actriz francesa Brigitte Bardot y el alemán Gunther Sachs, después de conseguir en Las Vegas la autorización de matrimonio, se casaron el miércoles por la noche ante el juez del distrito de Comte.

"Habíamos decidido casarnos hace dos semanas", declaró Gunther Sachs a la prensa, no sin agregar que no tenía el menor deseo de que su esposa hiciera comentarios.

Al pedir la autorización de matrimonio, la estrella declaró que tenía 31 años, Gunther Sachs 31, y dio Lausana como residencia.

La pareja había llegado el mismo miércoles, por avión, a Los Angeles, e inmediatamente se trasladaron a Las Vegas para hacer las gestiones necesarias para su boda.

"Hemos tenido que casarnos aquí porque en Europa no hubiera sido posible sin la presencia de todos los fotógrafos. Aquí hemos podido hacerlo con rapidez y seguridad", indicó también Sachs.

El nuevo marido de Brigitte dijo a los periodistas que B.B. era, para él, "la mujer más bella del mundo". "Saldré inmediatamente hacia México donde pasaremos diez días", agregó.

Presionado por los periodistas, Sachs reveló que después de su luna de miel en México regresarán a Europa donde Brigitte Bardot es esperada para rodar una película en Escocia.

## ♦ B.B. REPARTIO BESOS

LAS VEGAS, Nevada, 14 (Associated Press). — Brigitte Bardot besó al juez que la casó. Dijo que su casamiento era una forma apropiada de celebrar

el 14 de julio, Día de la Bastilla.

La Bardot pronunció sus palabras de casamiento en inglés ante el juez del distrito de Nevada, John Mowbray, en la residencia de un destacado abogado de Las Vegas.

Sachs se volvió y la besó. Ella le dio un gran abrazo. Seguidamente Mowbray los saludó con champña francés y un brindis de sus antepasados irlandeses. Este dice así: "Que el camino se levante para encontrarlos y que el viento siempre esté en vuestras espaldas".

La Bardot entonces se tornó y besó a los cuatro testigos de la ceremonia. Con suma galantería, los hombres se besaron en las mejillas. La ceremonia de ocho minutos se llevó a cabo poco después de la medianoche ante un grupo de huéspedes. La mayoría voló de Francia con la pareja, para la boda.

Al volverse el juez para irse, la Bardot se le aproximó y le dijo: "Juez, puedo darle un beso".

"Puede darme dos" —replicó Mowbray—. Y ella lo hizo.

Después de tres horas de fiesta y celebración en la residencia del abogado Bill Coulthard, la Bardot y su nuevo esposo, que tiene 33 años de edad, entraron al Tropicana Hotel-Casino.

"Hablaban en francés y me pareció que eran palabras de amor", dijo el taxista Bob Murray. Sachs le dio un dólar de propina.

## ♦ FUE UNA BOMBA

PARIS, 14 (ANSA). — Una bomba entre los petardos del "14 de Julio", esto lo comentó esta tarde Olga

Horstig, el empresario de Brigitte Bardot, el anuncio proveniente de Las Vegas del matrimonio entre la "B. B. nacional" con el "Play boy" millonario alemán Gunther Sachs.

"Hasta ayer por la mañana —agregó Olga Horstig— tampoco sabía que Brigitte tenía intención de viajar a los Estados Unidos. Respecto a la eventualidad de un matrimonio, pensaba poder excluirla. Brigitte había dicho siempre estos últimos años que no volvería a casarse nunca."

Apenas se apagó el eco del movimiento de los teletipos que reproducían el "flash" del acontecimiento, los cronistas mundanos franceses se lanzaron a una verdadera y propia caza del hombre. Objetivo: ubicarlo a Bob Zaguri, el último ex acompañante de "B. B.", del que se perdieron las trazas hace varios días. Sin embargo la búsqueda no dio resultado alguno.

## ♦ QUIEN ES EL NUEVO MARIDO

BONN, 14 (France Presse). — El nuevo marido de Brigitte Bardot, Fritz Gunther Sachs, de nacionalidad alemana, es nieto de Ernest Sachs, inventor del acoplamiento libre para bicicletas, e hijo del cónsul sueco Willy Sachs, que se suicidó en noviembre de 1958 a raíz de una depresión nerviosa.

Gunther Sachs nació el 4 de noviembre de 1932 en Schweinfurt (Baviera), en el castillo de Mainberg. Diplomado en matemáticas superiores en la Universidad de Lausana y titular de numerosos certificados de intérprete, deportivo de prestigio —es campeón de Europa de bob a dos— es también un activo hombre de negocios.

## FRANK EN EL UMBRAL DEL REGISTRO CIVIL

NUEVA YORK, 14 (France Presse). — Frank Sinatra se comprometió con la joven actriz de la televisión Mia Farrow, confirmó hoy Maureen O'Sullivan, madre de la novia.

La actriz Mia Farrow tiene 21 años y Frank Sinatra, que se halla actualmente en Londres para el rodaje de la película "Naked Runner", tiene 50.

La señora O'Sullivan, que manifestó su alegría por el noviazgo de su hija, indicó que la boda se celebraría entre los meses de noviembre y diciembre. Frank Sinatra no debe, en principio, regresar de Londres hasta el mes de octubre.

La noticia del compromiso de los dos artistas fue dada a través de un artículo en exclusiva que se publicó en el diario "New York Post". El diario revela esta mañana, bajo la firma del periodista Earl Wilson, que Sinatra había ofrecido a miss Farrow una sortija de diamantes de nueve quilates, y que según afirmaban varios de sus amigos,

era un anillo de prometida. Este será el primer matrimonio de miss Farrow y el tercero de Sinatra, que se casó, sucesivamente, con Nancy Barbato (con quien tuvo tres hijos) y con la actriz Ava Gardner.



Frankie y Mia (ahora es de él).

# EXPLOTO UN POLVORIN: 5 OBREROS MUERTOS

# APRESAN EN QUILMES A MALOS EMPLEADOS

CARTAGO, Misuri, 14 (Réuter y DPA). — Cinco personas, como mínimo, habrían perdido hoy la vida, al producirse seis estallidos en serie, en una fábrica local dedicada a la elaboración de pólvora. Así lo informó la policía estatal.

## ♦ ATRAPADOS

Varios obreros habrían quedado atrapados en los escombros. Las detonaciones hicieron volar trozos de hierro y mampostería hasta un kilómetro y medio del lugar del siniestro. Funcionarios del establecimiento, denominado "Hércules" expresaron que alrededor de 200 operarios estaban en las vecindades de la planta fabril en momentos de registrarse la explosión. Muchos se encontraban al-

morzando en un restaurante ubicado a una distancia prudencial y están a salvo.

## ♦ INCENDIO

Un voraz incendio se produjo inmediatamente después de los estallidos y dificultó las tareas de las cuadrillas de rescate que tratan de encontrar sobrevivientes.

Los vidrios de las ventanas de los edificios situados en las inmediaciones, quedaron destrozados. Un periodista que circulaba en automóvil en las cercanías, declaró que "por poco veo volar mi auto de la carretera". Se teme que haya más víctimas. Mientras tanto, ambulancias, patrulleros y autobombas, acuden al lugar desde distintos puntos.

LA PLATA, 14 (De nuestro correspondiente). — Las autoridades de la Brigada de Investigaciones de Quilmes han puesto en claro una denuncia por exacciones ilegales interpuesta con fecha 6 del actual, por el director de Servicios Sanitarios de la Municipalidad de ese distrito, y ratificada posteriormente por los contratistas Vicente Nasasi y Luis Pompili, a quienes se había exigido cierta suma de dinero en una dependencia de la Comuna.

Los investigadores, luego de reunir diversos antecedentes sobre el caso en cuestión, sorprendieron "infraganti" al empleado municipal Osvaldo Norberto Funes, auxiliar 6 de la sección cloacas, de la oficina comunal de estudios y proyectos, en cir-

cunstancias que recibía de manos de los contratistas Nasasi y Pompili un sobre conteniendo la suma de 5000 pesos en billetes y 1000, y trozos de papel indicando el trabajo a realizar, todo lo cual habría sido previamente verificado y marcado en presencia de testigos hábiles. Mediante esa retribución ilegal, el auxiliar Funes se comprometía a obtener el "visto bueno" en el expediente.

Al ser interrogado, Funes manifestó que también participaban de la maniobra tres compañeros de labor: el encargado de la oficina, Pedro Stwerner; el oficial tercero, Pascual Machado y el auxiliar primero, Jorge Rius. Se procedió al arresto de estos individuos.

**Dólar Oficial: \$ 202,50**  
**Dólar Paralelo: \$ 228.-**

Un nuevo ascenso, similar al de la víspera se registró hoy en la cotización del dólar estadounidense, al cierre de las operaciones del Mercado Único de Cambios. El resto de las monedas extranjeras se cotizaban de la siguiente manera:

Libra Esterlina	\$ 573.-
Dólar Estadounidense	205,50
Francos Franceses	4.194,25
Liras	32,96
Pesetas	344,05
Marcos	5.147,80
Florines	5.696,45
Francos Belgas	413,05
Francos Suizos	4.763,50
Pesos Mexicanos	1.646,05
Pesos Uruguayos	328,80
Escudos	720,30
Coronas Danesas	2.969,50
Coronas Noruegas	2.872,90
Coronas Suecas	3.978,50
Chelines Austríacos	797,35

# FUERON INTERVENIDAS LAS CAJAS DE PREVISION SOCIAL

En ejercicio de las facultades legislativas que le confiere el artículo 5º del Estatuto de la Revolución Argentina, el Presidente de la Nación sanciona y promulga con fuerza de ley la intervención a las Cajas Nacionales de Previsión para el Personal del Estado, Ferrovial, de Servicios Públicos, Bancarios y de Seguros, de la Navegación, de Comercio y Actividades Civiles, Periodistas y Gráficos, Trabajadores Independientes, Empresarios, Trabajadores Rurales y Profesionales.

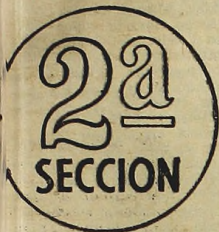
Por otro artículo declárase la caducidad de los mandatos de sus respectivos directorios. Asimismo los interventores ejercerán las facultades y funciones conferidas por los artículos 6, 8 y 11 de la ley 14.236 y demás disposiciones concordantes.

Igualmente, por decreto dado a conocer en la fecha, número 163, se comunican las designaciones, con carácter de interventores interinos, en las Cajas Nacionales de Previsión intervenidas por dicha ley: Al señor Constantino Miguel Fraguas, en la del personal Bancario y de Seguros, con retención del cargo de contador general de la misma; al

señor Pedro Raúl López, en la del personal de Comercio y Actividades Civiles, con retención del cargo de contador general de la misma; al señor Artimides Molina (h.) en la de Empresarios, con retención del cargo de contador general de la misma; al señor Tadeo Dellepiane, en la del personal del Estado, con retención del cargo de secretario general de la misma; al señor Víctor Rosendo Maletti, en la de Personal Ferrovial, con retención del cargo de secretario general de la misma; al señor Cirilo Agustín Castiarena, en la de Trabajadores Independientes, con retención del cargo de secretario general de la misma al señor Marcos César Davel, en la del personal de Navegación, con retención del cargo de secretario general de la misma; al señor Félix Luis Moscarelli, en la de Periodistas y Gráficos, con retención del cargo de asesor legal de la misma; al señor Julio Alberto Gordillo, en la de Profesionales, con retención del cargo de secretario general de la misma; al señor Jorge Eduardo Lináres, en la de Trabajadores Rurales, con retención del cargo de secretario general de la misma; al señor Eduardo Segundo Tagliani, para el personal de Servicios Públicos,



Fin de fiesta. Los muchachos se abrazan alborozados luego de su sensacional victoria ante España. Luis Artime es el más felicitado. El triunfo de nuestra selección fue consagratorio. Ahora se abre una extraordinaria perspectiva futura. Estamos en el umbral de la gran hazaña. Veinte millones de argentinos aguardan que una vez por todas esta ilusión se haga realidad.



DIAS 14 DE JULIO DE 1966



**La Primera Víctima  
Fue Tobar**

**EL HOMBRE GOL DE  
PORTUGAL  
SE LLAMO AUGUSTO**

**Rusia Dice Tener un  
Arma Secreta**

# LA VICTORIA SE VISTIO AYER DE BLANCO Y CELESTE



► Tobar, de Chile, fue la primera víctima de la reciedumbre con que se está jugando este torneo mundial. Aquí vemos cuando lo colocan sobre la camilla en la que será retirado del campo de juego, en el partido que ayer jugó Chile con Italia.

Augusto fue hombre gol ayer. El delantero portugués marcó dos tantos para su equipo. En la foto aparece cuando marca el segundo tanto lusitano contra Hungría. (Radiofoto AP, especial para ULTIMA HORA).



Este es Igor Chislenko, el veloz puntero ruso que puede ser pesadilla para las defensas rivales. Tiene 27 años de edad y juega en el Dynamo de Moscú.



# MEXICO: BOOM

## Empate que Fue Como Triunfo

MEXICO, 14 (France Presse). — La vida económica quedó ayer prácticamente paralizada mientras la selección nacional de fútbol mexicana disputaba contra Francia su primer encuentro para la Copa Jules Rimet, en Londres. Una atmósfera de impaciencia y de nerviosismo reinaba desde la mañana en la capital, donde tenía que ser transmitido el partido por la televisión "en directo" a través del satélite "Pájaro Matutino". Esta transmisión pudo verse en casi todas las oficinas, almacenes y administraciones públicas gracias a que los jefes y empleados privilegiados habían llevado sus televisores portátiles.

Por las calles, una considerable cantidad de transistores transmitían desde Wembley las incidencias del partido. Los automovilistas, cuyas radios funcionaban ininterrumpidamente, creaban al parar en los semáforos una desmesurada algarabía. Cuando Borja marcó el primer tanto para México se produjo en todas partes una verdadera explosión de júbilo.

En los medios deportivos locales se consideraba, por otra parte, que un empate con Francia constituía, sino una victoria, por lo menos un apreciable éxito que elevará la moral de la selección mexicana y le permitirá, con una confianza renovada, disputar

los próximos partidos de la eliminatoria.

Para el hombre de la calle el match nulo con la selección francesa, reputada como peligrosa, confirma los progresos hechos estos últimos años por el fútbol mexicano y consuela en parte la triste campaña preliminar de su equipo nacional en Lausana, Belfast y Florencia.

### ♦ ANALIZANDO

LONDRES, 14 (ANSA). — También el segundo partido de la serie "A" del mundial de fútbol concluyó con un empate que sorprendió a los críticos, México, que en los dos encuentros preparatorios contra Italia e Irlanda sufrió nueve goles, mereció ampliamente el empate, habiendo atacado las tres cuartas partes del partido.

Hasta que el físico se lo permitió, el conjunto mexicano supo crear mayores situaciones de gol, por lo menos tres en el primer tiempo y dos en el segundo.

Su juego, por otra parte, no se caracterizó por ser defensivo, con excepción de los minutos finales cuando los centroamericanos debieron dar paso a la ofensiva francesa. México confió en una defensa apenas discreta, que pudo salvarse de caldas seguras gracias a la calidad de Calderón, la fortuna o a la imprecisión de su adversa-

rios, según los casos, pero lo mejor del equipo de México se vio en el centro del campo, sobre todo en la primera línea, donde Borja, de apenas 18 años, superó ampliamente la prueba de fuego, imprimiéndole velocidad a su delantera y adornándola con una pizca de calidad latinoamericana.

Frente a este equipo, pleno de voluntad aunque escasamente dotado de técnica, los franceses plantearon sus estudiadas acciones que llegaron a entusiasmar a la multitud. En realidad, la escasa efectividad de los franceses se debió a su mala dirección para los remates. También fue mediocre la formación defensiva de los franceses, mientras el medio campo y la delantera resultaron totalmente insuficientes, sobre todo en la primera línea, no tuvieron un jugador capaz de dar fuerza a sus acciones, el propio Gondet, que en Francia es definido como la "gran esperanza", convenció escasamente, trabándose, frecuentemente, frente a la bien organizada defensa adversaria.

Ninguno de los dos equipos demostró capacidad para hacer peligrar la chance de Uruguay e Inglaterra, los otros dos equipos de la serie de Wembley, todo indica que la clasificación de los orientales y los locales para los cuartos de final puede considerarse sumamente probable.

## GRUPO



- G. BRETAÑA
- URUGUAY
- FRANCIA
- MEXICO

Salvo un Milagro  
Uruguay-Inglaterra  
ya Sacaron Pasaje  
para los Cuartos;  
Son los Mejores

### "CHAU, ESTAMOS DE VUELTA, NO CAMINA NUESTRO EQUIPO"

PARIS, 14 (France Presse). — Decepción general ha causado en toda Francia el empate del equipo frente a los mexicanos. "Le Monde" titula: "No vamos a ninguna parte". En el comentario que sigue al título, el diario expresa: "Tal como suponíamos, nuestro equipo es un rotundo fracaso en defensa y en ataque; nuestras esperanzas quedan libradas a la suerte".

Por su parte, el diario deportivo "L'Equipe" expresa: "Desastrosa nuestra actuación frente a los mexicanos; nos falló todo, fuimos la risa del Mundial... Por más cambios que se realicen, nuestra suerte está sellada; quedaremos clasificados para el consuelo, si lo hubiera... Uruguay e Inglaterra están firmes e indestructibles". "France Football", afirma que después de haber presenciado el partido frente a los "débiles mexicanos", nuestras esperanzas han quedado reducidas, solamente un milagro puede salvarnos...



Esta radiofoto especial de Associated Press para ULTIMA HORA, nos permite ver un momento del encuentro que disputaron ayer en Wembley los seleccionados de Francia y México. El delantero galo Robert Budzinski, remata sobre la valla azteca

## RAMSEY DESAPARECIO DE LOS LUGARES QUE FRECUENTABA

LONDRES, 14 (France Presse). — Alf Ramsey, general-manager del equipo de Inglaterra, es el hombre invisible de la VIII Copa del Mundo, desde hace tres días, luego del empate de su selección con la de Uruguay. Ramsey, de 45 años, desapareció literalmente después de su fracasado debut frente a la celeste. Contrariamente al programa previsto, se negó a recibir a los periodistas luego del encuentro. Ramsey apareció ayer en las graderías del primer coliseo inglés para "estudiar" el juego de sus próximos rivales mejicanos y franceses. El general-manager,

algunos lo llaman sencillamente el "diñador", sigue tan firme como antes en la idea que había inculcado a sus jugadores y, en fin de cuentas, a la inmensa mayoría de sus compatriotas. Ramsey reconoce que la técnica demostrada por los futbolistas uruguayos "Inglaterra no la tuvo jamás", y que esa técnica y el despliegue de la celeste en el rectángulo de Wembley desconcertó a sus hombres. Pero asegura que sus muchachos sabrán descubrir brechas en todos los sistemas de sus futuros rivales y que Inglaterra ganará la copa Jules Rimet.

En verdad, Inglaterra mantiene su con-

dición de segundo favorito. Brasil empató un partido en sus series iniciales de 1958 y 1962 y triunfó en ambos mundiales. No obstante, la afición ya no cree tan firmemente que Inglaterra ganará. Además de Uruguay, los ingleses han visto ya a un Brasil poderoso y a una tremenda Alemania. Hay mucho adversario serio. Ramsey, por su parte, cree sinceramente que su país tiene los hombres para ganar. Lo cree desde hace tres años, cuando se hizo cargo de la selección de la "rosa" para cumplir un único objetivo: ganar la Jules Rimet.

Uruguay: Hay Optimismo y Alegría, con Gran Mesura y Realismo

HARLOW, Inglaterra, 14 (France Presse). — En el seleccionado del Uruguay reina un sereno optimismo después de haber visto jugar, gracias a la televisión, a la mitad de los equipos que participan en la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol. "Nuestra opinión no ha variado después de haber contemplado en acción a algunos de los equipos que están considerados como favoritos del torneo. Seguimos pensando que llegar a los primeros puestos va a ser difícil, pero también estamos convencidos de que poseemos armas para competir con cualquiera", declaró a este corresponsal el profesor Borrás, vocero de la delegación.

Los jugadores uruguayos se encuentran actualmente en la plenitud de sus condiciones físicas, y por lo tanto ya no tienen que forzar el entrenamiento. Esta mañana efectuaron ejercicios de flexibilidad de articulaciones y esta tarde practi-

carán movimientos gimnásticos sin esforzarse demasiado, antes de trasladarse al estadio de Wembley donde presenciarán el encuentro entre Francia y México, sus dos próximos adversarios.

Al preguntarle sobre la opinión que le merecían estos equipos, el profesor Borrás contestó que ninguno les parece fácil y que al saltar a la cancha los muchachos saben que todos son peligrosos. Ya antes del encuentro de apertura del torneo los uruguayos repitieron en diversas ocasiones que el encuentro era uno más, y ahora, después de haber realizado la hazaña de arrancar un punto a Inglaterra en el propio Wembley, no por ello consideran su calificación para los cuartos de final como asegurada. Francia y México son los dos próximos obstáculos que se alzan en el camino de los celestes.



## TV: Dicen de Argentina que Ganó Merecidamente

LONDRES, 14. — El conocidísimo comentarista deportivo Eamon Andrews, de la estación de televisión inglesa "Ita" dijo esta noche que la victoria de Argentina sobre España fue a todas luces merecida. Andrews dijo que los delanteros españoles, en quienes los aficionados al fútbol habían puesto grandes esperanzas, fracasaron en su labor de penetrar la defensa argentina. El comentarista añadió que Artime fue la figura del conjunto argentino, realizando un partido completísimo que deleitó a la concurrencia.

### ◆ SUEÑO INCUMPLIDO

BIRMINGHAM. — "Me gustaría estar en la cancha y no tras la máquina de escribir". Lo afirmó el crack hispano-argentino Alfredo Di Stéfano, quien hace sus primeras armas en el periodismo como comentarista del torneo

## Supo Perder: Foni Desea Suerte a los Alemanes

BIRMINGHAM, 14 (ANSA). — Alfredo Foni, entrenador de Suiza, escondió muy bien su amargura por la derrota de su cuadro ayer frente a Alemania. Apareció tranquilo y moderado en sus declaraciones y sus palabras las dedicó en su mayoría para halagar al cuadro rival.

"Alemania me impresionó bajo todos los conceptos —dijo el director técnico del cuadro suizo, el italiano Foni—; su modalidad de juego me agradó muchísimo, y lamentamos que hayamos sido nosotros los que recibimos la muestra de su potencialidad".

"Los germanos jugaron todos muy bien y destacar a uno, sería injusto, ya que habría que hacerlo con todos. Nosotros entramos a la cancha decididos a hacer un buen partido y a pesar de la derrota creo que cumplimos nuestra finalidad."

# ¡OJALA SE HAGA!

## Nos Ven en Cuartos de Final

LONDRES, 14 (France Presse). — Argentina, Portugal e Italia, al vencer respectivamente a España, Hungría y Chile, se han calificado, prácticamente para los cuartos de final, en el Campeonato Mundial de Fútbol.

Francia, al empatar con los mexicanos, de los cuales no se esperaba tanto, dio un mal paso que podría costarle caro. Es justamente en el grupo A, donde se produjo un segundo empate al cumplirse el segundo partido, que la situación quedó por decidir, mientras que en los otros grupos está completamente aclarada, ya que en ellos se opusieron los equipos a los que generalmente se atribuía las mejores posibilidades de calificarse, ya sea en el primero o en el segundo lugar.

En el grupo B, por consiguiente, la rapidez y el espíritu combativo de los argentinos les permite un "vencer, por 2 a 1, a un equipo español que una vez más decepcionó, y cuyas líneas defensivas carecieron de cohesión, y argentinos y alemanes cuentan en este grupo, pues, una victoria, y como no cabe duda de que Argentina derrotará a los modestos suizos, el primer lugar debería juzgarse entre ellos el 16 de julio, última esperanza de España: vencer a Alemania el

20 de julio, pero el equipo alemán es fuerte.

La situación parece bastante parecida en el grupo C, del que se creía que el segundo lugar se jugaría ayer en Manchester, entre Portugal y Hungría, ya que el primer lugar parece ser seguramente del Brasil.

Los portugueses, con la delantera del famoso club Benfica, ganaron por tres a uno, después de mostrar mejor sentido del arco y tener acaso también más suerte que sus adversarios. Estos crearon ocasiones de mayor peligro, pero aprovecharon menos de ellas.

Brasil y Portugal cuentan ahora cada uno con una victoria, y será probablemente entre ellos que se jugará el primer lugar, el 19 de julio. Queda sin embargo a los portugueses un partido a ganar contra los búlgaros, que ofrecieron honrosa resistencia a los brasileños, y cuya rudeza puede poner en dificultad a los capitaneados por Eusebio.

En cuanto a Hungría, para calificarse debería vencer no solo a Bulgaria, sino aún al Brasil, lo que parece casi imposible.

Favoritos del grupo D, los italianos, por dos a cero, al término de un partido mediocre, tomaron, sin mucho alarde, su desquite sobre los chilenos, que hace cuatro años en Santiago los eliminaron.

Los italianos disputarán el primer lugar del grupo con la URSS, tal como se preveía. Los soviéticos podrían muy bien tropezar ante Chile, como les sucedió en el pasado campeonato mundial, en 1962, pero hay que destacar que los andinos estarán en desventaja a causa de la lesión de uno de sus mejores jugadores, Tobar, que golpeado en una pierna debió salir de la cancha dos veces durante varios minutos.

En el grupo A, por último, los equipos latinoamericanos causan serios trastornos a los europeos, así como Uruguay, anteayer, ante Inglaterra, México, frente a Francia, sorprendió al empatar (uno a uno).

En este grupo todos los equipos tienen pues igual número de puntos y parece bien difícil hacer un pronóstico. Lo menos que se puede decir, en todo caso, es que después de la actuación de uruguayos y mexicanos las acciones francesas no podrán subir.

Once tantos fueron marcados hoy, contra los diez de ayer. Dos jugadores —el portugués Augusto y el argentino Artime— hicieron dos cada uno, lo cual los coloca, junto a los alemanes Haller y Beckenbauer y al ruso Malafiev, a la cabeza de los goleadores.

## DI STEFANO ESTUVO, VIO Y NO LE GUSTO

BIRMINGHAM, 14 (Crónica de Alfredo Di Stéfano, especial para EFE). — Durante un primer tiempo monótono, los equipos de Argentina y España practicaron un 4-3-3 sin que se animaran ninguno de los dos conjuntos. Luego adelantó sus líneas y profundizó Argentina por medio de Solari y Artime.

Argentina dejaba jugar más libre a sus rivales, que parecieran conformarse con dejar correr los minutos a la espera de una oportunidad que no se presentó. Onega y Solari ocupando el centro del campo junto a González, fueron los que más coordinaron el trabajo en el medio campo aunque muy lentamente y sin llegar a apuntalar la ofensiva.

El primer tiempo fue, como ya he dicho, aburrido y soso, tanto que un vecino de butaca lo calificó de partido de colchón. Tenía razón, era para dormirse.

España respaldaba sus acciones en Suárez, Del Sol y Zoco. No arriesgó lo suficiente sabiendo que el fuerte del equipo español es la velocidad. Sus jugadores parecían atados, cosa extraña conociendo las facultades de los jugadores españoles.

En el segundo tiempo las cosas cambiaron: se arriesgó más y hubo más velocidad. Algunas corridas de Gento y otras de Artime y Mas dieron vivacidad a la contienda. La lluvia hizo que se perdiera dominio sobre la pelota y la defensa española seguridad, al marearse el primer tanto argentino en una arrancada de su alero más trabajador, Solari, que culminó en un tiro de Artime.

España se animó y obtuvo el empate. Creíamos que el equipo español continuaría al mismo ritmo, pero volvió a su posición y su ofensiva quedó en amague, permitiendo que Argentina atacara.



▲ Solari y Artime fueron ayer hombres claves en nuestra selección. El de River se constituyó en la sombra negra de Luisito Suárez, al que anula prácticamente. En cuanto al centrodelantero "rojo", fue la saeta que hemos conocido en Buenos Aires durante sus mejores épocas y con dos goles dio el triunfo a la casaca albiceleste. Luisito estuvo en "su" juego, siempre adelante y hostigando al arquero rival. La faena que realizó justifica ampliamente sus antecedentes de hombre-gol

## SCHOEN: NOS QUITAMOS UN LEJANO COMPLEJO

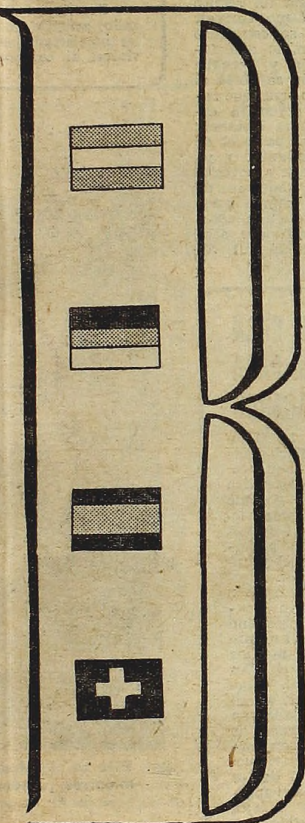
ASBOURNE, Inglaterra, 14 (France Presse). — "Sicológicamente hemos atravesado el momento más difícil y nos hemos desembarazado de los viejos complejos que nos ocasionaba Suiza. El horizonte se aclara", declaró al enviado especial de France Presse Helmut Schoen, entrenador seleccionador del equipo de fútbol de Alemania Occidental. Los 22 seleccionados alemanes, incluido el delantero Seeler que sufre una contusión en un hombro, y el defensa Hoettges, herido en la pantorrilla a consecuencia de un encuentro con el suizo Schindelholtz, se encontraban presentes y participaron en el entrenamiento. "Sus lesiones no son graves y estos jugadores son capaces, en ca-

so de necesidad, de actuar contra Argentina el sábado próximo en Birmingham", añadió Schoen. El seleccionador alemán agregó que, teóricamente, podrá presentar en ese encuentro la misma alineación que aplastó a Suiza por 5 a 0, pero que no designará a los futbolistas que jugarán el sábado hasta que termine el entrenamiento programado para el viernes.

Al preguntarle su opinión sobre los partidos que debe jugar Alemania antes de los cuartos de final, Schoen declaró: "Nuestro triunfo del martes es muy importante moralmente, pero seguimos siendo realistas y no permitiremos que el triunfo se nos suba a la cabeza. "Todavía tenemos que afinar la coor-

dinación entre las líneas de cobertura y la delantera para los contraataques, pero ya podemos decir sin fanfarronería que nuestros hombres tienen, por lo menos, tanta clase como los argentinos y los españoles", agregó Schoen. Todos los componentes del seleccionado, así como los de la formación suiza, asistieron al encuentro entre España y Argentina. Los jugadores alemanes recibieron ramos de flores que habían sido encargados telefógraficamente desde Alemania, y los directivos se han visto obligados a prever una hora para dedicarla exclusivamente a la distribución de autógrafos a admiradores alemanes y británicos, quienes tomaban literalmente por asalto el hotel

## GRUPO



- ARGENTINA
- ALEMANIA
- ESPAÑA
- SUIZA

Nuestra Selección  
Dio la Gran Sor-  
presa y Casi, Casi  
va Ingresó a los  
Cuartos de Final



# ARGENTINA ENCONTRO GRAN FORMULA: ATA

## LA BATUTA DE ONEGA DIRIGIO AL ARDIENTE Y BRAVO EQUIPO

BIRMINGHAM, 14 (Por Víctor de Durá, enviado especial de ULTIMA HORA). — Desde hace una semana, en todos nuestros comentarios, veníamos hablando sobre el cambio de clima que se venía registrando dentro de la delegación argentina. Según se acercaba el Mundial, los hombres se unían y la mentalidad perdedora, nacida de problemas internos más que del temor a la calidad de los rivales, iba desapareciendo. Ayer, en una nota cursada horas antes de que el equipo abandonase el hotel rumbo al estadio, dijimos que teníamos fe en el triunfo.

Y es que ayer ya no quedaban ni rastros de malhumores o rencillas. Ayer, solo se escuchaba: "tenemos que ganar".

Fue entonces cuando le preguntamos a Rattin lo siguiente:

—¿Por qué tienen que ganar? ¿Por temor a lo que pueda ocurrir a su regreso a Buenos Aires?

Nos miró como quien mira a un loco, para decirnos después:

—¿Usted cree que a alguien le gusta perder. Nosotros tenemos que ganar y vamos a ganar no por temor a nadie, sino por todo lo contrario. Por alegría propia y de los demás.

Y ese "vamos a ganar", lo dijo serio, contundente, como quien no duda. Ese era el espíritu del capitán, ese era el espíritu del equipo, que salió a la cancha dispuesto a borrar al rival, a arrollarlo y no permitirle reaccionar.

Argentina, el equipo de mentalidad defensiva, el equipo del cero a cero o a lo sumo del uno a cero sorprendió a todos con un juego ofensivo. Contra todo lo previsto, apenas el árbitro hizo sonar el silbato y la pelota comenzó a rodar, los albicelestes, como un huracán, pasaron al ataque. En lugar de replegarse, de hacer un 4-3-3 defensivo, se adelantaron para bombardear el arco de Iribar desde cualquier ángulo.

Los españoles se sorprendieron. Eso no estaba en los cálculos de nadie. Posicionalmente todos sabíamos cómo, Argentina y España, iban a jugar. Mentalmente, era difícil adivinarlo. De ahí la sor-

presa, que recorrió los viejos, pero cómodos graderíos del estadio del Aston Villa como un mensaje de satisfacción, que gritaba: "En este mundial hay un equipo ofensivo".

Y lo había. Y ese equipo era Argentina, que se movía bajo la batuta de un genio llamado Ermindo Onega, que ayer jugó como todos sabemos que puede y sabe. Se plantó un poco más adelante del medio campo, para desde allí, con movilidad, velocidad y visión, organizar lo que más tarde habría de ser un triunfo. Supo aprovechar la velocidad de Mas y la constancia de Artime. Supo sacar fruto del espíritu guerrero de Solari y de ese gran trabajador que es González. Supo apoyar a Rattin cuando éste sintió lo que más teme: la soledad y aguantar la pelota, para dar respiro a los defensores.

Onega fue ayer un general, un estratega perfecto. Pero no de los que se quedan en la loma viendo la guerra a través de unos prismáticos, sino de los que bajan al campo de batalla para —desde allí, entre las balas— organizarlo todo.

A quienes les duele el estómago, a los malhumorados eternos, que vinieron aquí a ver el fracaso argentino (de todo hay), no les gustó lo de Onega, y no faltó uno que dijo: "El «Ronco» jugó así porque lo estaba viendo Bernabeu, que ya lo tiene comprado para el Real".

Pero no. Onega jugó así, sencillamente porque sabe y porque estaba imbuido de esa moral de

victoria con que todo el equipo argentino salió a la cancha.

No queremos decir si se jugó bien o mal. Hay veces que hay algo más importante que eso: la moral, el espíritu de equipo. Sin ello no se puede ganar un Mundial, donde los triunfos son decisivos en la medida que existe continuidad. Y Argentina puede tenerla. Lo demostró.

Por eso somos optimistas para el partido contra Alemania, que es más fuerte, pero también más ingenua que España. Argentina puede repetir lo de ayer, día en que el equipo pasó la gran prueba de fuego al vencer primero a los nervios y convertir en triunfo lo que parecía un seguro empate. Pero hubo otras cosas, como corregir defectos sobre la marcha. Primero se centralizó excesivamente el juego sobre Artime, lo que facilitaba la labor defensiva española y frenaba en el área nuestros ataques. Después se abrió el juego y el piloto marcó dos goles. Otro error que repercutió en cierta desorganización defensiva estuvo en Ferreiro, que no acertó con la distancia para marcar a Gento. En la segunda parte el de Independiente se pegó al español, lo anuló y ya todos trabajaron más tranquilos, lo que aprovechó Albrecht para acercarse a Rattin, además de anular a Peiró, y formar un medio campo compacto, sin grietas, que se convirtió en una catapulta lanzadora de continuos y profundos ataques sobre el arco español, que tembló mil veces y cayó dos.

¡Cool...! grita Artime, mientras Iribar quiere morder el pasto al ver su valla batida por segunda vez, por lo que el grito de nuestro delantero tiene mucho de grito de victoria. (Radiofoto de AP, especial para ULTIMA HORA)



RADIOFOTO

## LAS APUESTAS, BARRIL, LLUVIA Y EL "TANQUE..."

BIRMINGHAM, 14 (Por Víctor de Durá, enviado especial de ULTIMA HORA). — Si creemos en los oráculos del Mundial, que se mueven con apuestas —en la flemática Albión se apuesta más que en el muy latino Río de la Plata—, palabras, cálculos matemáticos y gran propaganda, tenemos que creer que Argentina ya está clasificada para la próxima rueda del Mundial.

Desde que llegamos a Inglaterra, los "quinieleros", que aquí tienen un nombre muy raro y, además, en inglés, claro está, jugaban como gran favorito de nuestra zona a Alemania. Después pensaban en Argentina, no porque confiaran en ella, sino porque se acordaban de la "Copa de las Naciones", en Brasil. A España la tenían mal clasificada desde el principio. Pero las apuestas aquí son como la bolsa en Buenos Aires. Suben y bajan las cotizaciones de un día para otro. Y los señores del lápiz estaban esperando este partido para colocar a los dos equipos en el lugar que por su fútbol y no por su historia les correspondía. Y después del 2 a 1, ya no es negocio apostar por Argentina (paga poco) y es tirar el dinero el apostar por España, aunque pague mucho. Los apostadores ya dieron su clasificación, que es ésta: Grupo "A": Inglaterra y Uruguay; Grupo "B": Alemania y Argentina; Grupo "C": Brasil y Portugal y Grupo D: Italia y Rusia. ¡Que se cumpla!

♦ EL JEREZ EN EL BARRIL

Los españoles se trajeron a Birmingham 1.000 litros de eso que ellos llaman "sol de Andalucía embotellado", y que nosotros, más prosaicos, llamamos jerez, bebida, dicho sea de paso, por la que los ingleses tienen gran predilección. Pues bien, una parte de esos mil litros estaba prevista para

ser bebida después del "triunfo contra Argentina". Un "chato" para cada jugador y "rio libre" para los dirigentes. Pero al final no hubo ni "chatos" ni "rio", y el jerez, de las mejores solares andaluzas, sigue esperando un triunfo en el barril...

♦ LA LLUVIA VA Y VIENE...

Ayer a la mañana llovió en Birmingham. Después salió el sol, y así se inició el partido. Pero cuando promediaba la segunda parte, aparecieron unas nubes que dejaron caer un poco de agua que sirvió para que los jugadores se refrescasen un poco, y también, como dijo alguien, para que a Artime se le despejase la mente y se acordase de que él vino a Inglaterra para hacer goles.

♦ LE FALLO AL "TANQUE" ROJAS...

Quien más temía por la derrota era Alfredo Rojas, que en rueda de amigos había manifestado: "Yo siempre soy el salvador. Ya verás, si perdemos con España, Lorenzo saca a Artime y me hace jugar a mí contra Alemania. Y yo, la verdad, estoy un poco cansado de esto". Ahora el "tronco" está más tranquilo, aunque no le gusta nada el tener que ver todo el campeonato desde el banco de los reservas.

♦ LAS LAGRIMAS DE LIBERTI...

Se asegura que Antonio Liberti cerró días atrás un pacto con don Santiago Bernabeu y le vendió a Ermindo Onega en 10 millones de pesetas (unos cuarenta millones de pesos en la bolsa negra argentina). Pero después del partidazo que ayer hizo "ronco", don Antonio está pensando que en realidad lo que hizo fue regalarle el delantero a su buen amigo madrileño.

## ADMIRO EL GRAN DESPLIEGUE PARA GANAR ATACANDO

LONDRES, 14 (Reuter). — Los diarios ingleses tienen hoy, comentarios elogiosos para el fútbol argentino, que ayer conquistó una victoria por 2 a 1 frente a España, en su actuación inicial en el Campeonato Mundial.

"Daily Telegraph": Su cronista John Moxley dice que "Argentina surgió como el aspirante con más méritos a un lugar en los cuartos de final. Quienes esperaban ver a una Argentina volcada en la cerrada defensa de su valla; se vieron sorprendidos por el virtuosismo individual de los delanteros, particularmente en los pasajes iniciales del cotejo".

"The Sun": Su comentarista Dennis Shaw expresa: "Argentina, antes de la iniciación del torneo era considerado como el tercero en discordia entre los favoritos a conquistar el trofeo 'Jules Rimet'. Concretaron anoche la mayor sorpresa que se haya visto hasta el momento. Los adusto «señores», que arribaron envueltos en un manto de misterio y a los que se dio en considerar como una escuadra defensiva a ultranza. Sobrecogió a los millonarios españoles con su brillante despliegue ofensivo. En 13 minutos furibundos de la segunda etapa. Los temores en el sentido de que una táctica defensiva generalizada desluciría el torneo; quedaron conjurados por el afán de la vanguardia albiceleste".



RADIOFOTO

Este es el saludo de los jugadores argentinos.

## SE AFIRMA COMO

BIRMINGHAM, 14 (Continúa). La Calle, especial para el mundo del fútbol, en el Albany Hotel anoche hubiera sido lógica tras la victoria argentina. Los muchachos se festejaban, saboreando la victoria, aficionados argentinos que se sentían el gran partido, lo todo lo alto en los diversos versiones de Birmingham.

La muchachada argentina, milar su triunfo, pero las visiblemente afectadas fueron Lorenzo y Hector Rial.

Esta victoria ha puesto a los pies de Lorenzo y a su lado de la delegación argentina. Serenar sus nervios anoche, cuando parecía un novio en su cambio impresiones, el hotel que sirve de residencia a la delegación argentina.

Creo que hubiera sido más tranquila Argentina por tres goles que Artime falló la más de



# LA CAR ERGI A ORMES...

— El empleado bancario  
sta ver las coloridas cami-  
fútbol pero, al parecer, le  
Portar la vista de los unifor-  
ornparecer ante un tribunal  
días desde que se inició el  
motivo de cuya disputa hizo  
ren su anterior presentación  
siguientes a la autoridad, jus-  
que, sin saber por qué, la  
maka de quicio. Los jueces lo  
birrir nuevamente a un juz-  
ontra dos policías; y esta vez  
tan compiacientes y lo en-



↑ Gol de España. Mucha gente en el área argentina. Roma no mide bien la salida y después lo empujan derribándolo, lo que aprovecha Pirri, casi dentro del arco, para rematar de cabeza y lograr un empate que no habría de durar mucho. (Radiofoto de Associated Press, especial para ULTIMA HORA)



vencedores. El grito de "¡Argentina, Argentina!" hace estremecer al estadio de Aston Villa, y los auxiliares del equipo argentino levantan los brazos con aire de victoria y sin gestos de cansancio. (Radiofoto de Associated Press, para ULTIMA HORA)

## "ABC" ASEGURA QUE LOS ¡HIPNOTIZAMOS!

MADRID, 14 (France Presse). — Decepción en toda España ante el resultado adverso en Birmingham del encuentro Argentina-España valedero para la Copa del Mundo. Hoy por la mañana se advirtió un fuerte malhumor en los aficionados españoles, que preferían no hablar de fútbol ni hacer comentarios sobre el 2 a 1 encajado en la cancha de Birmingham.

Sin embargo, hay quien comentaba el encuentro y trataba de echar las culpas al seleccionador Villalonga, que es acusado de haber conservado a jugadores de demasiada edad, no dando entrada a los jóvenes y, además, poniendo juntos a los tres "italianos", Suárez, Peiró y del Sol, que impiden la conjunción armónica del equipo nacional.

"Derrota bien merecida", dice en su primera página, con grandes titulares el diario deportivo "Marca", quien subraya "la carrera española en el Mundial acabó prácticamente en el primer envite".

"Marca" se lamenta de la "lentitud y vulgaridad de los jugadores españoles que, además, acusaron peor física y carecieron de táctica" mientras que por su parte, "el juego argentino fue más vivo y más rápido, lo que se unió a su mejor dominio de la pelota". "Marca" subraya que "España cometió los mismos errores que en Chile" y que "los españoles fueron derro-

tados también por la edad, la ilusión y los propios yerros".

"Ya" titula del siguiente modo: "Merecida victoria de Argentina sobre la deshilvanada selección española", destacando la actuación de Artime que marcó los dos goles y "aun desperdició un tercero". "Ya" señala que "España hizo un juego corto, impreciso, lento y horizontal, que en raros minutos encontró viveza".

"La derrota española frente a la Argentina es un mal comienzo para las aspiraciones de nuestros representantes en el Mundial, ya que su clasificación se pone problemática". Afirma "Arriba", quien añade: "El equipo argentino jugó con más genio y mejor conjunción y se impuso justamente. La Argentina fue superior en todo momento y la derrota hispana no tiene paliativos, ya que España jugó sin garra, sin velocidad y sin convicción en su triunfo".

Por su parte "ABC" dice: "El equipo argentino hipnotizó al español con su juego decidido y eficaz, que demuestra la alta calidad del fútbol sudamericano. El único lunar argentino fue su juego duro en la defensa, tolerado por la pasividad del árbitro búlgaro, que fue favorable a los argentinos. La razón del triunfo estriba en la gran calidad del trío Oñega, Artime y Mas, que fue netamente superior en todo instante al trío español Ufarte, Peiró y Gento".

## ANZO LORENZO Y RIAL ESTABA "UN NOVIO ANTES DE LA BODA"

a de José Ma-  
— No había  
ca algarazara  
victoria argen-  
a la cama  
toria. Pero los  
nieron a pre-  
ebraron por  
centros de di-

ha sabido asi-  
personas más  
on Juan Carlos

mientos firmes  
actuación den-  
Apenas podía  
mientras Hé-  
de la boda,  
comigo en el  
a la delega-

justo una vic-  
a uno. Por-  
ocasión de

gol de todo el partido. Es incomprensible como se le fue aquel balón, cuando estaba solo delante de Iribar.

—¿Qué opinión le merece el fútbol de la selección española?

—Me defraudó totalmente. Yo esperaba y tenía otra cosa.

—¿Cuáles fueron los mejores jugadores, por cada bando?

—Por Argentina, Solari, y por España, Luis Suárez. Pero hay que mencionar a todos y cada uno de los jugadores argentinos y en especial después de Solari a Oñega, Artime y Mas.

—¿Y la mejor jugada?

—Una de Luis Suárez, a pocos minutos de iniciarse el segundo tiempo cuando entró con la pelota entre Ferreiro y Perfumio y picó la bola hacia la portería. Le salió un tiro alto, pero si es gol hubiera sido un tanto de bandera.

No es probable que la selección argentina haga cambios en su equipo para enfrentarse el sábado a Alemania.

Es muy probable que frente a Alemania

Argentina realice un esquema muy parecido al empleado contra España. Los criollos no hacen más que algo tan simple, pero tan importante, como es sacar todo el partido posible a sus virtudes clásicas de técnica y dominio de la pelota. Pero nos sorprendió gratamente su gran sentido realista del fútbol de cobertura y su habilidad para distender las líneas en medio campo y lanzar contraataques rápidos para plantarse de cara al gol y marcar a velocidad que creíamos no existía en el fútbol argentino. Perfecta la defensa con los laterales que marcaron de cerca a Gento y Ufarte.

Ferreiro supo hacer el juego que le convenía frente a Gento, jugándole a la espera en lugar de emparejarse con él y tratar de impedir las corridas fulminantes del extremo español. Marzolini juzó en zona con una espléndida demostración de lo que es un marcador de punta moderno. Argentina supo que la única forma de congelar el juego de Gento y Ufarte era impedirles el paso hacia la línea del corner y para eso tuvo siempre a dos jugadores

cerrando el camino a los dos extremos hispanos.

En los comienzos del partido el dispositivo español fue mejor que el argentino.

Los criollos marcaron por zonas, con lo que pudieron anticiparse a los españoles en el momento de desdoblarse el sistema de ataque. Fue un perfecto 4-3-3, en el que Solari y Oñega fueron los creadores y lanzadores para que Artime y Mas se convirtiesen en las puntas de lanza del esquema y en los hombres del área.

Frente a Alemania es muy probable, repito, que Argentina realice un partido similar. Es la técnica contra la fuerza. Como lo fue en el encuentro de Inglaterra y Uruguay y como lo ha sido en el match entre España y Argentina.

Inglaterra y España quisieron convertirse en técnicos olvidando que los primeros técnicos del mundo son, precisamente, los argentinos y uruguayos. Esta vez el fútbol europeo se ha equivocado de medio a medio y ha proporcionado dos éxitos inesperados a uruguayos y argentinos.

## PELE RECHAZO UN MILLON DE DOLARES

LONDRES, 14 (REUTERS). — El astro futbolista brasileño Pelé habría rechazado el ofrecimiento de un millón de dólares formulado por el club Internacional de Milán para incorporarlo a sus filas. Así lo revelara hoy un cronista de "Daily Express".

Clive Towe afirma que la propuesta fue planteada formalmente y por escrito por Angelo Moratti, presidente de la entidad italiana.

Además de la cifra ofrecida a Pelé, el club milanés abonaría como mínimo otro millón más al Santos, club al que pertenece el "Rey".

Refiriéndose a las razones que había aducido el ofrecimiento, Pelé estima que no le hace falta ese dinero.



# PORTUGAL-UP

## Hungría no Decepcionó, Pero...

MANCHESTER, 14 (ANSA). — Afortunado debut tuvo Portugal hoy en el estadio Old Trafford de Manchester frente a Hungría. Se sabía que habría desequilibrio de fuerzas entre estas dos fuertes selecciones del grupo tres y el vencedor.

Prácticamente se aseguró la clasificación aun cuando recién se han jugado dos partidos del sector en el que compiten aparte Brasil y Bulgaria. Teniendo en cuenta que Portugal por primera vez participa en un Mundial de Fútbol y lo hizo frente a un equipo como el de Hungría, de tanta experiencia y tradición futbolística, el triunfo fue merecido. Es cierto que empezó con un gol de ventaja, como fue el que consiguió Augusto a los dos minutos de iniciadas las acciones mediante un córner, es ya un factor positivo para realizar el juego preconcebido en el campo. A esta altura del partido, apenas dos minutos, no se puede decir que Portugal merezca la ventaja, especialmente porque el match se había iniciado un minuto antes con un córner favorable a Hungría, pero en el fútbol las oportunidades aprovechadas cuentan más que el tiempo en muchos encuentros de por sí difíciles como el de hoy en Manchester.

Durante los 43 minutos restantes del primer tiempo, Hungría buscó afanosamente el empate, pero Portugal supo defenderse con la mejor defensa del fútbol moderno.

El contraataque, de esta manera, no dejó nunca armarse al equipo adversario ni le permitió que se adueñara definitivamente

del campo, donde Craza y Torres se esforzaron por anular todo intento de sus rivales. Además los húngaros no podían descuidar la permanente amenaza que significaban Eusebio y Augusto, dos hombres de gran categoría en la línea de ataque.

El primer tiempo terminó dejando la sensación de que Hungría empataría apenas se reanudara el segundo tiempo si las cosas seguían como hasta el momento del descanso, pero, al iniciarse el segundo tiempo, se advirtió que Portugal, dirigido por un Eusebio soberbio, no solo estaba dispuesto a defender el gol de ventaja, sino que también a marcar más, y así fue como en cuanto inició el tiempo empezaron a atacar el arco rival.

Sin embargo, los húngaros, con su experiencia en estas lides, siguieron trabajando hasta conseguir el empate a los 13' mediante una gran jugada de Nagy. Aprovechando una desafortunada intervención de Carvalho, que perdió una pelota fácil de sus manos. Pero, apenas seis minutos después, Eusebio aumentó inesperadamente ante una falla del portero húngaro que vaciló en una salida dejando el arco abierto para el inteligente delantero portugués, que no tuvo dificultad en aumentar el score a 2. Se cumplía la media hora de juego del segundo tiempo y parecía que la victoria portuguesa por dos goles a uno era un tanto afortunada, a pesar de reconocer los esfuerzos hechos por sus hombres para multiplicarse en la defensa y en el ataque.

Pero es que Hungría merecía perder, y tu-

vo la oportunidad del empate en dos ocasiones, desperdiciadas en gran parte por una escasa suerte en el momento de concretar las acciones frente al arco de Carvalho.

De todos modos, en el estadio ya había una especie de conformidad con el resultado, cuando se produjo lo inesperado: el tercer gol de Portugal, sobre la hora, y como un broche de oro al debut afortunado que tuvo hoy Portugal frente a Hungría en el Old Trafford de Manchester. Prueba de este comentario es que, al final del encuentro, este corresponsal de ANSA felicitó a un colega portugués que tenía a su lado y la respuesta del portugués fue una sola: "Hemos tenido demasiada suerte".

### ♦ PORTUGUES SOBRRADOR

MANCHESTER, 14 (EFE). — Después del partido jugado en Manchester, el seleccionador del equipo de Portugal, Alfonso, dijo: "Esperaba que Portugal jugara mejor; me sorprendió el buen partido de los húngaros; tengo que reconocer que el margen de los goles no ha sido justo, ya que en ambos influyeron los errores del portero".

Puskas, antiguo internacional húngaro y en la actualidad jugador del Real Madrid, comentó:

"El equipo húngaro jugó un buen partido, pero en el fútbol hay que marcar goles, la selección húngara podía haber marcado cinco tantos en la primera mitad de haber tenido en el ataque un jugador eficaz".

## GRUPO

Dos minutos de juego y gol de Portugal. La radiofoto de AP muestra al arquero Szeftmihalyi, del equipo magyar, ya derrotado por el certero cabezazo de Augusto, quien saltó junto con otro compañero. Puede observarse, asimismo, que la defensa húngara marcó muy mal en esta jugada, dejando prácticamente solos a los dos delanteros lusitanos.



## DICEN QUE SI RETORNAN ZITO Y GERSON, EL "BI" SERA "TRI"

LONDRES, 14 (ANSA). — El diario "The Guardian" observa que la ausencia de Zito y Gerson puede haber influido negativamente sobre el juego de los brasileños. Los dos goles no fueron el resultado de acciones combinadas sino de tiros aislados desde fuera del área. ¿Significaría esto que la defensa búlgara fue muy eficiente o qué el juego de equipo del Brasil fue poco eficaz? Sin lugar a dudas, aparte de Pelé y Garrincha, Brasil raramente demostró la peligrosidad de siempre y el juego de equipo no fue tan brillante como podía esperarse.

Bulgaria, a pesar del calibre de sus adversarios, jugó con entusiasmo y generosidad y demostró poseer una habilidad superior a las expectativas. Naidenov salvó repetidamente su arco de ataques peligrosos y mereció los aplausos del público.

### ♦ EN CAMINO

Brasil volvió a confirmar ayer que es un equipo campeón y se encamina a ser el primer equipo que puede ganar por tercera vez la copa del mundo. Un encuentro vigoroso, coronado por dos magníficos go-

les de los dos grandes Pelé y Garrincha. Pelé es un gran campeón, pero otros astros del fútbol, como Vicente de Portugal, Marzolini de Argentina y Bobby Siles, son expertos jugadores que no tienen mucho que envidiar al brasileño. Brasil sin Pelé sería siempre un gran equipo, pero no estaría dotado de cualidades invencibles. Ayer se vieron dos goles magníficos, pero el encuentro no lo fue tanto. Aunque mucho mejor que el partido Inglaterra-Uruguay, el encuentro no podía despertar grandes temores en los otros adversarios de Brasil.

- BRASIL
- PORTUGAL
- HUNGRIA
- BULGARIA

Brasil y Portugal se Perfilan como 'Dueños' de Grupo y Difícilmente se Pierdan la Chance

**Brasil ya Está Listo Para Jugar con Hungría: Igual Equipo**

MANCHESTER, Inglaterra, 14 (France Presse). — Los jugadores brasileños salieron ayer miércoles para hacer compras en la ciudad. Por la mañana, los que no jugaron contra los búlgaros realizaron un entrenamiento individual en Bolton. El portavoz de la comisión técnica, Vicente Peola, declaró que no habrá cambios en la alineación del seleccionado brasileño que jugará contra Hungría mañana viernes en el estadio del Everton, en Liverpool, a las 19.30 locales. El mediocampista Gerson, que sufrió un rudo golpe en la pantorrilla derecha hace unos días, se entrenó hoy: "Tengo muchas ganas de jugar. Haré todo lo posible para que me incluyan en el equipo", declaró a la Agencia France Presse. El doctor Nilton Gosling revisó el plantel y declaró que no hay novedades de ma-

yor importancia. La reacción de los periodistas brasileños y extranjeros que presenciaron el partido entre Brasil y Bulgaria es favorable. El nivel técnico, y la emoción de la jugada especialmente con Pelé, Garrincha y Alcindo fue recibida con críticas positivas. Sin embargo, extraoficialmente trasuntó que depende de la revisión médica la inclusión de Gerson en el equipo y probablemente la exclusión de Garrincha de acuerdo a una acertada norma de la comisión técnica. Garrincha deberá jugar alternadamente para conservar fuerzas, o sea, un partido sí y otro no. El segundo encuentro que Brasil debe jugar no será del todo fácil para el "scrach", se un se anticipa. Hungría sufrió ya una derrota y, si pierde otra vez, quedará automáticamente descalificada.



## Fabbri Confía en Lugar la Final con Inglaterra

SUNDERLAND, 14 (Associated Press). — El director técnico italiano Edmondo Fabbri declaró después del partido:

"Estoy satisfecho con la victoria de mi equipo pero, totalmente disconforme con su juego. Parecería extraño pero el equipo dio la impresión de quedar completamente paralizado después del primer gol. Afirmo que sus planes no contemplaban un juego defensivo, sino todo lo contrario. Si mantenemos el tipo de juego de esta noche, no veo posibilidades para Italia en este campeonato.

Preguntado si todavía pensaba que Inglaterra conquistará la copa mundial, Fabbri reiteró sus anteriores predicciones de que los ingleses ganarán el torneo, pero añadió: "Pienso y confío en que nosotros estaremos en el partido final contra Inglaterra en Wembley".

## Satisfacción Rusa por el Triunfo Sobre Corea

MOSCU, 14 (Reuter). — Los comentaristas deportivos soviéticos se declararon hoy satisfechos con el triunfo por tres a cero alcanzado frente a Corea del Norte en la presentación inicial del equipo ruso en el campeonato mundial de fútbol.

Un destacado técnico soviético, Boris Arkadyev, en un artículo publicado por "Pravda" señala que los medios zagueros y zagueros soviéticos estuvieron a la altura de su cometido, por lo que el guardavallas Anzor Kavazashvili tuvo en realidad escaso trabajo.

"El triunfo de nuestro equipo es particularmente meritorio por cuanto se trataba para ellos del primer encuentro del torneo y tuvieron como adversario a un conjunto fuerte y bien preparado", añade.



# ITALIA APENAS...

## Guapearon Los Trasandinos

SUNDERLAND, 14 (France Presse). — Los chilenos tuvieron que arriar la bandera ante Italia, que con un score de 2 a 0, idéntico al del partido que perdieron en Santiago hace 4 años ante este mismo contendidor, se cobraron un desquite merecido pero poco convincente.

Sin embargo, los italianos no carecieron de estímulos: unos 200 hinchas los alentaron ruidosamente, mediante instrumentos musicales de lo más variados, que iban del modesto pito hasta la trompeta, pasando por las matracas y las bocinas de automóviles, recreando así ese ambiente que solo poseen los estadios italianos.

El entusiasmo de la delirante muchedumbre no tuvo, por otra parte, ninguna influencia sobre los jugadores de ambos campos, que hasta el final se comportaron en la forma más correcta, a pesar de algunos incidentes de juego, comprensibles en un encuentro tan importante.

El juego, por otro lado, fue bastante mediocre, salvo en los primeros 20 minutos, en los cuales los italianos jugaron un fútbol elegante, veloz y a menudo peligroso para la valla guardada por Olivares.

Posteriormente el nivel del match cayó en la mediocridad. Habrá que buscar la causa de ello en la lluvia que, varias veces, apaciguó el ardor de los italianos. Lo cierto es que Rivera no estuvo nunca en condiciones de apoyar con fortuna a sus compañeros de ataque y, en especial, a Lodetti, quien ayudado por Bulgarelli distribuyó adelante gran número de pelotas.

Por su parte, los chilenos, haciendo gala de una notable buena voluntad, abordaron el encuentro con demasiada prudencia.

Esta táctica favoreció evidentemente a italianos, que ejercieron una presión casi constante. Después de haber generado varias ocasiones peligrosas para Olivares, abrieron el score en el noveno minuto. Fue una buena jugada organizada por Bulgarelli que, con un pase en profundidad, habilitó a Barison, éste, evitando a Figueroa, centro el balón que, rozado por las manos de Olivares, llegó a la cabeza de Mazzola, quien no tuvo inconveniente en clavarlo en la red.

La dominación italiana no tardó en atenuarse y a partir del 20 minuto, aprovechando en especial la mala colocación de Rivera, los chilenos pasaron a ocupar el

campo de sus adversarios, de este modo lograron varios tiros de esquina, pero tuvieron que contentarse con una presión tanto más estéril cuanto que Leonel Sánchez era el único capaz de concluir eficazmente los ataques, en cuyo origen se encontraban a menudo Fouilloux y Prieto.

En el segundo tiempo la fisonomía del match no mejoró. Al contrario, continuó decaendo y las lesiones que sufrieron Bulgarelli y Tobar —que abandonaron el campo por varios minutos— disminuyeron el rendimiento de ambos equipos. Es indiscutible que la declinación de Bulgarelli redujo la capacidad de juego de Italia.

Es cierto que los raros ataques italianos fueron sumamente peligrosos. A los 78 minutos Perani disparó al arco y Eyzaguirre desvió el balón casi en la línea de gol. Faltando dos minutos para el pitazo final Rivera tuvo un rasgo de genialidad y envió en pase cortado a Barison, quien con un tiro esquinado y a media altura firmó el segundo gol.

Italia ganó así este primer encuentro, pero es evidente que deberá mejorar su juego si quiere llegar lejos en una competencia que será extremadamente dura a partir de los cuartos de final.

## TOBAR SERA REVISADO HOY PERO YA NO PODRA JUGAR EN EL MUNDIAL

SUNDERLAND, 14 (Reuter). — El jugador chileno Armando Tobar, que resultara lesionado durante el partido jugado aquí frente al conjunto italiano, no podrá intervenir ya en los campeonatos que se disputan por la copa del mundo, según trascendió esta noche.

Tobar fue retirado del campo de juego en el segundo tiempo del partido, con una rodilla lesionada. Hoy será revisado por un especialista. Una vez que haya disminuido la inflamación de su rodilla, es posible que tenga que ser enyesado.

### ♦ ALAMOS, CONTENTO

"A pesar de la derrota de mi equipo, estoy contento con el rendimiento de mis jugadores. Es una pena que no hayamos podido contar con los mejores elementos, porque entonces hubiera sido posible un mejor resultado. Tengo a Tobar lesionado, creo que para todo el campeonato, y también están algo tocados Prieto y Figueroa. De todas maneras, espero que en los próximos encuentros tendremos algo más de suerte que hoy".

### ♦ TRISTEZA ESPERANZADA

SANTIAGO DE CHILE, 14 (Reuter). — Los chilenos recibieron con tristeza la noticia del triunfo de Italia sobre su país en Sunderland. Sin embargo, la notable recuperación que la selección nacional mostró hoy, en su primera presentación en el mundial de fútbol, llevó nuevas esperanzas a millones de aficionados, que ayer nomás afirmaban que "Chile tiene pocas esperanzas de pasar a las finales".



Al finalizar el encuentro entre Italia y Chile, los jugadores de ambos conjuntos se abrazan en el centro del campo. La victoria italiana fue merecida y no tiene reparos. (Radiofoto AP para ULTIMA HORA)

## DIARIOS CHILENOS CALIFICAN DE HONROSA LA DERROTA

SANTIAGO DE CHILE, 14 (ANSA). — El vespertino "La Segunda" destaca aquí en primera página "perdimos con 10 hombres: Italia 2, Chile 0" y en última página anota: "Honrosa derrota ante Italia".

"La Tarde" comenta en el título: "Se sacaron los balazos", chilismo que equivale a "lograron desquite" al dar a conocer el resultado del partido Chile vs. Italia. "Ultima Hora" se limita sobriamente a dar el resultado del encuentro. Las informaciones de cable, llegadas después del relato de los periodistas chilenos desde Sunderland, han hecho que aumente aquí el conformismo por el resultado, pues, y así lo dicen los despachos: "Italia no respondió a sus antecedentes" o "Chile jugó

muy bien". Un comentario al pie de la radiofoto del gol de Sandro Mazzola, a los 11 minutos del partido, dice que muchos creyeron ver "posición irregular", hecho que también destaca la prensa local.

### ♦ ELOGIOS PARA FOUILLOUX

SUNDERLAND, 14 (ANSA). Por Fulvio Bufacchi. — Los Chilenos jugaron prácticamente con un jugador menos, Tobar, quien sufrió un desgarro en la rodilla que lo mantendrá fuera del equipo por el resto del torneo. Posiblemente Tobar tena a una lesión en el menisco y mañana, después de una revisión médica minuciosa, sería enyesado. Los chilenos son inferiores en cuanto a equipo al presente.

tado en 1962, pero mantienen un espíritu admirable. Fouilloux fue el mejor entre los chilenos en sentido absoluto: apoyo a la defensa, organizó el centro del campo y dio vida al ataque, en donde el continuo ir y venir de Sánchez y las veloces escapadas de Araya no fueron suficientes para preocupar a la retaguardia "azurra". Excelente el rendimiento de Marzulli, pero su acción fue facilitada por el insuficiente desempeño de Rivera. Eyzaguirre tuvo momentos felices, pero tuvo problemas para controlar a Barison. También jugaron bien Figueroa y Cruz, Prieto secundó eficazmente a Fouilloux en el medio campo y puede considerarse entre los mejores de los chilenos.

## GRUPO



- RUSIA
- NORCOREA
- CHILE
- ITALIA

No Pueden Existir Dudas: Chile-Corea ya no Tienen Nada más que Mostrar en Esta Jules Rimet



Levantando los brazos en señal de saludo, los alemanes agradecen la ovación que le brinda el público inglés. Serán nuestros rivales del sábado. Juegan bien y duro. Pero Argentina ahora tiene fama de calidad.



# LOS QUE PASARON Y LOS VENIDEROS

Los rubios se saludan. Zoco, español, y Morcelini, argentino, se estrechan las manos al encontrarse en el hotel.

El "Nene" Sarnari, ausente ayer de nuestra selección, recibe salud de Zoc y Pirri.



Estas fotos, que fueran enviadas desde Birmingham por nuestro enviado especial Tolentino Alegre Reyes, nos muestran a nuestros rivales del sábado, el fuerte equipo alemán, durante el match en el que dieran facil cuenta de los débiles suizos. Serán la prueba de fuego para nuestros muchachos, que tendrán que jugarse enteros para lograr una victoria. También ofrecemos fotos de los hombres de la selección nacional junto a sus rivales de ayer —los españoles— con quienes confraternizaron antes del match. Cables procedentes de Birmingham nos dicen que la selección blanquiceleste posee un magnífico ánimo y que hoy reanudó su entrenamiento, dispuesta a ratificar el magnífico juego demostrado contra España. Muchas personas se acercaron hasta el campo de entrenamiento de los nuestros para ver su juego y su calidad. De desahuciados —que tal era nuestra situación ante el encuentro con los hispanos—, los argentinos han pasado a ser grandes favoritos del campeonato mundial, que, por lo que se ve, está lleno de sorpresas.



GOLEO ALEMÁN. La delantera germana acaba de batir por segunda vez el arco suizo. Los teutones festejan alborozados la conquista. Para la crítica inglesa son los favoritos de su zona. Pero desde ayer, el nombre de Argentina, ha surgido como gran competidora de esa supremacía.